

LIST OF HIEROGLYPHIC SIGNS

IN the following pages an attempt is made to enumerate the commonest hieroglyphs found in Middle Egyptian, to determine the objects depicted by them, and to illustrate their uses. It would be easy enough to augment our list very considerably, though there might be difficulty in finding good forms of the rarer signs which would then have to be included. But such an augmentation might well do more harm than good, by unduly dispersing the student's interest, instead of concentrating it upon the signs most frequently met with. It must never be forgotten that in the eyes of the old Egyptians the hieroglyphic writing always remained a system of pictorial representation as well as a script. Hence the capricious variety exhibited in the more elaborate inscriptions. To take but one example, the sign for 'statue'  (A 22) is apt to change sex, head-gear, dress and accoutrements according as the context or the scribe's fancy may dictate. This is the principal reason why the printing of hieroglyphic texts is so unsatisfactory. No fount of type is sufficiently rich or sufficiently adaptable to do justice to the Egyptian originals. Indeed, there is only one wholly satisfactory method of publishing hieroglyphic texts, namely reproduction in facsimile. Two possibilities here present themselves, facsimile by hand and facsimile by photography. The objection to facsimile by hand is, of course, the very laborious nature of the process. Facsimile by photography has the disadvantage that it will serve only for perfectly preserved texts. As a second-best alternative, the employment of autography is to be recommended, as in Sethe's *Urkunden der 18. Dynastie* and in the Brussels *Bibliotheca Aegyptiaca*. The printing of hieroglyphic texts in type is really suitable only for grammatical or lexicographical works, especially where the hieroglyphs are to be combined with European characters. The discussion of this question is not without a practical purpose; it aims at impressing upon the student *the great desirability of a good hieroglyphic handwriting*. Far too lax standards in this respect have been tolerated in the past, and one of our principal aims in creating the new fount of type here employed for the first time was to give a fresh impetus to this side of the hieroglyphic scholar's training. The forms shown in the new fount are those normally used in the tombs of the Eighteenth Dynasty, though in some cases earlier forms had to be added in order to elucidate pictorial meanings which by that time had become either modified or forgotten. The beginner may safely use our types as his models, but he must realize that copying from the actual monuments gives a knowledge of hieroglyphic writing unobtainable in any other way.

The commonest hieroglyphs received their traditional, relatively stereotyped, forms in the very earliest Dynasties. Misinterpretations and confusions may, therefore, be expected at least as far back as the time of the Pyramid-builders. Some of the objects depicted may have been obsolete at a still more remote date, exx. the three-toothed harpoon of bone  (T 20) and the form of mast represented by  (P 6). In other cases it is the method of depiction, not the object itself, which had become obsolete by the time that inscriptions began to be plentiful.

Who would have guessed that  (D 61) represents human toes? This interpretation is, however, supported by the form of that sign in the tomb of Metjen (Dyn. III), where the toe-nails are clearly marked, and is clinched by the fact that the word  *sh* means 'toe'. The investigation of the pictorial meaning of the hieroglyphs is for this reason a very difficult task. But it is a task the interest of which is not confined to archaeology alone, since important lexicographical conclusions depend on the right understanding of the signs. We have a clue to the central meaning of the obscure verb  *md* now that the sign  (Aa 24) is known to depict the warp being stretched between two uprights. From  (A 34) we learn at least something of the quality of the action expressed by the stem  *hwst*, 'pound', 'build', 'achieve'. The sign  (E 32) which determines  *kn* 'to be angry' gives to that verb a colouring definitely distinct from the nearly synonymous  *dn*. Without the sign  (M 44) we should not realize the idea of 'sharpness' which enters into the Egyptian conception of 'preparedness'  *sp*. It is interesting, too, to note that in contexts where an object in contemporary use is intended, the determinative employed to designate it is sometimes brought up to date, while in other employments the corresponding sign retains an archaic appearance, exx.  (T 7*) in  *shw* 'axe' as against  (T 7) in  *mdh* 'hew';  (T 8*) in  *bsw* 'dagger' as against  (T 8) in  *tpy* 'first';  (T 10) in  *pdt* as against  (T 9), earlier , in the verb *pd* 'stretch'. However, the full value of the study of the hieroglyphs will not emerge until that study is far more advanced than it is at present. We are still quite ignorant of the origin of many signs, such as  (Aa 7),  (Aa 20), and  (Aa 27).

The modern craving for scientific precision, so contrary to the habit of the Egyptians themselves, has often led in the past to falsification of the actual graphic facts. Thus it has been the habit of scholars to write *hrp* 'administrate' with  and *shn* 'powerful' with . This particular distinction rests, as it happens, on an erroneous assumption, namely that the signs in question were originally different. But in other cases where there really was a difference, as between  *sm* and  *rs*, between the rope  (*šs*) and the bag  (*ššr*), it is astonishing how often even the best scribes are guilty of confusion. Some of these confusions led in course of time to the substitution of one sign for another. Thus  (Aa 2) has absorbed quite a number of different signs. Many such confusions arise through hieratic. For instance, hieratic  (Aa 8) stands not only for the hieroglyphic sign , as in  *kn* 'cease' and  *dsdt* 'council', but also for  in  *rd* 'district' and for  in  *spst* 'province'. Assimilations of the kind are apt to pass into hieroglyphic as well, where the reason for them is not obvious until their origin in hieratic is pointed out. Thus  (M. K. hieratic ) constantly takes the place of  (M. K. hieratic ) in words from the stem *šnr*, like  *šnr* 'magazine' for , a word in which  itself is a substitution for an earlier sign . In copying the monuments we must resist the temptation to substitute more correct forms for those actually used. We are not entitled to impose upon the Egyptians our own scholarly preferences.

The first column of our sign-list, showing, as we have said, Eighteenth Dynasty forms, seeks to define the objects depicted in the earlier prototypes of these. Note that our heads of

classification are not, nor could they have been conveniently made, mutually exclusive. Thus we might have placed 𓂏 O 44 under F 'Parts of Mammals' because of the horns which are one of its constituent parts, or else under R, the class containing other religious symbols. Classes S, T, U, and V have proved especially troublesome, and signs allotted to one of them might often have been assigned equally appropriately to another or even to more than one other class. Our second column, which deals with the uses of the signs in the writing of words, sometimes necessarily employs the terms 'phonetic', 'ideographic', 'determinative', and 'abbreviation' in ways which are open to criticism. The distinction between phonetic and ideographic uses of signs is not nearly so absolute as might be supposed, see § 42, OBS. It may even happen that a sign is phonetically used in the very name of the object from which it originated. Thus 𓂏𓂏𓂏 *šdw* 'water-skin' is undoubtedly the word from which 𓂏 (F 30) originated; nevertheless the phonetic complement 𓂏 and the determinative 𓂏 are sufficient evidence that 𓂏 is here the phonetic biliteral sign *šd*; the like is true of 𓂏 in 𓂏𓂏𓂏𓂏 *ḏbrw* 'floats'. Elsewhere, as in 𓂏 when abbreviation for *ḥtp* 'favour' (§ 42, OBS.), or in 𓂏𓂏 *šdm* 'hear' or 𓂏𓂏 *iw* 'come', the terms ideographic and phonetic seem almost equally suitable. Again, within the domain of 'phonetic signs', not all are on the same footing. Save for very rare variants like 𓂏𓂏𓂏 for 𓂏𓂏𓂏 *ḥrd* 'child' and 𓂏𓂏 for 𓂏𓂏𓂏 *šḥr* 'plan' the sign 𓂏 seems confined to derivatives of the stem *ḥr* (exx. *ḥrt* 'portion', *ḥrt-ntr* 'necropolis', *ḥryw* 'inhabitants'), whereas 𓂏 is freely used for *wn* even in the words where etymological relationship is out of the question, exx. 𓂏𓂏𓂏 *ḥwn* 'be young', 𓂏𓂏 *wnḥ* 'clothe'. Such facts as these go to show the impossibility of a hard and fast classification of the uses of signs. Ideographic uses shade off into phonetic, and there are degrees and varieties within the two main groups of sense-sign (ideogram) and sound-sign (phonogram). We have, on occasion, found it convenient to employ the terms 'semi-ideographic' and 'semi-phonetic', as well as the term 'phonetic determinative' explained in § 54. The objection to the term 'determinative', which is nevertheless too convenient to discard, was stated in § 23, OBS. We shall also make frequent use of the term 'abbreviation' (§ 55), though this is open to the objection that signs so described, ex. 𓂏𓂏𓂏𓂏 'chief', often represent the original spelling, later amplified by the addition of phonetic and other elements, ex. 𓂏𓂏𓂏𓂏. To sum up, the terminology adopted by us is not intended to bear too technical or too precise an interpretation.

The sign-list which follows is a Middle Egyptian one. With few exceptions it disregards all hieroglyphs that had fallen into disuse by the Eleventh Dynasty, as well as all invented after the reign of Haremḥab. For this reason, the words that are quoted to illustrate the uses of signs are throughout Middle Egyptian words. It has proved impossible, however, to ignore Old Egyptian completely. We have already alluded to the earlier forms of signs which are sometimes added to the later ones in order to illustrate their original meanings. Again, it is often only some passage in the Pyramid Texts which reveals the reading of an ideogram, and we have sought everywhere to indicate the reasons, or at least one sufficient reason, for the accepted reading of each separate hieroglyph. Moreover, Old Egyptian sometimes gives the

The transliterations used in the following list call for comment in one particular. The use of brackets () is a double one. Either they imply that a consonant has to be understood which is not written, as in $\text{𓆎} \text{W} \text{𓆎} \text{Edj} \text{ö}$ 'Edjö', or else that a consonant which is written had disappeared from the pronunciation, as in $\text{𓆎} \text{sw} \text{𓆎} \text{'drink'}$ (§ 279). When one consonant passed into another in the course of the development of the language the conservative Egyptians sometimes retained in the hieroglyphs both the earlier and the later sound-signs. This is what has happened also in $\text{𓆎} \text{pw-ti}$ 'what?', transliterated by us *pw-ti* in § 497 and elsewhere; we might well, however, have written *pw-t(r)i*, indicating thereby that the earlier form *pw-tr* had changed into *pw-ti*. It is unlikely that ambiguity will arise from this twofold employment of brackets. In some cases, as with *zæ inf.* verbs like $\text{𓆎} \text{pri}$, the unwritten consonant *i* is added in the transliteration without employing brackets.

The study of the individual hieroglyphs is still in its infancy, though some admirable pioneering work has been done. The principal authorities are:—W. M. FLINDERS PETRIE, *Medum*, London, 1892; F. LL. GRIFFITH, *Beni Hasan*, Part III, London, 1896; ID., *A Collection of Hieroglyphs*, London, 1898; N. DE G. DAVIES, *The Mastaba of Ptahhetep and Akhethetep at Saqqareh*, Part I, London, 1900; M. A. MURRAY, *Saqqara Mastabas*, Part I, London, 1905; A. M. BLACKMAN, *The Rock Tombs of Meir*, Part II, London, 1915; A. SCHARFF, *Archäologische Beiträge zur Frage der Entstehung der Hieroglyphenschrift*, in *Sitz. Bayr. Ak.* 1942, *Heft 3*. An admirable synopsis of the signs employed in the earliest period will be found in HILDA PETRIE, *Egyptian Hieroglyphs of the First and Second Dynasties*, London, 1927. Not to increase our references too greatly, we have as a rule preferred to quote less obvious sources.

The letter and number prefixed to the individual hieroglyphs in the following list are those assigned to them in the *Catalogue* (Oxford, 1928) of the new fount of type made for the express purpose of this Grammar. Sometimes, however, the designation will seem to be out of its rightful place, exx. A 59 between A 25, 26, Aa 23, 24 between U 35, 36. This is due either to the sign having been added after the publication of the *Catalogue* or to our desire to present it in a more appropriate position than in the first edition.

Sect. A. Man and his Occupations

- 1  seated man Ideo. in  s (*si*)⁰ 'man'. Ideo. or det. 'I', 'me' in  *i*,  *wi*,  *ink*,  *kwī*. Det. man's relationships or occupations, exx.  *ss* 'son';  *smr* 'courtier';  *hwrw* 'wretch';  *irr* 'doer'; also personal names, ex.  *nhw* 'Ankhu'. In personal names,  is abbrev. for  *rhw* 'men',¹ ex.  *Rhw-nh* 'Rehuonkh'.
-  seated man and woman with plural strokes Det. people and their occupations, exx.  *rmṯ* 'people';  *smw* 'Asiatics';  *mtrw* 'witnesses'.
- 2  man with hand to mouth Det. eat,¹ exx.  *wnm* 'eat';  *hkr* 'hungry'; drink, ex.  *sw(r)i* 'drink'; speak, exx.  *sdd* 'relate';  *gr* 'be silent'; think, ex.  *kn* 'devise'; feel, ex.  *mri* 'love'.
- 3  ¹ man sitting on heel Det. in  *hmsi* 'sit'. Replaced in hieratic by  A 17 or  A 17* or even by  B 4.
- 4  man with arms raised (cf.  A 30) Det. supplicate, ex.  *dws* 'adore'; hide, exx.  *sdg*¹ 'be hidden';  *imn*² 'hide'.
- 5  ¹ man hiding behind wall (Dyn. XVIII) Det. hide, ex.  *imn* 'hide'.
- 6  ¹ man receiving purification (in M.E. usually replaced by  D 60) Ideo. in  var. Pyr.  *wb*² 'pure', 'clean'.
- 7  ¹ man sinking to ground from fatigue Det. weary, weak, exx.  *wrd*² 'tire';  *bdš*³ 'faint';  *gnn*⁴ 'be soft'.

⁰ Very rarely written as *st*, exx. *Urk.* v. 179; *Mett.* 18. ¹ *Rec.* 9, 57, n. 2.

¹ Old uses, *ÄZ.* 57, 73.

¹ Ex. *Rekh.* 4, 1.

¹ *Urk.* iv. 385, 13.

² *Leyd.* V 4, 2.

¹ *Urk.* iv. 84, 15. Very rare before Dyn. XIX.

¹ Ex. *D. el B.* 56.

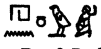
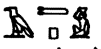
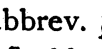
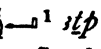
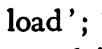
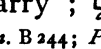
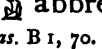
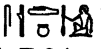
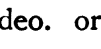
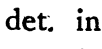
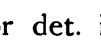
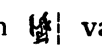
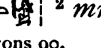
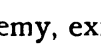
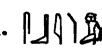
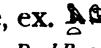
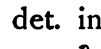
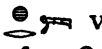
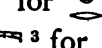
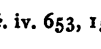
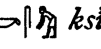
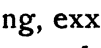
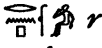
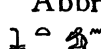
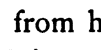
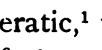
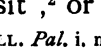
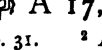
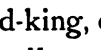
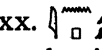
² *Pyr.* 1171.

¹ Ex. *D. el B.* 110.

² *Brit. Mus.* 101.

³ BUDGE, p. 372, 14.

⁴ Cf. *Urk.* iv. 943, 4.

- A 8  ¹ man performing the *hnw*-rite
 9  man steadying basket
 10  ¹ man holding oar
 11  ¹ man holding the sceptre † S 42 and crook † S 39 (O.K.)
 12  soldier with bow and quiver
 13  ¹ man with arms tied behind his back
 14  man with blood streaming from his head
 14*  as A 14 but blood interpreted as an axe¹
 15  man falling
 16  ¹ man bowing down
 17  child sitting (on lap) with hand to mouth
 17*  child in sitting posture, arms hanging down
 18  child with crown of Lower Egypt † S 3
- Det. in  *hnw* 'jubilation'.
¹ Ex. D. el B. 89.
- Det. in  abbrev.  ¹ *šp* 'load';  abbrev.  ² *fi* 'carry';  abbrev.  ³ *kt* 'work'.
¹ Sin. B 244; Peas. B 1, 70. ² Sin. B 246. ³ Urk. iv. 52, 17.
- Det. in  ¹ *škdw* 'sail'.
¹ Th. T. S. i. 37.
- O.K. ideo. or det. in  var.  ² *hnmš* 'friend'.
 Later replaced by  A 21.
¹ DAV. Plah. i. 4, no. 8. ² Saqq. Mast. i. 23.
- Ideo. or det. in  var.  ¹ *mšr* 'army'. Det. in  ² *mnfyt* 'soldiers'.
¹ Lyons 90. ² Urk. iv. 966, 6.
- Det. enemy, exx.  *sbi* 'rebel';  *hfty* 'enemy'.
¹ Ex. Puy. 30 (*škr-nhw*).
- Det. die, ex.  *mwt* 'die'; enemy, ex.  *hfty* 'enemy'.
¹ Ex. D. el B. 114.
- Use as A 14.
¹ Model taken from temple of Rameses III at Medinet Habu. Probably in use far earlier.
- Ideo. or det. in  var.  ¹ *hr* 'fall' and derivatives. Abbrev.  ² for  *hrw* 'fallen (i. e. conquered) enemy'; also  ³ for  *šhrt* 'overthrow' (infinitive).
¹ Urk. iv. 653, 15. ² Urk. iv. 658, 11. ³ Urk. iv. 140, 5.
- Det. in  *ksi* 'bow down'.
¹ Ex. D. el B. 70.
- Det. young, exx.  *rnpi* 'be young';  *sri* 'child';  *nmh* 'orphan'. Abbrev.  ¹ for  *hrd* 'child'. Phon. *nni* in  ² *Nni-nsw* 'Heracleopolis'.
¹ Especially in the title *hrd n kyp* 'child of the harim', written phonetically Thebes, tomb 241, JEA. 16, Pl. 17, O.Q. ² From *nn(š)* 'child', see the reference qu. on W 24.
- Adapted from hieratic,¹ where it replaces  A 3, ex.  *hmsi* 'sit',² or  A 17, ex.  *msw* 'children'.³
¹ MöLL. Pal. i. no. 31. ² P. Kah. 6, 5. ³ Hat-Nub 18, 5.
- Det. child-king, exx.  ¹ *inp* 'crown-prince', 'royal child';  ² *wdh* 'weaned princeling'.
¹ Ex. Urk. iv. 157, 7. Sim. *rnnt* 'nursling' (fem.), ib. 361, 15. ² Urk. iv. 157, 8.

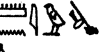
- A 19  bent man leaning on stick (clearly distinguishable from  A 21 in hieratic,¹ not always so in hieroglyphic)²
- Ideo. or det. old, in  var.  *irw* 'old';  var.  *smsw* (*šmsw*) 'eldest'; great, in  var.  *wr* 'great one', 'chief'. Det. old, also in  *tnt* 'old'; lean, exx.  *rhn* 'lean';  *tw* 'support oneself'. Phon. or phon. det. *ik* (from a rare *ik* 'be aged'³) in  var.  *iky* 'miner', 'hewer of stone'. In M.K. hieratic  is written for *hwi*, *hii* 'strike'.⁶
- ¹ MÖLL. *Pal.* i. nos. 13-14; *ÄZ.* 49, 122. ² Especially as *wr* 'chief'. ³ *Wb.* i. 34.
⁴ *Hamm.* 108. ⁵ *Hamm.* 123, 3. ⁶ See below A 25.
- 20  ¹ man leaning on forked stick, less senile than  A 19²
- Ideo. or det. in  much rarer var.  *smsw* (*šmsw*) 'eldest', especially in  *sr* *smsw* 'his eldest son', cf. Pyr.  *zrk šmsw*, and in the title  var.  *smsw hyt* 'elder of the portal'.
- ¹ O.K., Leyd. *Denkm.* i. 6 in *šmsw h(y)t*. ² A sign like A 19 is used for *smsw* in hieratic. ³ *Pyr.* 608. ⁴ *ÄZ.* 60, 64.
- 21  man holding stick in one hand and handkerchief in the other (always distinct from  A 19 in hieratic)¹
- Ideo. or det. in  var.  *sr* (*šr*) 'official', 'noble'. Det. magnate, exx.  *šnyt* 'courtiers';  *smr* 'courtier', 'friend' (of the king). Also det. in  *hums* 'friend', here replacing an older sign  A 11; in  *hnti* 'statue' replacing  A 22. In hieroglyphic  is often hard to distinguish from  A 19 (in the word *wr* 'chief') and from  A 20.
- ¹ MÖLL. *Pal.* i. no. 11; *ÄZ.* 49, 122. ² Cairo 20245, 1; 20426, k. ³ *Puy.* 20.
- 22  ¹ statue of man with stick and *cb*-sceptre † S 42
- Det. in  *hnt(y)* 'statue' and in  *tw* 'statue'. The form of the sign varies according to the nature of the statue to be depicted.²
- ¹ Ex. *Siut* i. 308 (*hnty*). ² Exx. king, *Urk.* iv. 279, 7 (*hnty*); 753, 3 (*tw*).
- 23  ¹ king with stick and club † T 3
- Det. in  *ity* 'sovereign'.
- ¹ Thebes, tomb 55.
- 24  man striking with stick
- Det. in  *hwi*, *hii* 'strike'. Hence det. force, effort, exx.  abbrev.  *nht* 'strong';  *nḥm* 'take away';  *hcd* 'plunder';  *sb* 'teach'. In Dyn. XVIII hieroglyphic  is mostly replaced by  D 40, which either as  or as  is common also in hieratic.
- ¹ Exx. *Urk.* iv. 82, 10; 89, 7.

- A 25**  man striking, with left arm hanging behind back¹
- Rare ideo. used in  *hwi*, *hii* 'strike'. Serves in this book as a conventional transcription of the hieratic group  employed in Dyn. XVII–XVIII papyri and also earlier in Dyn. XI;² the explanation of the group is obscure.³ In papyri of Dyn. XII 'strike' is written  with a sign identical with  A 19.³
- ¹ MöLL. *Pal.* i. no. 16 (Hyksos period). ² Frequent in the Coffin Texts; see also a hieroglyphic equivalent *Dend.* II A. ³ *AZ.* 44, 126; 56, 39.
- 59**  man threatening with stick
- Det. 'drive away' in  *shr* 'drive away'.¹
- ¹ *Urk.* iv. 618, 7.
- 26**  man with one arm raised in invocation
- Det. call, exx.  *nīs* 'call', 'summon';  *dwi* 'call'. Abbrev. *ʿš* in  *sdm-ʿš* 'servant', lit. 'one who hears the call'. Det. in the vocative interjection  *i* 'O' (§ 258).
- ¹ *Ex. Rekḥ.* 12. ² *Urk.* iv. 874, 6. ³ *Th. T.* S. iii. 5; reading, *ib.* lowest register.
- 27**  man hastening with one arm raised
- Cf. Pyr.  *inw* 'messengers'. Hence phon. *in* in  *in* 'by' (§ 168).
- ¹ *Ex. Rekḥ.* 12. ² *Pyr.* 1675, the body probably omitted for superstitious reasons.
- 28**  man with both arms raised
- Det. high, in  varr.  *ḥi(i)* 'be high'. Det. joy, exx.  *ḥi* 'rejoice';  *swš* 'extol'; mourn, in  *ḥi* 'mourn'; also, for unknown reasons, in  *is* 'bald'.
- ¹ *D. el B.* 82. ² *JEA.* 41, 10–1. ³ *Eb.* 66, 9; cf. too *ist*, *Wb.* i. 20, 15.
- 29**  man upside-down
- Det. in  *šhd* 'be upside down'.
- ¹ *Ex. Amuda* 17.
- 30**  man with arms outstretched (cf.  A 4)
- Det. praise, exx.  var.  *inw* 'praise';  *dwi* 'adore';  *swš* 'extol'; supplicate, ex.  *twš* 'claim'; awe, in  *tr* 'show respect for'.
- ¹ *Urk.* iv. 141, 4. ² *Pt.* 319. ³ *Sim.* R 35.
- 31**  man with his arms stretched out behind him
- Det. turn away, ex.  *enw* 'averted' (face).
- ¹ MöLL. *Pal.* ii. no. 5 (Dyn. XVIII.) ² *R. IH.* 240, 39 (Dyn. XIX.)
- 32**  man dancing
- Det. dance, ex.  *ḥbi* 'dance'; joy, ex.  *ḥnw* 'jubilate'.
- ¹ MöLL. *Pal.* ii. no. 6. ² *Urk.* iv. 386, 6. *Sim.* Dyn. XII, *Bersh.* ii. 21, 14. ³ *Urk.* iv. 141, 1.
- 33**  man with stick and bundle or mat on shoulder
- Ideo. in  var.  *m(i)niw* 'herdsman'.³ Det. wander, exx.  *rwi* 'wander';  *šm(i)w* 'wanderers', 'strangers'.
- ¹ *Puy.* 50. ² *Berl. AI.* ii. p. 166. ³ *AZ.* 42, 119. ⁴ *Puy.* 50; *D. el B.* 113. ⁵ *Urk.* iv. 390, 8.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

- A 34  man pounding in a mortar¹ Det. in  *ḥwsi* 'pound', 'build'.
¹ See the picture *Rekh.* 12. In the accompanying text *ḥwst* is infinitive, hence the verb is *gae inf.*
- 35  man building a wall Ideo. or det. in  var. ¹ *ḥd* 'build'.
¹ *Urk.* iv. 765, 12; cf. 767, 11.
- 36  man kneading and straining into a vessel² Ideo. or det. in ³ var. ⁴ *ḥty* 'brewer'.
¹ From a walking-stick formerly in the possession of N. de G. Davies. See the picture Leyd. V 3 = *Denkm.* ii. 2. ² *AZ.* 35, 128. ³ Cairo 20161, c 28. Sim. NORTHAMPT. 4. ⁴ Cairo 20095; see too *AZ.* 37, 84.
- 37  commoner form of last Use as last.
¹ Cairo 20018, n; Leyd. V 6; see *AZ.* 37, 82.
- 38  man holding necks of two emblematic animals with panther heads (Dyn. XII) Ideo. in ¹ varr. ² *Ḳis*, var. Dyn. XVIII ³ *Ḳsy*, 'Cusae', the modern town of El-Ḳûsiyah in Upper Egypt.
¹ *Meir* ii. 17, no. 8 = i. 2. ² *Meir* ii. 17, no. 4 = *ib.* iii. 9.
³ *LAC. TR.* 20, 35; see *Meir* i. p. 1, n. 3. ⁴ *Urk.* iv. 386, 4.
- 39  alternative form of last Use as last.
¹ *DAV. Ken.* i. 44.
- 40  seated god. (Note the slightly curved beard and straight wig) Det. god (replacing earlier  G 7),¹ exx.  *Pth* 'Ptah';  *Mntw* '(the god) Mont'. Ideo. or det. 'I', 'me' in  *i*,  *wi*,  *ink* when a god is speaking or, in Dyn. XII, the king.²
¹ M. E. hieratic retains G 7, see § 63 A, 4. ² References for *i* see § 34.
- 41  king. (Note uraeus on brow, straight beard, and coif) Det. king (common Dyn. XVIII), exx.  *nsw* 'king';  *ḥm* 'Majesty';  *nb* 'the Lord' (p. 75). Ideo. or det. 'I', 'me' in  *i*,  *wi*,  *ink* when the king is speaking.¹
¹ References for *i* see § 34.
- 42  the same, but with flagellum  S 45 Use as last (common Dyn. XVIII).
¹ Already Dyn. XII, *Hier.* 8, no. 148 = *Bersh.* i. 15 (*hty*).
- 43  king wearing crown of Upper Egypt  S 1 Ideo. or det. in  var.  *nsw* (*nzw*, *nī-šwt*)¹ 'king of Upper Egypt', 'king'. Det.  *Wsir* 'Osiris'.
¹ Reading, p. 50, n. 1.
- 44  the same, but with flagellum  S 45 Use as last.
¹ As abbrev. *nsw*, *Urk.* iv. 332, 10.
- 45  king wearing crown of Lower Egypt  S 3 Ideo. or det. in  var.  *bity* 'king of Lower Egypt'.
- 46  the same, but with flagellum  S 45 Use as last.
¹ *Puy.* 20, 6.

- A 47  shepherd seated and wrapped in mantle, holding a stick with appendage¹ Ideo. in  var. Pyr.  ² *m(i)niw* 'herdsman'. Ideo. or det. in  var.  *srw* (*zrw*)⁴ 'guard', 'protect'. Sometimes inaccurately for  A 48 in  ⁵ *iry* 'relating to' (§ 79).
¹ MONTET 99. ² Pyr. 1348. ³ Reading, *AZ.* 42, 116. ⁴ Reading with *z*, see Pyr. 1163, 1220. ⁵ *Rekh.* 10; *Urk.* iv. 120, 17.
- 48  beardless man (or woman?) holding knife (?)¹ Ideo. (?) or det. *iry* in  var.  *iry* 'relating to', 'belonging to' (§ 79).
¹ See DAV. *Plak.* i. p. 15. Good detailed exx. of the sign are not forthcoming. It may depict the 'door-keeper' (*iry* *rrt*) of some mythical place.
- 49  Syrian seated holding stick Det. foreigner, exx.  ¹ *smw* 'Asiatics';  ² *Twntyw-Styw* 'Nubian bowmen'.³
¹ *Urk.* iv. 614, 1. ² *D. el B.* 160. ³ See p. 398, n. 1.
- 50  man of rank seated on chair Det. revered persons (M.K.; in Dyn. XVIII mainly replaced by  A 51 and  A 52), exx.  *Snbw* 'Sonbu', a personal name;  ¹ *smr(w)* 'courtiers'. Ideo. or det. 'I', 'me' on M.K. coffins in  ² *i*,  *wi*,  *ink*. Rarely ideo. like  A 51 in  ³ *šps* (*šps*) 'noble'.
¹ *BH.* i. 25, 119. ² References, § 34. ³ *Meir* ii. 11; *Leyd.* V 4, 12.
- 51  the same with flagellum
Λ S 45 Ideo. in  var.  ¹ *šps(i)* (*šps(i)*) 'be noble' and related words. After M.K., often det. revered persons, ex.  ² *imyw-ht* 'those of former times'.
¹ *Sint* 1, 231. *Sim.* Pyr. 931. ² *Urk.* iv. 59, 3. *Sim.* *ib.* 59, 4 (*imhyw*); 76, 10 (*tpyw-ε*); 86, 3 (*drtyw*).
- 52  noble squatting with flagellum
Λ S 45 (common in Dyn. XVIII) Det. revered persons, especially personal names, ex.  ¹ *Pr-hry* 'Paḥeri', a man's name;  ² *srh* 'deceased noble'. Rarely also for  A 51 in  ³ *šps* 'noble'.
¹ *Urk.* iv. 122, 5. ² *Urk.* iv. 123, 12. ³ *Puy.* 20.
- 53  mummy upright Det. mummy, ex.  ¹ *wi* 'mummy'; statue, likeness, ex.  var.  ² *tw* 'statue'; form, shape, exx.  ³ *ki* 'form';  ⁴ *hprw* 'forms', 'stages of growth'.
¹ Louvre C 15, 8; *Sim.* B 193. ² *Urk.* iv. 842, 13.
- 54  recumbent mummy Det. dead, exx.  ¹ *m(i)ni* 'death';  ² *nb-rnh* 'sarcophagus', lit. 'lord-of-life'.
¹ *Urk.* iv. 405, 8. ² *Urk.* iv. 113, 9.
- 55  mummy lying on bed (replacing O.K. form with man on bed)¹ Det. lie, ex.  abbrev.  ² *sdr* 'lie', 'spend all night'; death, exx.  ³ *hpt* 'decease';  ⁴ *ht* 'corpse'.
¹ Ex. *Meir* iv. 4, 1. ² *Eb.* 6, 9. ³ Cairo 20003, a 2. ⁴ *Th. T. S.* i. 30, B.

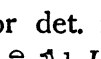
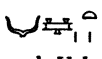
For  A 59 see above after A 25.

Sect. B. Woman and her Occupations

- B 1**  seated woman Det. female, exx.  *st* 'woman';  *hmt* 'woman', 'wife';  *ntrt* 'goddess'; woman's relationships, exx.  *sst* 'daughter';  *hst* 'widow'; her occupations, exx.  *hmt* 'female slave';  *smtyt* 'chantress'; her name, ex.  *Nfret* 'Nofret'. As suffix 1st pers. sing. 'I', 'my' (fem.)  *i* has not been noted before Dyn. XIX.¹
¹ Exx. MAR. *Abyd.* i. 25.
- 2**  pregnant woman Det. pregnant, exx.  ¹ *iwr* 'conceive';  ² *dk* 'be pregnant'.
¹ D. *el B.* 49. ² *Urk.* iv. 268, 7.
- 3**  woman giving birth Ideo. or det. in  ¹ var.  *msi* (*msi*) 'bear', 'give birth' and the related words.
¹ *Urk.* iv. 13, 16.
- 4**  ¹ combination of sign for a squatting woman (cf.  B 3) with  F 31 ² Use as last. In one hieratic MS. substituted for  A 3.³
¹ Exx. Brit. Mus. 566; Cairo 70040=ROEDER, *Naos* 42. Also without arms showing, ex. Berl. *Ät.* i. p. 258, 18. 20. ² Old exx. show the two signs almost or quite separate from one another, but with the phon. sign *ms* placed as though it were the infant in course of being born, *Urk.* i. 24, 15; 35, 11; 36, 7. ³ *JEÄ.* 32, Pl. 14, n. 1, 3a.
- 5**  ¹ woman suckling child Det. 'suckle' in  *mnt* 'nurse', 'foster-mother'.
¹ Exx. Dyn. XII, *BH.* i. 25, 79; Dyn. XVIII, *D. el B.* 53.
- 6**  ¹ woman seated on chair with child on lap Det. 'nurse' in  *rnn* 'nurse', 'rear'.
¹ Exx. L. *D.* iii. 53; *D. el B.* 101.
- 7**  queen wearing diadem and carrying flower Det. of names of queens.¹
¹ Ex. *Ann.* 42, 479, from Thebes, tomb 192, *temp.* Amenophis III.

Sect. C. Anthropomorphic Deities

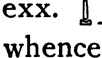
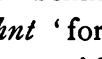
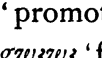
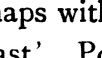
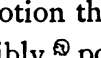
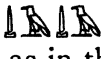
- C 1**  god with sun and uraeus on head Ideo. or det. in  ¹ var.  ¹ *R* ' (the sun-god) *Rē*'.
¹ *D. el B.* 110.
- 2**  god with head of falcon bearing sun on head  G 9 and holding  S 34 Ideo. or det. in  var.  ¹ *R* ' (the sun-god) *Rē*'.
¹ *Urk.* iv. 14, 13.
- 3**  god with head of ibis  G 26 Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *Dhwt* 'Thoth'.
¹ *Bersh.* i. 15. ² Reading, see on G 26.
- 4**  god with head of ram  E 10 Ideo. or det. in  ¹ var.  *Hnmw* 'Chnum'.
¹ *Urk.* iv. 99, 5.

- C 5**  the same holding  Use as last.
S 34
- 6**  god with head of dog Ideo. or det. in  var.  'Inpw 'Anubis'; also in  ¹ *Wp-wrwt* 'Wepwawet'.
 E 15
¹ *Urk.* iv. 99, 10.
- 7**  god with head of Seth-animal  E 20 Ideo. in  ¹ *Stḥ* (*Sts*) 'Seth'.
¹ Reading, see on E 20.
- 8**  ithyphallic god with feathers, uplifted arm, and flagellum  S 45 Ideo. or det. in  ¹ var.  *Mnw* ² 'Min'.
¹ *Urk.* iv. 1031, 4. ² Reading, see on R 22.
- 9**  goddess with sun and horns Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *Ht-hr* 'Hathor'.
¹ *Sinai* 141. ² *Sinai* 95. Also shown seated on chair, *ib.* 105.
- 10**  goddess with feather on head Ideo. or det. in  var.  *Mrt* 'Māret', the goddess of Truth.
- 11**  god with arms supporting (the sky) and { M 4 on head (often also without {) Ideo. in  var. Pyr.  ¹ *Hh* '(one of the gods) Hēh'.² Hence phon. *hh* in  *hh* 'million', 'many' (§ 259).
¹ *Pyr.* 1390. ² The eight Hēh-gods were those who held the sky aloft, see KEES, *Götterglaube*, p. 312 and the picture *JE.A.* 28, Pl. 4. The sign for 'year' (M 4) was added doubtless on account of the common expression *hh m* (or *n*) *rnpt* 'a million years'.

It may prove possible to find images of other deities used as ideo. or det. in M. K. inscriptions, but for lack of positive earlier evidence some models for the hieroglyphic fount have been taken from monuments of Dyn. XIX or later,¹ exx. C 12  Amūn, C 17  Mont, C 18  Tjanen, C 19  and C 20  Ptah.

¹ *JE.A.* 17, 245.

Sect. D. Parts of the Human Body

- D 1**  head in profile Ideo. in  *tp* ¹ 'head' and  *tpy* 'chief', 'first'. Det. head, exx.  *dsd* 'head';  *hs* 'back of head', whence prep.  *hs* 'behind' (§ 172) and  *mkhs* 'neglect';  *dhnt* 'forehead', whence  *dhn* 'promote', etc.; perhaps with notion throttle, in  *gwrw* 'fetter', 'bind fast'. Possibly  possessed the value *dsd* in some cases where there is no evidence to prove it. In one M. E. story the spellings  and  alternate for the 'head' of a goose, as well as in the common O. K.

D 1 (continued)

personal name  .³ Of the two words for 'head' *djḏ* alone has survived in Coptic (*djō*, construct *djē-*), also in the prepositions *edjen*, *hidjen*; it is impossible to say how early the latter readings are, and the values *r-tp*, *hr-tp* have been provisionally retained above, p. 135, top.

¹ Reading, *PSBA.* 21, 269.² *Urk.* iv. 7, 4.³ *Westc.* Index, p. 30.2 face

Ideo. in  *hr*¹ 'face' and derivatives. Hence phon. *hr*, exx.   *hr* 'prepare';   *dhr* 'bitter', 'sour'.

¹ Reading from Coptic *ho* 'face', derivatives like *hrai* 'upper part', and phonetic use.3 hair

Det. hair, exx.   *šny* 'hair';   *skm* 'grey-haired'; skin, exx.   *iwn* 'complexion', 'nature';   *inm* 'skin'; mourn, in   *iskb* 'mourn'; bald, empty, forlorn, exx.   *wš* 'fall out (of hair)', whence abbrev.  in  *gm wš* 'found defective' (of damaged writing or pictures);¹   *hrt* 'widow'.

¹ *Eb.* 18, 1; 90, 3; PIEHL, *IH.* iii. 74; reading from *BH.* i. 26, 162. See too *Sitz. Berl. Ak.* 1912, 912.4 eye

Ideo. in  *irt* 'eye', Gk. *ἵρι*.¹ Hence phon. *ir*, exx.  *iri* 'make';  *irtt* 'milk'. Det. see, in  varr.    *ms* 'see', whence  as phon. *ms* in    *mrw* 'lions'. Early det. in other words for see, look, and in connection with other notions involving the eye, exx.   *dgi* 'look';   *šp* 'blind';   *rmi* 'weep';   *rs* 'be wakeful'; later, especially in Dyn. XVIII, mainly replaced as det. by the more specific signs  D 5,  D 6,  D 7, and  D 9. From end of Dyn. XVIII a masc. dual   *wy* 'eyes' is occasionally found,⁸ but whether this points to the existence of a masc. word *ir* 'eye' is uncertain.

¹ PLUTARCH, *De Iside* 10. See *Rec.* 17, 93.² *Siut* 1, 217, where the doubling indicates gemination, see *Verbum* i. § 390. ³ *Sh. S.* 30. ⁴ *Sin.* B 279; *Urk.* iv. 19, 6. ⁵ *Peas.* B 2, 105. ⁶ *Leb.* 76. ⁷ *Paheri* 2. ⁸ *Wb.* i. 108, 1-2.5 eye touched up with paint

Det. actions or conditions of eye, exx.   *dgi* 'look';   *šp* 'blind';   *rs* 'be wakeful'.

¹ *MAR. Abyd.* ii. 30, 33.² *Urk.* iv. 85, 6.³ *Urk.* iv. 960, 11.6 ¹ later alternative to last Use as last.¹ MÖLL. *Pal.* ii. no. 83, from Dyn. XVIII; very rare, however, as early as this.

- D 7**  eye with painted lower lid
 Det. adorn, exx.  ¹ *msdmt* 'eye-paint';  ² *en* (*rin*) ³ 'beautiful'. From the latter, phon. det. *en*, ex.  ⁴ *nw* (*inw*) ⁵ 'Ainu', a place-name, see B 8. The use as det. see etc., ex.  ⁶ *ptr* 'behold', is abnormal.
¹ *BH.* i. 38. ² *Amarn.* iii. 19. *Sim. Urk.* iv. 6, 11, qu. *Exerc.* XXXII, (a).
³ For *rin* as the full reading cf. Semitic *rain* 'eye' and *Eg.* words qu. below, D 8, n. 1. ⁴ *BH.* i. 26, 175. ⁵ *Siut* i. 220.
- 8**  eye enclosed in sign for land  N 18
 Det. in  *nw*, (*i*)*nw* 'Ainu', the quarry at the modern Ṭurah whence  *inr ḥd nfr n nw* 'fine white (lime)stone of 'Ainu' was obtained.¹ Hence phon. det. in  *en* 'beautiful'.² See too above D 7.
¹ *AEO.* ii. 126*, following *Sitz. Berl. Ak.* 1933, 864. The full value *rin*, corresponding to Semitic *rain* 'eye', is proved by the derivatives *rin* 'coat with lime-stone (?)', *Urk.* i. 20, 5 (O. K.) and *cyn* 'Ainu-stone' *Wb.* i. 191, 4, 5 (Dyn. XX).
² *Meir* ii. 12, 3; *Urk.* iv. 52, 16.
- 9**  eye with flowing tears
 Ideo. or det. in  var.  ¹ *rmi* 'weep', 'beweep'.
¹ *Rekh.* 4.
- 10**  human eye with the markings of a falcon's head
 Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *wdst* 'the *wdst*-eye' (or 'wedjat-eye'), i. e. 'the sound (uninjured) eye' of Horus (§ 266, 1). ¹ BUDGE, p. 56, 7. ² BUDGE, p. 38, 15.
- 11**  part of the white of the *wdst*-eye
 Sign for $\frac{1}{2}$ *hekat*-measure of corn (§ 266, 1).¹
¹ Reversed in hieratic, see p. 198, n. 1.
- 12**  pupil of the eye
 Det. in  *dfd* 'pupil' of eye.¹ As part of the *wdst*-eye sign for $\frac{1}{4}$ *hekat*-measure of corn (§ 266, 1). A similar, but smaller, sign appears to have been used for from 1 to 9 *hekat* (§ 266, 1). To be distinguished from the grain of sand • N 33, and from the circle o, see after Z 8.
¹ BUDGE, 212, 13 (*Nu*).
- 13**  eye-brow (also as part of the *wdst*-eye)
 Sign for $\frac{1}{8}$ *hekat*-measure of corn (§ 266, 1). Also  as det. in  ¹ *inh* 'eye-brow(s)'. Det. or phon. det. in some words connected with  *smd* (*šmd*) 'eye-brow' itself not found until Greek times.²
¹ *M. u. K.* 3, 8. ² *Wb.* iv. 146.
- 14**  the other (see D 11) part of the white of the *wdst*-eye
 Sign for $\frac{1}{16}$ *hekat*-measure of corn (§ 266, 1).
- 15**  one of the markings of the *wdst*-eye
 Sign for $\frac{1}{32}$ *hekat*-measure of corn (§ 266, 1).

- D 16**  another of the markings of the *wdst*-eye Sign for $\frac{1}{64}$ *hekat*-measure of corn (§ 266, 1).
- 17**  markings of the *wdst*-eye (nos. D 15 and 16 together) Ideo. or det. in 𓏏^1 var. 𓏏^2 *tit* 'figure', 'image'.
¹ *Urk.* iv. 887, 2. ² *Urk.* iv. 53, 17.
- 18**  ¹ ear Ideo. or det. in 𓏏^2 *msdr* 'ear', dual 𓏏^3 *msdrwy* 'the two ears'.
¹ Thebes, tomb 93. ² *Amarn.* vi. 15, 6. ³ *D. el B.* 116.
- 19**  ¹ nose, eye and cheek Ideo. or det. in 𓏏 O.K. var. 𓏏 *fnd*, later 𓏏 *fnd*, 'nose'.
 Det. nose, ex. 𓏏 'nose', 'nostril'; smell, exx. 𓏏 *tpi* 'sniff'; 𓏏 *sn* 'smell'; face, in 𓏏 *hnt* 'face'; joy, exx. 𓏏 *rs(w)* 'rejoice'; 𓏏 *hntš* 'take pleasure'; soft, kind, ex. 𓏏 *sfn* 'be mild'; also in 𓏏 *btn* 'be disobedient'; 𓏏 *gfn* 'rebuff'. From *hnt* 'face' (see above), phon. det. and (seldom before Dyn. XIX)² phon. *hnt*, exx. 𓏏 var. 𓏏 *hnty* 'in front of' (adj.). Owing to similarity in hieratic 𓏏 sometimes appears in hieroglyphic for 𓏏 Aa 32, ex. 𓏏 , for 𓏏 , *sty* 'red (?) Nubian (?) pigment'; also for 𓏏 U 31, ex. 𓏏 *hni* for 𓏏 *hn(r)i* 'restrain'; the hieratic has been often transcribed wrongly in modern books.³ Confusion of two different stems has contributed to the confusion of signs in words like 𓏏 *hnrt*, varr. 𓏏 *hnt* 'prison', 'harīm', 'fortress', which are consequently hard to differentiate.⁴
¹ Exx. *Hier.* 5, no. 59; *Rekh.* 15. ² *ÄZ.* 55, 86. ³ *Rec.* 39, 20. Sim. in *hnrw* 'prisoners', Cairo 20024 = *Musée égyptien* i. 17. ⁴ *Adm.* 47.
- 20**  semi-cursive variant of last ¹ Use as last, but seldom in careful sculptures or paintings.
¹ Already Dyn. IV, *Medum* 22. Exx. Dyn. XII, Cairo 20538, ii. c 13. 14.
- 21**  mouth (Dyn. XII rarely vertically 𓏏^1) Ideo. in 𓏏 *r(r)*^{1a} 'mouth', Coptic *ro*. Hence phon. *r*. In group-writing (§ 60) 𓏏 is *r*,² ex. 𓏏 *ibr* 'stallion'.
¹ Exx. Louvre C 1, 5; POL. § 33, a. ² See above, p. 429, for the original presence of *r*. ³ BURCHARDT § 77.
- (Monograms incorporating 𓏏 D 21.) For 𓏏 see M 6. For 𓏏 see M 24. For 𓏏 see M 25.
- 22**  mouth with two strokes attached Ideo. in 𓏏 *rw*¹ 'two-thirds' (§ 265).
¹ Reading, CLÈRE in *Arch. Or.* 20, 629.
- 23**  mouth with three strokes attached Ideo. in 𓏏 'three-quarters', probable reading *hmt rw*¹ (§ 265).
¹ CLÈRE, *op. cit.* 640.

- D 24**  ¹ upper lip with teeth Ideo. in  *spt*, var. Pyr.  ² *spt*, 'lip', 'border' (of pool, etc.). Occasionally used by mistake for  F 42.³
¹ MÖLL. *Pal.* ii. no. 92 b. ² Pyr. 1393. ³ *Urk.* iv. 140, 6 (*spr*).
- 25**  two lips with teeth Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *spty* (*spty*) 'lips'.
¹ *M. u. K.* 4, 1. ² *Urk.* iv. 971, 2.
- 26**  ¹ liquid issuing from lips Det. spit, ex.   ² *psg* 'spit'; vomit, exx.   ³ *bšš* 'vomit';
  ⁴ *ks*, var.   ⁵ *ks*, 'spew out'; blood, in   ⁶ *snf*
'blood'.
¹ MÖLL. *Pal.* ii. no. 93 (Dyn. XVIII); the same form already Pyr. 142 (*psg*).
² *Eb.* 30, 17. ³ *P. Kah.* 7, 29.
- 27**  breast ⁰ Ideo or det. in  var. Pyr.  ¹ *mnd*, later var.  ² *mnd*,
'breast'. Det. suckle, exx.  ³ *snk* 'suckle';  ⁴
mnty 'tutor' (det. transferred from *mnty* 'nurse').
⁰ Model from Thebes, tomb 85. So too *Puy.* 59. ¹ Pyr. 32. ² *Urk.* iv. 920, 10.
³ *D. el B.* 94. ⁴ *Paheri* 4.
- 27***  breast (rather com- Use as last.
moner shape)¹ ¹ *D. el B.* 94; *Paheri* 4.
- 28**  arms extended so as to
embrace? Ideo. in  *ks* 'soul', 'spirit' (p. 172). Phon. *ks*,¹ exx. 
kst 'work';    ² *hks* 'magic'. In group-writing (§ 60)
 or  is phon. *ks*.²
¹ Reading, *Pyr.* 300 (*ks* 'chapel'). ² BURCHARDT § 120.
- 29**  combination of  D 28
and  R 12 In  *ks* 'soul', regarded as of divine nature.
- 30**  ¹ the sign  D 28 with
an appendage Det. in     ² *Nhb-ksrw* 'Uniter-of-attributes', name of
a mythical serpent-deity.³
¹ *Pyr.* 229. Sim. *Urk.* iv. 459, 13. ² *MAR. Karn.* 33, where the appendage
takes the form of  I 10. ³ *JEA.* 21, 41.
- 31**  ¹ combination of  D 32
and  U 36 In  var.  *hm-ks* 'servant of the ka', 'ka-priest'.
¹ *Hier.* 9, no. 165 (Bershad).
- 32**  arms enclosing or em-
bracing Det. envelop, embrace, exx.   ¹ *ink* 'envelop';   ² *hpt*
'embrace'; open arms, in   ³ *pgs* 'unfold'.
- 33**  arms engaged in rowing Ideo. in  ¹ *hni* 'row' and derivatives. Hence phon. *hn*,
ex.     ² *hnnw* 'turmoil'.
¹ Reading, see the varr. of *mht* 'ferry-boat', *Pyr.* 1223 combined with 334.
- 34**  arms holding shield and
battle-axe¹ Ideo. in  var. Pyr.  ² *hs* 'fight' and derivatives.
¹ Thebes, tomb 93. Elsewhere usually shield and mace, *Hier.* p. 15.
² *Pyr.* 574. In M.K. also sometimes *hs*, see *Sphinx* 12, 108.
- 34***  ¹ O.K. form of last Use as last.
¹ *DAV. Ptah.* i. 5, no. 46.

D 35 ¹ arms in gesture of Ideo. in  *n*² and  *nn*² 'not' (§ 104). Hence phon. *n*,² negation
 exx.  *n* 'to', 'for' (§ 164);   *nnšm* 'spleen'.
 Ideo. also in  var.  *iwti*, var. Pyr.   *iwti*,
 'which not' (§ 202).³ Det. not know, in  *hm* 'be
 ignorant'; hence phon. det. *hm*, exx.   ⁴ *hm* 'shrine';
 also with metathesis *mh*, in   ⁵ *smh* 'forget'.

¹ Palms upward, common at all periods, exx. O.K., *Sagg. Mast.* i. 1; M.K., *Meir* i. 5; Dyn. XVIII, *Rekh.* 2. 3. 10; but sometimes palms down, exx. O.K., *Medum* 24; M.K., *BH.* i. 8; Dyn. XVIII, *Rekh.* 4. 15. ² Readings, GUNN, *Stud.* ch. 9. ³ Reading *JEA.* 34, 27. ⁴ *Urk.* iv. 96, 4; see on O 34. ⁵ *Mill.* i, 10.

36  forearm

Ideo. in  'arm', 'hand'. Hence phon. *r*. Also in hieratic, less often in hieroglyphic, as substitute for  D 37,  D 38,  D 39,  D 40,  D 41,  D 42,  D 43,  D 44.

For  see D 59. For  see G 20. For  see G 45. For  see M 27. For  see O 12. For  see P 7. For  see Aa 22.

37  forearm with hand holding  X 8

In Pyr. almost exclusively ideo. in  var.  *imi* 'give', imperative (§ 336),¹ whereas  is there common both as (*r*)*dî* and as *imi*. In M.K. and later  is commoner than  both in *rdî* () and in *dî* (), but tends in the imperative *imi* to be replaced by  D 38. In Dyn. XI sometimes replaced by  D 40^{1a} or  D 44.^{1b} Phon. *d* (from *dî*) in  *Ddw* 'Busiris' (§ 289, 1); also *mî* or merely *m* (from *imi*), exx.   ² var.   ³ *Kmî* 'Kemi', name of a queen;   *mk* 'behold' (§ 234).

¹ *Verbum* ii. § 537. ^{1a} *JEA.* 16, 195; Coffin Texts, *passim*. ^{1b} Cairo 20001, qu. § 327. ² *Cat. d. Mon.* i. p. 87, no. 44. ³ *MAR. Abyd.* ii. 28, 30.

For  see G 19.

38  forearm with hand holding a rounded loaf

In M.K. and more frequently in Dyn. XVIII det. in  *imi* 'give' (§ 336). Hence phon. *mî*¹ and more commonly *m*, exx.   ² *mki* 'protect';   ³ *Itm* 'Atum'.

¹ Evidence (but mainly with D 36 or D 37) *Verbum* ii. § 538. ² *Puy.* 20. Sim. *mtn* 'behold', *Siut* i. 275. In O.K., see p. 257, n. 25. ³ *AZ.* 46, 140.

39  forearm with hand holding bowl  W 24

Det. offer, present, exx.  var.  *hmk* 'present';  *drp* 'offer'. In Dyn. IX-XII occasionally as substitute for  D 37 or  D 38, ex.  ¹ *rdî* 'who causes';   ² *Mkt-Rr* 'Mektrēr', name of a man; also for  D 36, ex.  ³ *m-r* 'in the hand of'.

¹ *Siut* 5, 5. 8; Brit. Mus. 581, vert. 19. ² *D. el B.* (XI) ii. 9, D. ³ Cairo 20003, qu. p. 266, n. 10.

- D 40**  forearm with hand holding stick From M.K. on tends to replace  A 24, exx.  var. ¹ *nbt* 'strong';  *ith* 'drag'. Also abbrev. for  *hsi* 'examine'.² In Dyn. XI sometimes replaces  D 37, see there.
¹ *Urk.* iv. 856, 4. ² *Eb.* 37, 2, qu. § 444, 4, compared with *ib.* 36, 4.
- 41**  forearm with palm of hand downwards Det. arm, exx.  *gbi* 'arm';  varr. ¹ ² *rmn* 'arm', 'shoulder';  *iby* 'left'; det. various actions involving movement of arms,³ exx.  *hms* 'bend', 'bow';  *rhi* 'incline';  *hsi* 'sing'; cessation of movement, exx.  *grh* 'cease';  *ni* 'reject'. From this last, phon. or phon. det. *ni*, exx.  *niw* 'ostrich';  var. ⁴ *niw* 'bowl'.
¹ *AZ.* 34, 30. ² *Brit. Mus.* 572, 12. ³ Reason obscure in *umi* 'traverse'. ⁴ Reading, see G 34. ⁵ *Siut* 1, 308. ⁶ *Eb.* 21, 10.
- 42**  forearm as last, but with upper arm straight Ideo. or det. in  var.  *mh* 'cubit' (§ 266, 2).
- 43**  forearm with hand holding flagellum  Ideo. in  varr. Pyr. ¹ ² *hwi* 'protect'. Hence phon. *hw*, exx.  *hww* 'evil';  *shwd* 'enrich'.
¹ *Pyr.* 1629. ² *Pyr.* 1797. ³ *Urk.* iv. 1077, 9. ⁴ *Urk.* iv. 60, 15.
- 44**  forearm with hand holding the *bs*-sceptre  Det. in  abbrev. ² *hrp* 'be at the head of', 'control', 'administer' and derivatives.
¹ *Urk.* iv. 31, 7. ² *Cairo* 20001, b 6, qu. § 327.
- 45**  arm with hand holding the *nhbt*-wand¹ Ideo. or det. in  var. ² *dsr*, var. Pyr. ³ *dsr*, 'clear (a road)', 'be private', 'holy', and derivatives.
¹ See JékQ. 185; used as a brush (!), *JEA.* 32, 51. ² *Urk.* iv. 864, 15.
³ *Pyr.* 1456.
- 46**  hand Ideo. in ¹ *drt*, occasional varr. ² *drt*, ³ *drt*, 'hand'. Phon. *d*, from the old Semitic word *yad* 'hand',⁴ cf. Egypt.  *wdi* 'put', 'push', 'emit (sound)'.
¹ Reading based mainly on Coptic *tore*, *tōdt*, *AZ.* 50, 91; formerly read *dt*, the varr. here given being regarded as distinct words. ² *Pyr.* 440; *Siut* 3, 3.
³ *Pyr.* 1703; *Brit. Mus.* 574, 18. ⁴ *AZ.* 50, 91.
- 47** ¹ hand with curved palm Det. in *drt* 'hand' when written phonetically; see last.
¹ *CHASS. Ass.* Pl. 19, top, l. 6 from left.
- 46*** ¹ hand letting fall drops Ideo. in  var. ³ *idt* 'fragrance', O. K. var. ⁴
¹ *BH.* i. 17, and so always Pyr. Shown with drops, not curve, *Ikhern.*, col. to left, and so already *PETR. RT.* i. 17, 26. ² *BH.* i. 17, cf. O.K., *L. D.* ii. 89 c.
³ *Ikhern.*, col. to left, the det. due to confusion with *idt* 'dew'. ⁴ *Pyr.* 365, b.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

D 48  hand without thumb

Ideo. in  ¹ varr.   *šsp* 'palm', more strictly 'a hand-breadth', a linear measure (§ 266, 2).

¹ *Urk.* iv. 190, 10, 12; cf. *AZ.* 60, 71 for the reading.

49  fist

Det. grasp, in  *mm* 'grasp';  *hfr* 'seize'.

50  finger⁰

Ideo. or det. in  var. Pyr.  ¹ *dbt* 'finger' and related words. Hence phon. *dbt*, ex.  *dbt* '10,000' (§ 259). The two fingers  serve as det. accurate, exx.  *kt* 'accurate';  *mty* (*mtr*?²) 'precise'; also in derivatives of these stems. Apt to be confused in hieroglyphic texts with  T 14, though quite distinct in hieratic.³

⁰ Not a thumb as proposed *AZ.* 73, 119; see *Mitt. Kairo* 9, 146. ¹ Pyr. 118.

² Possibly two stems *mty* 'precise' and *mtr* 'be present', 'witness' are to be distinguished. ³ MÖLL. *Pal.* i. nos. 117 and 457.

51  finger horizontally

Ideo. or det. in  var.  ¹ *ent* 'nail'. Det. for obscure reasons in  *hst* 'measure';  *tsi* 'take', 'gird on';  *dkt* 'press'.² From the last, phon. det. *dkt* in  abbrev.  ³ *dkt(w)* 'fruit'. As abbrev.  appears also to represent  *ktw* 'grains (?)' in the medical papyri.⁴ In  *nktwt* 'notched sycamore figs'⁵  either replaces a nail-like notching instrument⁶ or more probably expresses the general notion of scratching.

¹ *BH.* ii. 4. ² *GARD. Sin.* 60. ³ *Urk.* iv. 748, 7 compared with *ib.* 694, 5; see too *PSBA.* 13, 452-3. ⁴ Compare *Eb.* 87, 5 with *Hearst* 10, 15. ⁵ *KEIMER* in *Acta Orientalia*, 6, 288. ⁶ *Ib.* 293.

52  phallus

Det. male, exx.  *st* 'ass';  *ty* 'male', 'man';  abbrev.  *kt* 'bull'. Phon. *mt* (cf. Hebrew מְתֵי 'men'), exx.  *mtwt* 'poison';  *hmt* 'three'. In O.K. this sign is used of the organ and all that is characterized by it, while  D 53 expresses what issues from or is performed by it.¹ In M.K. the use differs somewhat and is less consistent.²

¹ *Sphinx* 16, 69.

² *Sphinx* 16, 186.

53  phallus with liquid issuing from it

For the use of  as contrasted with  D 52, see the latter. Det. in  *hnn* 'phallus';  *wsš* 'urinate';  *mtwt* 'poison'; sometimes also (contrary to O.K. usage) in  *ty* 'male', 'man';  *hi* 'husband'; regularly (contrary to O.K. usage) in  var.  *m-bšh* 'in the presence of' (§ 178).

For  as substitute for the female organ, see on  N 41.

D 54  legs walking

Ideo. in  *iw*¹ 'come' (§ 289, 2). Det. movement, exx.  *sm* 'go';  *tkn* 'approach';  *hsh* 'hasten'; also lack of movement, exx.  *sb* 'stop';  *ssi* 'linger'. The group  'walk', 'step' (plur. , ) reads *nmtt*.² For  combined with other signs, exx. ,  see § 58, 1.

¹ Reading, *Pyr.* 1210 in the divine name 'Iw-f-ef-f. ² *AZ.* 38, 56; *Sphinx* 6, 53; see the varr. *Pt.* 313 and compare *Ikhern.* 18 with Cairo 20473, b.

For  see M 18. For  see N 40. For  see O 35. For  see T 32. For  see V 15. For  see W 25.

55  legs walking backwards Det. backwards, exx.  *nn* 'turn back';  *sbhs* 'cause to retreat';  *htht* 'be reversed'.

¹ *Leb.* 83.

² *P. Kah.* 1, 8.

³ *Siut* 1, 270.

56  leg

Ideo. or det. in  var.  *rd* 'foot'. Det. leg, foot, exx.  *mnt* 'thigh';  *pd* 'knee';  *wrt* 'leg', 'shank'. From *pd*, phon. *pds*² in  varr. , ,  *pds* 'box'. From *wrt*, phon. or phon. det. *wrr* in  abbrev.  *wrt* 'district' and its derivative title  *wrtw* 'district official'; also in  *wrr* 'flee'. From  *sbk* 'leg', phon. det. or phon. *sbk* in  var. *sbk* 'excellent', 'successful'. For some reason unknown, phon. *gh* or *ghs*⁵ in var. *ghs* 'gazelle'. The group is used to determine various verbs expressing movement, exx. *thi* 'transgress'; *hnd* 'tread'.

¹ In *Pyr.* (ex. *Pyr.* 262) with a very different determinative.

² *Sphinx* 13, 89.

³ *Wb.* iv. 93, ex. *Pyr.* 1314 (*sbk*).

⁴ *Urk.* iv. 84, 17.

⁵ *Sphinx* 13, 89.

⁶ *Urk.* iv. 741, 12.

^{6a} *Eb.* 98, 7, see *Kémi* i, 144.

⁷ Not related to *hnd* 'part of foreleg', *Pyr.* 1547; for this word see *Bull.* 30, 866.

57  combination of  D 56 and  T 30

Det. mutilate, in  *ist* 'be mutilated' and derivatives. Note abbrev.  *istw* 'place of execution';  *sisty* 'cheat' (n.) appears from the var. to be a causative.⁵ Det. also in  *nkn* 'damage'.

¹ *Wb.* i. 34.

² *Wb.* i. 35.

³ *Peas.* B I, 99. 262-3.

⁴ *Peas.* B I, 250.

⁵ *Vog. Bauer* 94.

⁶ *Brit. Mus.* 574, 11; *Westc.* 8, 16.

58  ¹ foot

Cf.  var.  *bw* 'place', 'position'. Hence phon. *b*.³

¹ In *Dyn.* I often very low, exx. DE MORGAN, *Recherches* ii. p. 235, fig. 786; QUIBELL, *Hierakonpolis* i. 38. In M.E. usually lower than other high signs.

² *Urk.* iv. 512, 15.

³ *SETHE, Alphabet* 152.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

D 59  combination of  D 58 Phon. *ʿb*, ex.  *ʿb* 'horn'.
and  D 36

60  combination of  D 58 Ideo. in  var. Pyr.  ¹ *wʿb* 'pure', 'clean'.
with a vase from ¹ *Pyr.* 1171.
which water flows (re-
places earlier  A 6)

For  see S 13.

61  toes¹ Ideo. or det. in    var.   *sšh* (*sšh*) 'toe'. Hence
phon. or phon. det. *sšh* (*sšh*)², exx.    *sšh* 'approach';
  *m-sšht* 'in the neighbourhood of' (§ 178).

¹ L. D. ii. 3 (Dyn. III). See *AZ.* 34, 77 and above p. 439. ² For *s* see *Pyr.* 959.

62  ¹ less correct form of last Use as last.
(Dyn. XVIII) ¹ *Rekh.* 3.

63  ¹ another form of last Use as last.
(Dyn. XVIII)

¹ Cairo 34002 (LACAU, Pl. 3) = *Urk.* iv. 28, 8.

Sect. E. Mammals

E 1  ¹ bull

Ideo. in  ² varr.  *ks* 'bull'. Det. cattle, exx.  *ng* 'bull';  *iws* 'ox';  *mmnt* 'cattle',
'herds'.

¹ The sign is apt to vary in form according to the sex and species demanded in the particular case. ² Reading, see p. 172, n. 4; but in some contexts the reading may be *th* or *tw*.

2  aggressive bull Ideo. in  ¹ *ks nht* 'victorious bull', epithet of Pharaoh (§ 55).
Det. in  ² *sm* 'fighting bull'.

¹ *D. el B.* 120.

² *Urk.* iv. 2, 13.

3  calf

Det. in  *bhs* (*bhz*)¹ 'calf'; also in  ² *wndw* 'short-horned cattle'.

¹ *Pyr.* 27.

² *D. el B.* 140, where the sign differs from the calf only slightly.

4  ¹ sacred *hsst*-cow

Det. in  *hsst* (*hzst*)² 'sacred *hsst*-cow'.

¹ Karnak, chapel of Hashepsowe. The sign differs considerably elsewhere, exx. *Meir* i. 11; Louvre C 14, 5. ² For the *z* see *Pyr.* 1029.

5  cow suckling calf

Det. in  *ms* 'show solicitude' as towards child or parent.¹

¹ *Wb.* i. 11.

E 6  horse

Ideo. or det.  var.  ¹ *ssmt* 'horse'. Det. horse, in   ² *ibr* (Hebrew ) 'stallion';  ³ *htr* 'team', 'pair' of horses.

¹ *Urk.* iv. 652, 10, qu. § 117.

² *Urk.* iv. 663, 10.

³ *Urk.* iv. 697, 16.

7  ass

Det. in  ¹ 'ass'. In hieratic ¹ sometimes replaced by  E 20 ².

¹ The proper form, MÖLL. *Pal.* i. no. 133.

² References, E 20, n. 5.

8  kid ( E 8* kid jumping, form not found before Dyn. XIX) ¹

Cf.   ² *ib* 'kid'. Hence phon. det. *ib*, exx.   ³ *ibi* 'thirst';    ⁴ *ibw* 'refuge'; only rarely phon. *ib*, ex.   ⁵ *ibh* 'ibh-priest'. Det. small cattle, exx.   ⁶ *rw* 'flocks', 'goats';    ⁷ *mmnt* 'herds'.

¹ This later type is wrongly substituted for the earlier in many old publications. See *JEA.* 17, 246. ² *Wb.* i. 61. ³ *AZ.* 37, 91. ⁴ *Urk.* iv. 664, 13.

⁵ *Sin.* B 147.

9  newborn bubalis or hartebeest (*Alcelaphus buselaphus*), cf. below F 5, 6.⁰

Phon. *iw*, exx.   var. Pyr.  ¹ *iwr* 'conceive';  ² *iwr* 'inherit'. In group-writing (§ 60)  is used for *i*.²

⁰ *Ann.* 42, 257.

¹ *Pyr.* 320.

² BURCHARDT § 20.

10  ¹ ram (*Ovis longipes palaeoaegypticus*) ²

Det. in  ³ *bs* 'ram';  *Hnmw* 'Chnum', a ram-headed god. Det. sheep, exx.  ⁴ *sr* 'sheep';   ⁵ *rw* ⁶ *hdt* 'white flocks', i. e. 'sheep'.

¹ *BH.* iii. 3, no. 35 (*Hnmw*), here represented, as not uncommonly, with the beard characteristic of the male animal. ² *Rec.* 24, 44; also more fully *Ann.* 38, 297. ³ *Menthuw.* 7. ⁴ *Urk.* iv. 664, 14.

11  ¹ ram (O.K. form of last)

Use as last.

¹ From the picture *Sak.* 1; as hieroglyph, *ib.* 17.

12  pig

Det. pig in   ¹ *rr* 'pig';   ² *sr* 'pig'.

13  ¹ cat

Det. in   ¹ *miw* 'cat'.

¹ Cf. the picture *Musee égyptien* i. 3.

14  ¹ greyhound (*slugh*)

Det. dog in  ¹ *iw* 'dog';  ² *t* *sm* 'hound'.

¹ *D. el B.* 70. Cf. the picture *BH.* iv. 2.

15  ¹ recumbent dog

Ideo. or det. in  var.  ¹ *Inpw* 'Anubis'. Also  ² as sportive idio. for the title   ³ *hry sst* 'he who is over the secrets'.

¹ So interpreted by the Greeks, rather than as a jackal, *AZ.* 41, 97. However, the question is still disputed, see HOFFNER, *Der Tierkult der alten Ägypter* 47. See further below, E 18, n. 2. ² *BH.* i. 32 (see for reading Cairo 20539, i. 6 18); Cairo 20457, i (see for reading *ib.* 20088, c 12); *Urk.* iv. 1118, 14.

16  ¹ recumbent dog on shrine

Ideo. or det. in  var.  ¹ *Inpw* 'Anubis'. Also  ² like  E 15 for *hry sst* 'he who is over the secrets'.

¹ *Urk.* iv. 1120, 7.

E 17  jackal¹

Ideo. or det. in  *sṯb*, var. Pyr.  *zṯb*, 'jackal' and related words, ex.  *sṯb* 'dignitary', 'worthy'.

¹ The conventional rendering is here retained. The animal is depicted BH. ii. 4. The Upper Egyptian *sṯb* is, however, the Anubis animal E 15 (Pyr. 727); on the other hand, the *sṯb* has close connections with Wepwawet, the wolf-god E 18 (Unt. iii. 8. 16). ² Pyr. 1257.

18  ¹ wolf (?)² on the standard T R 12

Ideo. or det. in  varr.  *Wp-wrwt* ' (the wolf-god) Wepwawet', lit. 'opener of the ways', Gk. 'Οφώις.

¹ Thebes tomb 100. ² So interpreted by the Greeks, *ĀZ.* 41, 97, cf. their name Λύκων πόλις for the modern town of Asyût. However, GAILLARD (*Ann.* 27, 33) showed that the skulls found at Asyût were either those of (1) wandering dogs (*canis familiaris*) or (2) crosses of this with the small Eg. jackal (*canis lupaster*) producing the hybrid called *canis lupaster domesticus* by Hilzheimer. Hence, he argues, the description of Wepwawet as a wolf is wrong.

19  ¹ O.K. form of last with protuberance (*šdšd*) in front and a mace — T 3 passing through the standard

Use as last.

¹ Pyr. 126 (W 187). See GARSTANG, *Mahásna and Bêt Khallâf* p. 19; for *šdšd* also *ĀZ.* 47, 88.

20  animal of Seth, perhaps a kind of pig¹

Ideo. in  var.  ² *Stḥ*,³ var. Pyr.  ⁴ *Stš*, ' (the god) Seth' Σηθ; later sometimes abbreviated as  . Det. turmoil, exx.   *hnnw* 'turmoil';  *shs* 'be in confusion'. M. K. hieratic shows a strong tendency to use  for  E 7⁵ and  E 27.⁶

¹ *JEA.* 14, 211; see, however, *ĀZ.* 50, 84; 61, 18; the tail is shown as an arrow, *ĀZ.* 46, 90. ² *Urk.* v. 32, 6. ³ Reading *PSBA.* 28, 123; *ĀZ.* 50, 84. ⁴ *Pyr.* 17. ⁵ *Peas.* R 64; *Eb.* 96, 5. ⁶ Compare *nšny*, *Sh. S.* 32, 98 with *sr*, *ib.* 31, 97.

21  animal of Seth recumbent (var. of last)

Det. turmoil, ex.  *nšni* 'storm', 'rage' (vb.).

22  lion

Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *mi* 'lion'.

¹ *Urk.* iv. 893, 12.

² *Urk.* iv. 39, 1; 718, 1.

23  recumbent lion

Ideo. in  var. Pyr.  ¹ *rw* 'lion';  *Rwty* 'the Two-lion-god'.² Phon. *rw*, exx.   var. O.K.  ³ *rwyt* 'gate (?)';  *itrw* 'river'. In group-writing (§ 60)  or  is used for *r*,⁴ ex.  ⁵ *Krr* 'Gerār', a Syrian locality; for  see on N 35. Through similarity in hieratic  is employed in words with U 13 reading *šnr*, exx.  *šnr* 'hold back';  *šnr* 'magazine'.

¹ *Pyr.* 1351 with the lion mutilated, see *ĀZ.* 51, 36.

² *PSBA.* 38, 92.

³ *Gebr.* ii. 12.

⁴ BURCHARDT § 80.

⁵ *Urk.* iv. 784, 80.

⁶ See above p. 439.

24  ¹ panther

Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *šy* 'panther', 'leopard'.

¹ *D. el B.* 74.

² *Urk.* iv. 139, 9.

- E 25  ¹ hippopotamus Det. in  ² *db*, var.  ³ *dib*, 'hippopotamus';  ⁴ *ḥsb* 'hippopotamus'.
¹ From the picture *Bull. Metr. Mus. New York*, Eg. Expedition, 1922-3, 35.
² *Peas.* B 1, 206. ³ *Th. T. S.* ii. 11. ⁴ Louvre C 14, 11.
- 26  ¹ elephant Det. in  *sbw* 'elephant'. Semi-phon. in  ² *sbw* 'Elephantine', a town near the First Cataract.
¹ *Cat. d. Mon.* i. 155 (Dyn. XII). ² *Ib.*
- 27  giraffe (*mmy*) ¹ For unknown reason, det. *sr* in  *sr* (*sr*) ² 'foretell'.
¹ *Rec.* 38, 205. ² *Pyr.* 278. The det. of this word is confused with the Seth-animal in M. K. hieratic, see above E 20.
- 28  ¹ oryx Det. in  *mshd* 'oryx'.
¹ *Ex. D. el B.* 140.
- 29  ¹ gazelle Det. in  *ghs* (*ghs*) ² 'gazelle'.
¹ *Ex. D. el B.* 140; cf. *ib.* 111. ² For the reading with *f* see DAV. *Plak.* ii. 19.
- 30  ¹ ibex Det. in  *nsw*, var.  ² *nsw*, var. O.K.  ³ *nis*, 'ibex'.
¹ *Ex. D. el B.* 140; cf. *ib.* 111. ² *Eb.* 52, 12. ³ DAV. *Plak.* ii. 19.
- 31  goat with collar carrying a cylinder seal ¹ Ideo. (?) or det.  var.  *srh* (*srh*) ² 'rank', 'dignity' and related words. Occasionally replaced by Q S 20.
¹ Perhaps originated in some attribute *srh* characteristic of goats, with which was combined the cylinder seal Q S 20 as det. of sense; if so, the *Pyr.* form of F 3, a leopard's head with uraeus, might provide a close parallel, see *JE A.* 34, 14; *AZ.* 35, 171 connects the word *srh* 'rank' with Arab. *saraha* 'pasture freely'. ² For the reading with *f* see *Pyr.* 800.
- 32  ¹ sacred baboon (*Cynocephalus hamadryas*) Det. in  *irn* ² 'sacred baboon';  ³ *ky* 'monkey'
 Det. in  ⁴ *knd* 'be furious'.
¹ *Ex. D. el B.* 74 (*nc*). ² Varr., see *Rec.* 28, 162; *AZ.* 46, 99. 101.
³ *Sh. S.* 165 (*ib.* also *gf*). ⁴ *Rekh.* 8, 37.
- 33  ¹ monkey Det. monkey, in  *gf*, var.  *gif*, 'monkey'.
¹ *Ex. D. el B.* 74 (*gf*).
- 34  desert hare (*shrt*) ¹ Phon. *wn*, ² *exx.*  *wnn* 'be';  *swnt* 'sale'.
¹ *BH.* ii. 4. ² Reading from many Coptic equivalents, *exx. wōn* 'open'; *wōmesh* 'wolf'.

Sect. F. Parts of Mammals

- F 1  head of ox Replaces  *ks* E 1 in the formula of offering (p. 172) and like.
- 2  head of infuriated bull Det. in  *dnd* 'rage'.
¹ *Puy.* 20, where the word is written *dnd*. Cf. *Pyr.* 63 (*dnd*).
- 3  ¹ head of hippopotamus, ¹ Semi-ideo. in  *st* 'striking power' ²; phon. *st* in  var. later form of a sign  *st* 'moment', 'attack'.
 resembling  F 9
¹ Thebes, tomb 93, chocolate coloured; see too Cairo 34,002 (LACAU, Pl. 3).
² See *JE A.* 34, 13, for discussion of the sign and its meanings.

- F 4  forepart of lion Ideo. in  *hst*¹ 'front' and derivatives, ex.  var. ² *hsty* 'heart'. Note  *hsty-r* 'prince'.
¹ Reading, *AZ.* 39, 135; *Sphinx* 13, 98. ² *Cat. d. Mon.* i. 24, no. 165.
- 5  head of bubalis, cf. Cf. ¹ *ššrw* (*ššrw*)² 'bubalis'. Hence phon. or phon.
above E 9 det. *šš* (*šš*), exx.  var. ³ *šš* 'be skilled';
⁴ *ššrw* 'prescription'. Sometimes incorrectly as
phon. det. *šš*, ex. ⁵ *šš* 'prayer'.
¹ Depicted *BH.* ii. 4. ² Written *šf* in Dyn. V, DAV. *Ptah.* ii. 19. ³ *Urk.* iv. 134, 8. ⁴ *P. Kah.* 5, 20. ⁵ *Sk. S.* 129, qu. § 457.
- 6  forepart of bubalis Use as last.
¹ Ex. *Urk.* iv. 97, 7.
- 7  ram's head Det. in ¹ *šft* 'ram's head', whence also in  var.
var. ² *šfyt* 'worth', 'dignity';  *ššft* 'dignity'.
¹ *Urk.* iv. 183, 10; 623, 1. ² *Urk.* iv. 848, 5.
- 8  forepart of ram Use as last.
¹ The common form in Dyn. XVIII; but so already Louvre C 30 (M.K.).
- 9  head of leopard (*bs*)¹ Det. or abbrev. in  var.  *phty* 'strength'.
¹ See *Rec.* 37, 113; also sculpture from Abu Gurâb in KLEBS, *Reliefs des alten Reichs*, p. 63.
- 10  head and neck of long-necked animal (Dyn. XVIII) Det. neck, throat, exx.  *bb* 'throat';  *htyt* 'throat';
also activities connected therewith, exx.  *m* 'swallow';
 *nd* 'be parched'.
- 11  O.K. form of last Use as last.
¹ *Pyr.* 270.
- 12  head and neck of canine animal Ideo. in *Pyr.* ¹ var. ¹ *wsrt* 'neck'. Hence phon. *wsr*
(*wsr*), exx.  *wsr*, var. *Pyr.* ² *wsr*, 'powerful';
³ *wsr* 'oar'.
¹ *Pyr.* 286. ² *Pyr.* 297. ³ *Westc.* 5, 8.
- 13  horns of ox Ideo. in  *wpt* 'brow', 'top (of forehead)', 'beginning'.⁰
Hence phon. *wp*, ex.  var. *Pyr.* ¹ *wpi* 'divide',
'open'; in two words reads *ip*, viz.  *ipt*² 'mission';
 *ipwty* 'messenger', var. *Pyr.* ³.
⁰ According to DAWSON, *JEA.* 22, 106, properly the vertex or sagittal line of head; but the rendering 'brow' seems often needed in untechnical contexts.
¹ *Pyr.* 92. ² Coptic *esone*; also a L. E. var., ČERNÝ, *Late Ramesside Letters*, 10, 6. ³ *Pyr.* 1440; sim. also later, *Sitz. Berl. Ak.* 1912, 958.
- 14  combination of  F 13 and  M 4 In ¹ var. ² *wpt-rnpt* 'New Year's day'.
¹ *Urk.* iv. 824, 9. ² *Urk.* iv. 261, 8.
- 15  combination of the last and  N 5 Use as last.
¹ *D. el B.* 63. Sim. *Sint* 1, 305.

F 16  horn

Ideo. or det. in  var.  ¹ *db* 'horn';  *hnt* 'horn';
 var.  ² *rb* 'horn'. From this last, phon. or phon.
 det. *rb*, exx.  *rb* 'boast';  ³ *m-rb* 'together
 with' (§ 178).

¹ *P. med. Berl.* 11, 12 (Dyn. XIX) = *Eb.* 48, 16. ² *Rec.* 39, 117. See too *ib.*
 38, 61. ³ *D. el B.* 112. Sim. *rbw-r* 'breakfast', *Urk.* iv. 506, 10, cf. *ib.* 59, 7.

17  combination of  F 16
 and a vase with
 water, cf.  D 60

In  ¹ var.  ² *rbw* 'purification'.

¹ *D. el B.* 63. ² *D. el B.* 86, 3.

18  tusk of elephant

Det. tooth, exx.  var.  ¹ *ibh* 'tooth';  *nhdt*
 'tooth'; also actions connected therewith, exx.  *psk*
 'bite';  *sbt* 'laugh' (influenced by *sbh* 'cry'?).
 From *ibh*, phon. or phon. det. *bh*, exx.  *bhs* 'calf';
 *sbh* 'cry'. For unknown reason,^{1a} phon. det. *hw*
 in  *Hw* 'Hu', the god of authoritative utterance;
 *hw* 'sustenance'; hence in group-writing (§ 60) 
 is *h*², ex.  *Mh* 'Maḥu', a personal name. In words
 reading *bi*, exx.  *bi* 'firmament',  *bit*
 'wonder',  is possibly not a tooth, but a metal spout.³
 Phon. det. *bi* in  var.  ⁴ *bit* 'character'.

¹ *Eb.* 89, 14.

^{1a} A suggestion, *Ann.* 43, 284.

² BURCHARDT § 95.

³ *AZ.* 38, 151.

⁴ *Adm.* p. 82.

19  ¹ lower jaw-bone of ox ²

Det. in  *rt* 'jaw'.

¹ Thebes, tomb 100.

² *Ann.* 44, 313, n. 1.

20  tongue of ox?

Ideo. in  *ns* 'tongue'. Hence phon. *ns* (*ns*)¹, exx.  *n(y)-sw*
 'he belongs to' (§ 114, 2);  *nsr* 'flame'.
 Det. actions connected with tongue, ex.  *dp*
 'taste'. Sportive ide. in  ² *imy-r* 'overseer', lit. 'one
 who is in the mouth' (§ 79). Sometimes confused with
 the abbreviated det. for death, enemy,  Z 6.

¹ For the reading with *f*, see *nsr* 'flame', *Pyr.* 295.

² *AZ.* 40, 142; 42, 142.

21  ear of ox?

Ideo. or det. ear, exx.  var.  ¹ *msdr* 'ear';  *nhwy*
 'the two ears'; also in actions connected with ear,
 exx.  *sdm*, var. *Pyr.*  ² *sdm*, 'hear';  *idi* 'be
 deaf'. Phon. or phon. det. *idn* (cf. Hebr.  'ear') in
 var.  *idn* 'replace';  *idnw* 'deputy'. In
 medical papyri  'leaf (of a tree)' is to be read *drd*, cf.
 the late var.  ³; there too  ⁴ *sdm* (*Pyr.* *sdm*)
 'paint' (eyebrows), after *sdm* 'hear' had become *sdm*.

¹ *Eb.* 92, 5 compared with 92, 3.

² *Pyr.* 1461.

³ See *P. med. Berl.*

vs. 3, 7 (ed. WRZSZINSKI, p. 48) compared with *Eb.* 62, 20.

⁴ *Eb.* 59, 10.

- F 22**  hind-quarters of lion or leopard
 Ideo. in  *phwy* 'hind-quarters', 'end'; hence phon. or phon. det. *ph*, exx.  var.  *ph* 'reach';  *phly* 'strength'. Det. in  *kf* 'bottom' (of vase, etc.); hence phon. or phon. det. *kf* in  var.  *kf-ib* 'trusty'. Also det. in  *rt* 'hind-quarters'.
¹ Berl. *ÄZ.* i. p. 257, 8. ² *Eb.* 54, 22. ³ *Pt.* 433. ⁴ Cairo 20266, 68; 20399.
- 23** ¹ foreleg of ox (thus always in hieratic)
 Ideo. or det. in  var.  *bps* 'foreleg', 'arm'. Det. in  *Mshtyw* 'the Great Bear', lit. 'the Foreleg'.
¹ MÖLL. *Pal.* i. 164. Sim. *Five Th.* T. 3. ² LAC. *TR.* 20, 89, cf. *Griff. Stud.* 373.
- 24** ¹ the same reversed
 Use as last.
¹ Common in hieroglyphic at all periods; exx. O.K., CAPART, *Rue* 98. 100; M.K., *Meir* ii. 2; iii. 21; Dyn. XVIII, *Five Th.* T. 4.
- 25**  leg and hoof of ox¹
 Ideo. in  *whmt* 'hoof' of ox.² By transference to donkey, semi-ideo. in ³ abbrev.  *whm(t?)* 'hoof', figuratively for 'asses'.⁴ Hence phon. *whm* in  *whm* 'repeat', O. K. var. ,⁵ and derivatives.
¹ KEIMER, *Ann.* 44, 311. ² Of ox, *Onom. Ram.* 281 in *AEO* i. 16 (read *whmt* for *whmt*). ³ *Dend.* 11, top right. ⁴ *Rec.* 38, 61. ⁵ JÉQUIER, *Les Pyramides des reines Neit et Apouit*, Pl. 13, 382 = *Pyr.* 1622, b; pointed out as correction of accepted reading *whm* (see *Rec.* 24, 189) in *Wb.* Belegstellen to i. 340, 11.
- 26**  skin of a goat¹
 Ideo. in ² var.  *hnt* 'skin'. Hence phon. *hn(w)*,⁴ exx.  *hnw* 'interior';  *hn* 'approach'.
¹ MONTET p. 316. ² PETRIE, *Deshasheh* 21. ³ *Eb.* 40, 2.
⁴ Reading, *Pyr.* 334, variants of *mhnt* 'ferry-boat'.
- 27**  cow's skin⁰
 Det. skin, exx.  *dhr* 'hide', 'leather';  *msk* 'skin', 'rug'; mammals generally, exx.  *wnš* 'wolf';  *pnw* 'mouse'.
⁰ See the markings above, Pl. 1, top. ¹ *Westc.* 12, 5. ² Munich 3, 21.
³ *Peas.* R 15. ⁴ *Eb.* 98, 2.
- 28**  alternative form of last
 This form is regular as ideo. dappled in ¹ var. ² *šb šwt* 'variegated of feathers', epithet of the solar Horus, cf. *Pyr.*  *šb* 'variegated'. Sometimes replaces  *šb* (U 23), ex.  *šbdw* 'Abydos'.
¹ Exx. with winged disk, *D. el B.* 96; flying falcon, *ib.* 93. ² Brit. Mus. 826, 9 = *Rec.* 1, 70. ³ *Pyr.* 1211; cf. the common O.K. man's name *Šbw*, exx. Dyn. I, DE MORGAN, *Recherches*, ii. p. 235, fig. 786; Dyn. V, *Urk.* i. 82, 8.
⁴ LAC. *Sarc.* i. 184 (collated); MAR. *Abyd.* ii. 22.
- 29**  cow's skin pierced by an arrow
 Ideo. or det. in  var.  *stt* (*stt*)¹ 'pierce' and derivatives. Also phon. *st*, ex.  *Stt* 'the goddess) Satis', in spite of the fact that *Pyr.* write this name  *Štst* with *t* instead of *z*.
¹ *Pyr.* 1197. ² Brit. Mus. 852. ³ *Pyr.* 1116; see *ÄZ.* 45, 24.

F 30  water-skin

Cf.  *šdw* 'water-skin',¹ 'cushion'.² Hence phon. *šd*,
exx.  var. Pyr. ³ *šdi* 'draw forth';  var.
⁴ *wšd* 'address', 'question'.

¹ Rec. 11, 119; cf. PETRIE, *Deshasheh* 19, O.K. ex. with det. waterskin.

² Rek. 2, 1.

³ Pyr. 1030.

⁴ Brit. Mus. 574, 3.

31  three foxes' skins tied
together¹

Cf. ² *mst* 'apron of foxes' skins'. Hence phon. *ms* (*mš*),
exx.  *msi*, var. Pyr. ³ *mšī*, 'give birth';
⁴ *msdmt* 'black eye-paint'.

¹ Bibliography, JÉQ. 93.

² LAC. *Sarc.* ii. 163.

³ Pyr. 1466.

⁴ Eb. 33, 3.

32  animal's belly showing
teats and tail¹

Ideo. in  *ht* 'belly', 'body'. Hence phon. *h*.²

¹ Medium, Pl. 12, with p. 30.

² SETHE, *Alphabet* 155.

33  tail

Det. in  *sd* (*šd*)² 'tail'. Hence phon. or phon. det. *sd*,
ex.  var. ³ *sdty*, a title.

¹ Thebes, tomb 93.

² Pyr. 1302.

³ Thebes, tomb 93.

34  heart

Ideo. in  var. Pyr. ¹ *ib* 'heart'. Det. in  *hsty* 'heart'.

¹ Pyr. 311.

35  heart and windpipe¹

For unknown reason, phon. *nfr* in  *nfr*, rare var. ²,
'good' and related words.

¹ Hier. p. 65. Cf. 'Ανθρώπου καρδία φάρυγγος ἡρτημένη, ἀγαθοῦ ἀνθρώπου στόμα
σημαίνει, HORAPOLLO, *Hieroglyphica*, 2, 4. ² Cairo 20011; cf. also Copt. *nūfe*
'good'.

36  lung and windpipe¹

Cf. ² *smj* 'lung'. Hence phon. or phon. det. *smj* (*zmj*)
in ³ var.  *smj* (*zmj*)⁴ 'unite' and derivatives.

¹ ÄZ. 42, 80.

² Eb. 99, 13.

³ Leyd. V 4, 5.

⁴ Pyr. 2015.

37  backbone and ribs

Ideo. or det. in ¹ var. ² *ist* 'back'. Det. in  *psd*
psd 'back'. By confusion with  M 21, phon. det. *sm* in
⁴ *sm* 'succour'.

¹ BH. i. 25, 34.

² Sin. B 141.

³ Urk. iv. 947, 15.

⁴ Brit. Mus. 581;
Leyd. V 4, 9; rather different, *Menthuw.* 11.

38  alternative to last
(Dyn. XVIII)

Det. in  *psd* 'back'.

¹ Also with four ribs, ex. Cairo 34010, 11 (LACAU, Pl. 7) = Urk. iv. 614, 7.

39  backbone with spinal
cord¹ issuing from it

Ideo. in  var.  *imsh* 'spinal cord',² whence also 
var.  *imsh* 'venerated state'. Rarely det. in ³ *psd*
'back'.

¹ So DAWSON, *JEA.* 22, 107; SCHÄFER had suggested 'marrow', see MÖLL. *Pal.* i.
p. 16, n. 1. ² ÄZ. 47, 126. ³ Dyn. XVIII, Urk. iv. 373, 9; O.K., Pyr. 517.

40  portion of backbone
with spinal cord issu-
ing at both ends

Ideo. (?) in  *rwī* 'stretch out', 'be long'. Possibly hence
phon. *rw*,¹ exx. ² *rwī* 'offerings'; ³ *frw* 'magni-
ficence'.

¹ Reading, see *PSBA.* 18, 187; cf. also *rw* 'announce', Pyr. 1141.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

F 41  vertebrae conventionally depicted

Rarely det. in ¹ *psd* 'back'. As det. of ² *šrt* 'lust for blood' from an old sign ³ depicting stalks of flax tied together and the bolls cut off.⁴

¹ *D. el B.* 116. ² *Urk.* iv. 18, 5; also *šrd* 'cut off', *Urk.* iv. 894, 11. ³ *Pyr.* 763. 1212. ⁴ See the scene *Paheri* 3.

42  rib

Ideo. or det. in ¹ var. ² *spr* (*špr*) 'rib'.³ Hence phon. *spr* (*špr*) in  *spr* 'approach' and derivatives. Similar signs with which  is liable to be confused are  D 24,  N 11, and  N 12.

¹ *P. Boul.* xi. vs. 8. ² *Siut* 1, 30. ³ *Pyr.* 81.

43 ¹ ribs of beef

Det. in ² *špht* 'ribs of beef'.

¹ *Meir* iii. 25; see the picture *ib.* i. 10. ² *Meir* iii. 21.

44  leg-bone with adjoining meat (two different, seldom distinguishable, signs)

(1) Det. in ¹ *šwr* 'thigh (of beef)', 'femur';² hence phon. det. or phon. *šwr*, exx.  *šwr* 'inherit';  *šwrt* 'heritage'. (2) Det. in ³ *šwt* (*šwt*) 'leg of beef', 'tibia';⁴ hence phon. *šsw* (*šsw*) in  var.  *šsw*,⁵ var. O.K.  *šsw*, 'exchange'.

¹ *Siut* 1, 276; cf. *Pyr.* 1546. ² See LORTET-GAILLARD, *La faune momifiée*, p. ix. ³ *BH.* i. 32. ⁴ *D. el B.* 107. 110; cf. *Pyr.* 64. ⁵ References, p. 132, top. ⁶ *Urk.* i. 2, 8.

45  bicornuate uterus of heifer¹

Ideo. or det. in ² var. ³ *šdt* (?)⁴ 'vulva', 'cow'.

¹ *PSBA.* 21, 277; verified together with Griffith in an Oxford laboratory. ² *P. Kah.* 5, 2. ³ *Eb.* 96, 5. ⁴ For this reading, not *šmt*, see on  N 41.

46 ¹ intestine

Ideo. in ² *ššb* 'intestine'; hence semi-ideo. in  *m-ššb* 'in the midst of' (§ 178);  *š(š)b* 'double'. Ideo. and later phon. also in  var.  *phr* 'turn', 'go round' and derivatives;  var.  *dbn* 'go round' and derivatives. Det. (from Dyn. XII) in  *wšb*, var.  *wšb*, 'turn' and derivatives.

¹ That this, rather than any of the forms F 47-49, is the correct form is shown by its frequency in good hieroglyphic texts and by the hieratic evidence, see MÖLL. *Pal.* i. no. 183. Hieroglyphic exx.: *m-ššb*, *Paheri* 9, 11; *phr*, O.K., *Gemm.* i. 11; M.K., *Cat. d. Mon.* i. 155; Dyn. XVIII, *D. el B.* 62. 154; *Paheri* 9, 7; *dbn* 'deben-weight', O.K., Berl. *AI.* i. 72 (no. 8032); *Saqq. Mast.* i. 2; Dyn. XVIII, *Puy.* 36; NORTHAMPT. 1, 21; *wšb* 'cloth (?)', *D. el B.* 109; *wšb* 'shore', *Paheri* 9, 24. ² *Eb.* 42, 12. ³ *Sinai* 139, 10.

47 ¹ alternatives to last
(47) ² (N.B. No confusion
(46) ³ with ⁴ M 11 before
48 ⁵ the Amarna period)
49 ⁶

Use as last.

¹ Varies with F 46 for *phr* in *Pyr.*; *Urk.* iv. 270, 7; *D. el B.* 10. 45; *dbn*, *D. el B.* 81. ² Ex. *phr*, *D. el B.* 11. ³ Regularly for *dbn* 'deben-weight' in the Annals of Tuthmosis III, exx. *Urk.* iv. 699. 718. 733; contrast *phr*, *Urk.* iv. 655, 9. 14. Exceptionally also *phr*, *Rekh.* 3, 21. ⁴ In *wšb*, *Amarn.* iii. 20. Probably never in *ššb*, *phr*, or *dbn*.

- F 50**  combination of $\equiv$ F 46 In $\equiv$ ¹ *sp̄hr*, var. O.K. $\equiv$ ² *sp̄hr*, 'copy', 'write out'.
and $\parallel$ S 29 ¹ Rhind, title. ² WEILL, *Dtcr.*, Pl. 4, 1.
- 51**  piece of flesh (also  Det. limb, flesh, exx. $\overline{\text{rt}}$ 'limb'; $\overline{\text{hr}}$ 'flesh'; parts of the body, exx. $\overline{\text{nhbt}}$ 'neck', 'shoulder'; $\overline{\text{mist}}$ 'liver'; meat, ex. $\overline{\text{iwf}}$ 'meat'. As abbrev. $\overline{\text{z}}^1$ is found for $\overline{\text{hrw}}$ 'members', 'body'; and $\overline{\text{z}}^3$ for $\overline{\text{kns}}$ 'vagina'. Possibly a different sign is $\overline{\text{z}}^4$ as phon. *is* or *ws* in $\overline{\text{z}}^5$ *Isis* and $\overline{\text{z}}^6$ *Osiris*, writings found on the M.K. coffins for some superstitious reasons; the former has as rare variant $\overline{\text{z}}^7$. In Dyn. XIX or before $\overline{\text{z}}$ changes into the egg $\overline{\text{H 8}}$ and subsequently $\overline{\text{O}}$ becomes a generic det. for goddesses.
- ¹ *Urk.* iv. 959, 2. ² *Ib.* 9. ³ *Eb.* 94, 5, 8, cf. 93, 21. ⁴ Note the position. It has been proposed to derive this phonetic sign from *isw* 'testicle' (*Wb.* i. 131), see NORTHAMPT. p. 9*; another possibility is that it is an adaptation of the hieratic sign for 'son' (*sy*), which is likewise later shown in hieroglyphic as the egg; see on H 8. ⁵ LAC. *TR.* 2, 81; LAC. *Sarc.* ii. p. 129. ⁶ *AZ.* 46, 94. ⁷ PETRIE, *Gizeh and Rifeh* 13 F; CAPART, *Recueil de Monuments* i. 20.

- 52** ¹ excrement (Pyr.) Det. in Pyr. $\overline{\text{hs}}$ 'excrement'.
¹ *Pyr.* 127. Later replaced, first by $\overline{\text{N 32}}$ and then by $\overline{\text{O Aa 2}}$.

Sect. G. Birds

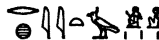
- G 1**  Egyptian vulture (*Neophron percnopterus*)¹ Ideo. in Pyr. $\overline{\text{z}}$ 'vulture'; hence phon. *z*. Often indistinguishable from $\overline{\text{tyw}}$ (G 4).
¹ *Hier.* p. 19. ² *Pyr.* 1303; sim. *ib.* 1729. In the more general sense 'bird', Louvre C 14, 10.
- 2**  two vultures $\overline{\text{G 1}}$ as Phon. *zz*, ex. $\overline{\text{ms}}$ 'see'.
monogram
- 3**  combination of $\overline{\text{G 1}}$ and $\overline{\text{U 1}}$ Phon. *mz*, ex. $\overline{\text{smxy}}$ 'renew'.
- 4** ¹ the long-legged buzzard (*Buteo ferox*) Phon. *tyw*, exx. $\overline{\text{hrtyw-ntr}}$ 'necropolis workmen'; $\overline{\text{z-tyw(n)}}$ 'welcome ye!' (§ 313). Reading, see § 79. Often indistinguishable from $\overline{\text{z}}$ (G 1).²
¹ A brown bird, with head rounded and breast more prominent than in G 1, see *Hier.* 1, no. 1; cf. SHELLEY, *Birds of Egypt*, Pl. IX. ² Ex. Cairo 20046, qu. § 488.
- 5**  falcon (exact species not determined¹) Ideo. in $\overline{\text{z}}$ var. Pyr. $\overline{\text{Hrw}}$ '(the falcon-god) Horus'.
¹ So KEIMER; taken to be *Falco peregrinus* by LORET, *Bull.* 3, 1; BÉNÉDITE, *Faucon ou épervier*, in *Monuments Piot*, 1909. ² *Pyr.* 1690.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

- G 6**  falcon with flagellum  Det. in  ¹ *bik* 'falcon'.
S 45 ¹ *Urk.* iv. 159, 13.
- 7**  falcon of Horus on the standard  R 12 Det. in the O.K. writing  ¹ *Hr(w)* 'Horus'. Hence in O.K. and later often archaistically det. of gods, ex.  *Ymn* 'Amūn', or of the king, ex.  *nsw* 'king'. So too regularly in hieratic, while hieroglyphic prefers  A 40. Also ideo. in pronouns of 1st pers. sing. when the king is speaking, exx.  ² *i*,  ³ *wi* 'I', 'me'.
¹ *Urk.* i. 132, 3. ² See p. 39, n. 3. ³ *Urk.* iv. 158, 16.
- 7***  falcon in boat ¹
- 7****  variant form of G 7* ¹
- Ideo. for the god of the XIIth nome of Upper Egypt, whose name  has been inferred from somewhat complicated data to read '*nty*' 'Anty', meaning perhaps literally 'he with the claw(s)'. This god occurs also in other parts of Upper Egypt, particularly in the XVIIIth nome, where his name was possibly read differently. Closely connected was also a biune god '*ntywy*' 'Antywey' worshipped in the Xth nome and elsewhere, whom the Greeks equated with their mythical giant Antaeus.²
¹ For the sources of these forms see *JEA.* 17, 246. ² Full discussions in *AEO.* ii., see the Index p. 317 under 'Anty and 'Antywey.
- For  as old symbol of the West, see R 13. For  see O 10.
- 8**  falcon of Horus on the sign for gold  S 12 In title of the king  *Hr* (or *bik*?) *n nbw* 'Horus (or falcon?) of gold'.¹
¹ See p. 73 above.
- 9**  falcon of Horus bearing the sun  N 5 In  ¹ *Rc-Hr-šty* 'the composite god) Rē-Harakhti'.
¹ In cartouche of the Aten, SETHE, *Göttinger Nachrichten*, 1921, 109, n. 1, cf. *Urk.* iv. 144-5. The sun behind the falcon of Horus in royal titularies was perhaps not read, cf. *Urk.* iv. 211, 15 with *ib.* 4.
- 10**  ¹ falcon on a special sacred bark Det. in  ² *Skr (Zkr)* 'the god) Sokar'.^{2a} Also det. in  ³ *hnw* 'the *hnw*-bark (of Sokar)'.
¹ Leyd. *Denkm.* i. 17 (*Zkr*). ² *Dend.* 8; BUDGE, p. 38, 13. ^{2a} The often used Sokaris appears to be a spurious classical form; it is doubtful whether Σωκάρης as personal name is derived from that of the god, see *AEO.* ii. 124.* ³ NAV. ch. 1, 21. Sim. *Pyr* 138.
- 11**  archaic image of a falcon Det. in  ¹ *šm* (also *šm*, *šm*) 'divine image'; also in  ¹ *šnbt* 'breast'.
¹ *Urk.* iv. 612, 4.
- 12**  archaic image of falcon with flagellum  S 45 Like  G 11, det. in  ¹ *šm* 'divine image'.
¹ BRUGSCH, *Thes.* 1078.

- G 13**  archaic image of falcon with the double plumes  S 9 Ideo. in  ¹ var. Pyr.  ² *Hr Nhn(y)* ' (the god) Horus of Nekhen', i. e. of Hieraconpolis. Det. in  ³ *Spdw (Śpdw)* ⁴ ' (the god) Sopd'.
- ¹ *Urk.* iv. 130, 12; 134, 4. ² *Pyr.* 295. ³ *Sinai* 115. ⁴ Reading, see *Pyr.* 1534; *LAC. TR.* 20, 14-15.
- 14**  vulture (*Gyps fulvus*; cf. ² H 4) Det. in Pyr.  ¹ *nrt* 'vulture'; hence phon. det. *nr*, ex.  *nrw* 'terror'. For obscure reason ^{1a} in  *mw* 'mother', Copt. *maau*; hence phon. *mt*, exx.  ² *hmt* 'river-bank',  ³ *mtu* 'road'.
- ¹ *Pyr.* 1118. ^{1a} *DAV. Plak.* i. 19. ² *Peas. R.* 57. ³ *Sint* 1, 230.
- 15**  vulture with flagellum  S 45 (Dyn. XVIII) Ideo. in  ¹ *Mwt* ' (the goddess) Mut'.
- ¹ *Urk.* iv. 413, 16.
- 16**  the vulture-goddess In  *nbty* 'Two-Ladies', title of the king.¹ Nekhet and the cobra-goddess Edjō on baskets  V 30
- ¹ See p. 73 for the reading and interpretation.
- 17**  owl¹ Cf. Coptic *ⲙⲟⲩⲗⲁⲗ* 'owl'.² Phon. *m*.
- ¹ According to KEIMER the hieroglyphs show several members of the family of *Strigidae*. NEWBERRY states that the sign as here printed depicts the Barn owl (*Tyto alba alba*). ² SETHE, *Alphabet* 153.
- 18**  two owls as monogram Phon. *mm*, ex.  ¹ *lmm* 'not having been'. In Dyn. XVIII  seems to be used for  *im* 'therein' (§ 205).
- ¹ *D. el B.* 76.
- 19**  combination of  G 17 and  D 37 (Dyn. XVIII) Phon. *m* (originally *mi*), ex.  *mhy* 'be neglectful'. See  D 37 and  D 38.
- 20**  combination of  G 17 and  D 36 (Dyn. XVIII) Use as last.
- 21**  ¹ Sennâr guinea-fowl (*Numida m. meleagris*)^{1a} Ideo. in  ² *nh* 'the *nh*-bird'. Phon. *nh*, exx.  *nh* 'pray';  *nhh* 'eternity'. Some sculptors assimilate this sign to  G 1 or  G 43.³
- ¹ Exx. O.K., MÖLL. *Pal.* i. no. 229; Dyn. XVIII, *Rekh.* 2, 12. ^{1a} *JEA.* 26, 79; earlier also *Ann.* 38, 253. 689. ² BUDGE, p. 397, 12. ³ For the latter see *JEA.* 26, 80, n. 1 and above p. 361, n. 3.
- 22**  ¹ hoopoe (*Upupa epops*) Phon. *db* in  ¹ var. Pyr.  ² *dbt*, var. N.K.  *dbt*, 'brick'.
- ¹ *L. D.* iii. 56, A. ² *Pyr.* 246.

- G 23  ¹ lapwing (*Vanellus cristatus*) Phon. or phon. det. *rh(y)t* in  var.  *rhyt* 'common folk'.
¹ DAV. *Plak.* i. 18, no. 410, with p. 20. See too the picture *Tk. T. S.* i. frontispiece.
- 24  lapwing with wings twisted round one another ¹ Use as last.
¹ *Ann.* 26, 186; *AEO.* i. 101*.
- 25  ¹ crested ibis (*Ibis comata*) Ideo. or semi-ideo. in  ² var.  ³ *ih* 'spirit', 'spirit-like nature'. Hence semi-phon. *ih* in  *ih* 'be glorious', 'beneficial' and derivatives.
¹ *Hier.* p. 21; *Bull.* 17, 183; *Ann.* 30, 24; 38, 263. ² *Pyr.* 474.
³ *AZ.* 57, 137.
- 26  sacred ibis (*Ibis religiosa*) on the standard  R 12 Det. in  ¹ *hb* 'ibis'. Det. in  var.  ² *Dhwtj* 'the ibis-god) Thoth'.
¹ BRUGSCH, *Thes.* 1075. ² *AZ.* 51, 58.
- 26*  sacred ibis Use as last, but very rarely without the standard.
- 27  flamingo (*Phoenicopterus roseus*) ¹ Det. in  ² *dšr* 'flamingo'. Hence semi-phon. *dšr* in  var.  *dšr* 'red' and derivatives.
¹ Coloured red, *Medum*, frontispiece, no. 6. ² *B. of D.* ed. LEPS., ch. 31, 9.
- 28  black ibis (*Plegadis falcinellus*) ⁰ Cf. O.K.  ¹ *gmt* 'the *gmt*-bird'. Hence phon. *gm*, ² exx.  *gmi* 'find';  *gmh* 'look at'.
⁰ GUNN, *Teti*, i. 109, n. 4; *Ann.* 30, 20. ¹ Legend to a picture of the bird flying, *AZ.* 38, Pl. 5. ² Reading, compare *gmhsw* in *Pyr.* 250 with BUDGE, p. 461, 12.
- 29  jabiru (*Ephippiorhynchus senegalensis*) ¹ Ideo. in  *bs* 'soul (in bird form)'. Hence phon. *bs*, exx.  *bsk* 'servant';  *bbi* 'destroy'. In group-writing (§ 60)  ¹ or  or  is used for *b* ².
¹ *Ann.* 30, 1. ² BURCHARDT § 41.
- 30  three jabirus as monogram In  *brw* 'spirits', 'might'.
- 31  heron (*Ardea cinerea* or *Ardea purpurea*) ¹ Det. in  *bnw* (*bynw*) ² 'phoenix'. A very similar bird is det. in  ³ *šnty* 'heron'.
¹ *AZ.* 16, 104. ² *AZ.* 45, 84. ³ *Urk.* iv. 113, 14. Cf. *AZ.* 61, 106.
- 32  heron on a perch Ideo. or det. in  var.  ¹ *bḥi* 'be inundated'.
¹ *Urk.* iv. 1165, 14.
- 33  ¹ buff-backed egret? (*Ardea ibis*?) Det. in *Pyr.*  ² *śds* 'the *śds*-bird'. Hence phon. det. in  *śds* 'tremble';  *śdsds* 'tremble'.
¹ Cairo 34010, 12 (LACAU, Pl. 7) = *Urk.* iv. 616, 8. ² *Pyr.* 2152.
- 34  ¹ ostrich (*Struthio camelus*) Det. in  ¹ var.  ² var. *Pyr.*  ³ *nirw* 'ostrich'.
¹ Cairo 34001, 18 (LACAU, Pl. 1) = *Urk.* iv. 19, 10. ² *Eb.* 59, 19. ³ *Pyr.* 469.

G 35  ¹ cormorant (*Phalacrocorax*)

Phon. *rk*, exx.  Δ var. Δ Δ ² *rk* 'enter';  $\overline{\Delta}$ *rkw* 'revenue', 'provisions'.

¹ See the picture *BH.* iv. 11. ² *AZ.* 57, 6*.

36  swallow or martin¹ (one of the *Hirundidae*. Note the swallow tail)

Phon. *wr* ², exx.  *wr* 'great';  $\overline{\Delta}$ *wrh* 'anoint'. A similar sign is det. in  ³ *mnt* 'swallow'.⁴

¹ So CARTER, confirmed by KEIMER, who insists that it is impossible to define the species more closely. Coloured facsimiles, differing much in detail, *Medium*, frontispiece no. 4; *Hier.* Pl. 1, no. 3; contrasted with the 'bad' bird, below G 37, see *Bull. Metr. Mus. New York*, Egyptian Expedition, 1916-7, 18, fig. 17.

² Reading, cf. Coptic $\sigma\gamma\eta\rho$ 'how much' = Eg. *wr* (§ 502); but also varr. in *Pyr.* 1183 (*nurw*) and kindred words. ³ *Urk.* iv. 113, 13. ⁴ *Hier.* p. 20.

37  sparrow¹ (*Passer domesticus aegyptiacus*. Note the rounded tail)

Det. small, exx.  abbrev.  ² *nds* (*nds*)³ 'small';  ⁴ *hns* 'narrow'; bad, defective, exx.  *bin* 'bad';  *šw* 'empty';  *mr* 'ill', 'diseased';  *šk* 'perish'.

¹ So CARTER, confirmed by KEIMER. Represented with approximative accuracy as a small brown bird, spotted with dark brown on the sides of the throat and crop; see *Bull. Metr. Mus. New York*, Egyptian Expedition, 1916-7, 18, fig. 18; *ib.* 1922-3, 35, fig. 29. ² *Th. T. S.* i. 11, row 2. ³ *Pyr.* 912. ⁴ *Peas.* R 45.

38  white-fronted goose (*Anser albifrons*)¹

Det. in O.K.  ² *gb* 'the *gb*-goose'; hence semi-phon. *gb* in  *Gb*, var.  *Gbb*, '(the earth-god) Geb', Gk. $K\eta\beta$.³ Det. in  *r*,  *trp*, names of kinds of geese⁴; also in  *špd* 'bird', 'goose'. This type may be employed in place of the more exact  G 39 in words containing *š* (*zš*), except when the originals clearly mark the pintail. It may be employed for the indeterminate birds serving as phon. det. in  *wf* 'talk';  *wšf* 'be idle';  *wdf* 'delay' (§ 352); and  ⁵ *htm* 'perish'. Lastly, it may be used for the generalized det. of birds and insects found in hieratic,⁶ exx.  ⁷ *tnhr* 'hawk (?)';  ⁸ *nirw* 'ostrich';  ⁹ *snhmw* 'locusts'.

¹ *Hier.* p. 22; *Bull. Metr. Mus. New York*, Egyptian Expedition 1916-7, 19.

² O.K., L. D. ii. 61, B; N.K., P. Harris 500, recto, 4, 7. 9. ³ Reading, *AZ.*

24, 1; 43, 147; 51, 58. 59. ⁴ DAV. *Plah.* i. p. 21; cf. *Gemn.* i. 11. 12.

⁵ A goose according to *Hier.* p. 22. ⁶ MÖLL. *Pal.* i. no. 217. ⁷ *Peas.* B 1, 175.

⁸ *Eb.* 86, 11. ⁹ *Hearst* 14, 7.

39  pintail duck (*Dafila acuta*)¹

Det. in  ² *st* (*st*, perhaps for *zst*) 'pintail duck'. Hence phon. *š* (*zš*), exx.  (*š*)³ 'son';  *šrw* 'beam', 'plank';  *hsst* 'the divine *hsst*-cow'. This type may, if preferred, be employed in place of  G 38 in the indefinite uses where the actual nature of the bird in question is unknown.

¹ *Hier.* p. 22; *Bull. Metr. Mus. New York*, Egyptian Expedition 1916-7, 19.

² *Plah.* (E. R. A.) 37; *Ti* 25. ³ Reading with *z*, *Pyr.* 1130.

G 40  pintail duck flying

Ideo. in Pyr. ¹ later var. =² *ps* 'fly'. Hence phon. *ps*, exx.  *ps* 'the' (§ 110); =³ *sp* 'centipede'. In group-writing (§ 60)  (hieratic ) is used for *p*.³ In Dyn. XII  is occasionally used for  G 41.⁴ In hieratic  is always replaced by  G 41, as also occasionally in hieroglyphic.⁵

¹ Pyr. 463. ² BUDGE, p. 493, 12. ³ BURCHARDT § 46. ⁴ *AZ.* 39, 117, 8 (*hm*); *BH.* i. 25, 10 (*tn*). ⁵ See G 41, n. 10.

41  pintail duck alighting

Det. in  *hni* 'alight',¹ 'halt'; hence phon. det. *hn*, ex.  *hn* 'speech', 'sentence'. For unknown reasons, phon. or phon. det. *kmi* in =² var. ³ *kmyt* 'gum'; phon. det. *shw* in ⁴ *shwy* 'collect'. The combination  is used to show that  is the throw-stick  T 14, not the identically shaped warrior's club, serving as det. in =⁵ var. ⁶ *kms* 'throw', whence  *kms* 'create'; also in ⁷ *mtn*, O.K. ⁸ *mtn*, 'nomad hunter', whence phon. det. *tn*, *tn*, exx. =⁹ *mtn* 'road'; =¹⁰ *tni*, var. =¹¹ *tni*, 'distinguish'. Before Dyn. XVIII is sometimes used for G 40 in hieroglyphic,¹⁰ as always in hieratic,¹¹ where it often serves, like G 38, as an indefinite det. for birds.

¹ Contrasted with *ps* 'fly', Pyr. 366. ² *Eb.* 68, 4. ³ *Eb.* 68, 7; see *AZ.* 31, 118. ⁴ BUDGE, p. 228, 11. ⁵ *Sim. Urk.* iv. 84, 2. ⁶ Occasionally in Dyn. XVIII (ex. *tn*, *Paheri* 9, 39) the bird's head hangs as though it had been struck; so often later. ⁷ *Westc.* 4, 10. ⁸ *LAC. TR.* 22, 69. ⁹ *Sin.* R 50. ¹⁰ *L. D.* ii. 6, as proper name. ¹¹ *Exx.* p. 395, nn. 3, 6; *Louvre C* 11, 3, 6; *C* 12, 6. ¹² MÖLL. *Pal.* i. no. 221 compared with no. 222.

42  fatted duck or widgeon?¹

Ideo. in ² var. =³ var. O.K. =⁴ *wsj* 'fatten'; also in =⁵ *df* 'provisions'.

¹ *Hier.* p. 23. Cf. too *wsjt* 'widgeon (?)', WRESZINSKI, *Atlas* i. 27. ² *BH.* i. 27. ³ *Eb.* 89, 3, where the generalized det. G 41 is used. ⁴ *Gemn.* i. 11. ⁵ *Urk.* iv. 1165, 13. *Sim. ib.* 1222, 4. ⁶ For the radical *f* see *Verbum* i. § 72, 2.

43  quail chick¹

For unknown reason, phon. *w*.

¹ *Hier.* p. 21; *Ann.* 30, 6.

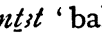
For  , the hieroglyphic adaptation of the hieratic abbreviated form of  G 43, see Z 7.

44  two quail chicks  G 43 Phon. *ww*, ex. =¹ *phww* 'end' as monogram

45  combination of  G 43 Phon. *wr*, ex. =¹ *wrw* 'soldier' and  D 36

46  combination of  G 43 Phon. *maw*, ex. =¹ *mawt* 'anew' and  U 1

G 47  duckling⁰

Ideo. in  ¹ *ṭ* 'nestling'. Hence phon. *ṭ*,² exx.  *ṭy* 'male';  *ṭntṭ* 'baldachin'. In group-writing (§ 60)  is used for *ṭ*.³

⁰ *JEA.* 27, 133.
Sphinx 19, 59.

¹ *Amarn.* vi. 27, 7. Sim. *M. u K.* vs. 2, 2.
³ BURCHARDT § 141.

48  ¹ three ducklings  G 47 Det. in  ² *sš* (*zš*?) 'nest'. Sometimes  ³ takes the place of .

¹ O.K., *Gebr.* i. 5, with the scene.
qu. p. 96, n. 9.

² *D. el B.* 131.

³ *Urk.* iv. 897, 12,

49  ducks' heads protruding from a pool¹ Ideo. or det. in  ² var.  ³ *sš* (*zš*?) 'bird-pool', 'nest'.

¹ See *Ti* 23; *Bersh.* i. 20, where the water of the pool is clearly marked.

² *Amarn.* vi. 16, 19. Sim. *šy*, *Urk.* iv. 898, 9.

³ *Bersh.* i. 20.

50  ¹ two plovers(?) as monogram In  *rḥty*² 'fuller', 'washerman'.

¹ *BH.* i. 29. One bird only, see *BH.* iii. p. 6; *Meir* i. p. 23. In spite of the identity of the consonants *rḥt*, this bird seems to be distinct from the lapwing G 23.

² Reading, MASPERO, *Études égyptiennes*, i. 91, n. 3; 93, n. 1; *ÄZ.* 20, 189.

51  ¹ egret(?) pecking at fish Det. in  *ḥsm* 'catch fish'.

¹ *Th. T. S.* ii. 5.

52  ¹ goose (?) picking up grain² Det. in  *snm* (*šnm*)³ 'feed' (trans. vb.).

¹ *Puy.* 63; cf. *Th. T. S.* i. 7.

² See the scenes of 'feeding' (*šnm*), *Gem.* i. 11, 12.

³ With fem. infinitive, hence probably *caus. 2-lit.*

53  human-headed bird preceded by  R 7 (Dyn. XVIII) Ideo. in  ¹ *ḥ* 'soul'.

¹ Leyd. *Denkm.* iv. 37; see *ÄZ.* 61, 104.

54  trussed goose or duck Det. in  ¹ *wšn* 'wring neck of (birds)', 'offer'. For unknown reason, phon. or phon. det. in  *snd*, var. *Pyr.*  ² *snd*, later var.  *snd*, 'fear' and derivatives.

¹ *Siut* I, 239.

² *Pyr.* 194.

Sect. H. Parts of Birds

H 1  head of pintail duck  In formula of offering as abbrev. of  *špdw* 'fowl' (p. 172). Det. in  ¹ *wšn* 'wring neck of (birds)', 'offer'. This type may be used for  H 2 in transcribing hieratic *mṣ* when the crest is absent.²

¹ *Sh. S.* 145; see *Rec.* 38, 200.

² Exx. *mṣ* 'temple', *Eb.* 58, 22; *mṣ* 'real', *Sh. S.* 66; *Peas.* B 1, 76.

- H 2**  head of a crested bird¹ Phon. det. *mṣ*, exx. ² *mṣ* 'temple' (of head), cf. ³ *mṣ* 'real'. Also phon. or phon. det. *wšm*, exx. ⁴ *wšm* 'ear (of corn)'; ⁵ *wšmw* 'vessel (for beer)'. From Dyn. XII in place of  H 3 as phon. *pḥ* (*pḥ*) in ⁶ *pḥt* 'fine linen'.
- ¹ Heron (?); but a duck *mṣ* occurs MAR. Mast. p. 112. ² Bersh. i. 14, 7.
³ See H 1, n. 2. ⁴ Urk. iv. 535, 10. ⁵ Urk. iv. 828, 7. 16. ⁶ Dyn. XII, Sinai 53, 14; Dyn. XVIII, Rec. 29, 165 (collated).
- 3** ¹ head of spoonbill (*Platalea leucorodia*; Pyr.) Phon. det. *pḥ* (*pḥ*), ex. ² *pḥ* 'pḥ-cake'.
- ¹ Pyr. 378 = W 486 (*pḥ*-cake). ² Siut 1, 240.
- 4**  G 14 head of vulture (*Gyps fulvus*) Phon. det. *nr*, ex. ¹ *nrw* 'terror'. From Dyn. XVIII sportive writing in ² late var. ³ *rmṯ* 'people'.
- ¹ Urk. iv. 43, 1. ² Urk. iv. 965, 10. Sim. ib. 138, 15. ³ Reading, AZ. 20, 188.
- 5**  wing Det. wing, ex. ¹ *dnḥ*, var. ² *dnḥ*, 'wing'; fly, exx. ³ *ḥi* 'fly'; ⁴ *pḥ* 'fly'.
- ¹ LAC. TR. 5, 3. Sim. Pyr. 387. ² Eb. 88, 13. ³ Sin. R 21.
⁴ BUDGE, p. 493, 12.
- 6**  feather Ideo. in  var. Pyr. ¹ *šwt* 'feather'. Hence phon. *šw*, ex.  *šw* '(the air-god) Shu'. Ideo. as substitute for  C 10, in  var. ² *mṣt* 'truth'; in the adjective  *mṣ* 'true' and related words  is not written, nor has it been found in M.E. hieratic in any words from this stem.
- ¹ Pyr. 1566. Reading, see also Rec. 38, 62. ² Rekh. 10, 21. ³ Urk. iv. 411, 4, in *hm-nṣr* Mast.
- 6***  feather as found in hieratic¹ With one or two strokes at side in M. E. hieratic for words from the stem *šw*.
- ¹ Artificial sign to be used in transcribing from hieratic, see MÖLL. Pal. i. no. 237. L. E. hieratic uses H 6 for *Mṣt*, ib. ii. no. 236.
- 7**  claw Phon. *š* in ¹ *št*² '(the land) Shat'.
- ¹ Urk. iv. 618, 1. ² Reading, AZ. 13, 12; *Sphinx* 1, 256. The sign occurs also as det. of *ḥft* 'claw' (Pyr. 1779) and as a division of the cubit (PSBA. 14, 404), in both cases outside our period.
- 8**  egg Det. in ¹ *swḥt* (*swḥt*)² 'egg'. The hieratic contraction³ of  G 39 found in the inverted M.K. method of expressing filiation (p. 66, top) appears in Dyn. XIX hieroglyphic as the egg ⁴; that sign may be conventionally used in transcribing the instances in M.K. hieratic. In  *pṣt* 'patricians', 'mankind'  is perhaps derived from an earlier sign for a clod of earth.⁵
- ¹ Urk. iv. 361, 14. ² Pyr. 1967. ³ AZ. 49, 95. ⁴ GARD. Sin. 155. An isolated Dyn. XII instance seems to occur Sinai 28. See further F 51, n. 4.
⁵ AEO. i. 12*, 18*, 108*.

Sect. I. Amphibious Animals, Reptiles, etc.

- I I  lizard
 Det. in  ¹ *hntjsw* 'lizard';  ² *ʕš(j)* 'lizard'.
 From the latter, phon. *ʕš* in  var.  var. Pyr.
 ³ *ʕš* 'many' and the related words.
¹ *Eb.* 98, 9. ² Ramesseum medical papyrus, unpublished. ³ *Pyr.* 1146.
- 2  freshwater turtle
 Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *štyw* ³ 'turtle'.
¹ *Eb.* 57, 6. ² *Eb.* 86, 12. ³ Writings with *š* are all late.
- 3  crocodile
 Ideo. or det. crocodile, exx.  *msh (mzh)* ¹ 'crocodile';
 *hnty* 'crocodile'; ² however, for the god Sobk
 the sign  I 5* or  I 4 is perhaps invariably used.
 Det. greedy, in  ³ *skn* 'lust after';  ⁴ *hnt* 'be
 greedy'; perhaps also in  ⁵ *ʕhm* 'voracious (?)
 spirit'; aggression, in  ⁶ *ʕd* 'be aggressive', 'angry'.
 For obscure reason, ⁷ phon. *it* in  ⁸ for  *ity*
 'sovereign'.
¹ *Rec.* 25, 156. ² *Wb.* iii, 308. ³ *Pt.* 296. ⁴ *Peas.* B 1, 291.
⁵ *Wb.* i, 226. ⁶ *Berl. AI.* i, p. 258, 12. ⁷ It is just conceivable that by M.K.
ʕd had already become *it*, giving rise to the value *it*. ⁸ *Sh. S.* 24; *Pt.* 7.
- 5*  archaic stone (?) image
 of a crocodile ¹
 Ideo. or det. in  ² var.  ³ *Sbk (šbk)* '(the crocodile-god)
 Sobk', Gk. Σούχος.
¹ *DAV. Ptah.* i, 9, no. 157. Distinguished from  I 3 also in hieratic, *MÖLL.*
Pal. i, no. 242. ² *Pyr.* 456; *Sinai* 23, no. 85. ³ *Sinai* 35, no. 106.
- 4  ¹ crocodile on a shrine
 Ideo. or det. in  var.  *Sbk (šbk)* '(the crocodile-god)
 Sobk'.
¹ *Exx. PETR. Abyd.* iii, 13; *Sinai* 53, 6.
- 5  ¹ crocodile with inward
 curved tail
 Det. in  ² abbrev.  ³ *sšk (ššk)* ⁴ 'collect', 'gather
 together'.
¹ *PETR. Abyd.* iii, 29; *Dend.* 8. ² *Sin.* B 23-4. ³ See n. 1. ⁴ *Pyr.* 735.
- 6  piece of crocodile-skin
 with spines ¹
 Cf.  ² var.  ³ *ikm* 'shield'. Hence (?) phon.
km, exx.  *Kmt* 'Egypt';  *skm* 'grey-haired'.
¹ *Hier.* p. 23. ² *Sin.* R 159. ³ *LAC. Sarc.* ii, p. 157.
- 7  frog (*krr*) ¹
 Det. in  *Hkt* '(the frog-goddess) Hehet'. From Dyn.
 XVIII or XIX sometimes as sportive idio. for  *whm*
nh 'repeating life' as epithet after personal name.²
¹ *Krr* is apparently not known before Dyn. XX. ² *Sphinx* 7, 215.
- 8  tadpole
 Cf. the O.K. name of a man  ¹ *Hfnr*, i. e. 'Tadpole'.
 Hence phon. *hfn* in  *hfn* 'one hundred thousand' (§ 259),
 plur. var. Dyn. XIX  ² *hfnw*.
¹ *Berl. AI.* i, p. 162. ² *L. D.* iii, 175, G.

- I 9  horned viper (*Cerastes cornutus*)⁰ Ideo. perhaps in the name of the XIIth nome of Upper Egypt  *Dw-ft* 'Mountain-of-the-Horned-Viper', for which a rare var. with  *ft* occurs;¹ cf. also demotic *fy* 'viper'. Hence phon. *f*. For  *it* 'father' see p. 43, n. 1.
⁰ KEIMER, *Études d'égyptologie*, VII. ¹ SETHE, *Alphabet* 152; cf. the epithet *Dw-ftt*, *Pyr.* 1358; see too now *AEO.* ii. 69*, n. 1.
- For  see P 9. For  see S 30. For  see U 35.
- 10  cobra in repose (*Naja hajé*, Gk. *ἀσπίς*)⁰ Cf. *Pyr.* ¹ var. ² *dt*³ 'cobra'. Hence phon. *d*. Sometimes also, by a false archaism, for  *d* (§ 19, OBS. 2).
⁰ KEIMER, *Études d'égyptologie*, VII, 41; Miss Murray (*JEa.* 34, 117) prefers to identify with *Naja nigricollis*. ¹ *Pyr.* 2047. ² *Pyr.* 697. ³ Doubtless properly *idt* from the stem *wid*, cf. *Widy* 'Edjō'. See *AZ.* 55, 89; SETHE, *Alphabet* 157.
- 11  two cobras  I 10 Phon. *dd*, ex. ¹ *wddt* 'what had been commanded'.
¹ *Siut* 1, 220.
- For  see M 14. For  see T 5. For  see T 6. For  see V 21.
- 12  cobra (erect as on the forehead of the Pharaoh) Det. in ¹ *irt* 'uraeus'. Det. goddesses, especially those to whom the appearance of a snake was attributed, exx.  *Widy* 'Edjō'^{1a}; ² *Nsrt* (*Nzrt*)³ 'the goddess Nesret'.
¹ *ERM. Hymn.* 4, 4; see *AZ.* 46, 102; the *ὄψαῖος* of HORAPOLLO, *Hieroglyphica*, 1. 1. ^{1a} See above, p. 73, n. 1a. ² *ERM. Hymn.* 3, 2. ³ *Pyr.* 194.
- 13  cobra  I 12 on the basket  V 30 Det. goddesses, exx. ¹ *Wid(y)t* 'Edjō'; ² *ntrt* 'goddess'. As an element in the royal title  see G 16.
¹ *Urk.* iv. 246, 15. ² *Urk.* iv. 308, 6.
- 14 ¹ snake Det. snake, exx. ² *hfrw* 'serpent'; ¹ *ddft* 'snake'; possibly also det. worm, but it is doubtful if *ddft* ever had that usually attributed meaning.³
¹ *Amarn.* iv. 4, 3. ² *Sh. S.* 61. ³ *Sphinx* 4, 147; see too *JEa.* 34, 118.
- 15  alternative form of last Use as last.

Sect. K. Fishes and parts of Fishes

- K 1  a fish (*Tilapia nilotica*; Arabic *bulṭi*)¹ Det. in ² var. ³ *int* 'the *bulṭi*-fish'. Hence phon. *in*, exx.  *int* 'valley';  *inb* 'wall'.
¹ GAILLARD 89. ² Cairo 584, 10 = PIEHL, *IH.* iii. 75. ³ *Eb.* 71, 20.
- 2 ¹ a fish (*Barbus bynni*)² Phon. det. *bw*³ in  *bwt* 'abomination'.
¹ Thebes, tomb 83. ² GAILLARD 49. ³ *AZ.* 58, 17.

- K 3**  ¹ a fish (*Mugil cephalus*; Arabic *bûri*) ² Det. in  ³ *rdw* 'the *bûri*-fish'. Hence phon. *rd* (*rd*?) in the title  ⁴ *rd* (?) *-mr*, var.  ⁵ *rd-mr*, 'administrator (of a province)', probably lit. 'excavator of canal(s)'.
¹ *D. el B.* 109. ² GAILLARD 93. ³ *Eb.* 82, 9. ⁴ Dyn. XVIII, *D. el B.* 109; O.K., *Urk.* i. 5, 17; 11, 10. ⁵ *Urk.* iv. 952, 13. The writing *rd* in GARD. *Sin.* 152 is not quite conclusive for the O.K. reading.
- 4**  ¹ oxyrhynchus fish (*Mormyrus kannume*) ² Ideo. in  ³ *hst* 'oxyrhynchus'. Hence phon. *h*, ⁴ *exx.*  var. Pyr.  ⁵ *hst* 'corpse';  ⁶ *hst*, var.  ⁷ *hst*, 'widow'.
¹ *D. el B.* 152. ² GAILLARD 26. ³ *Ti* 111, fem.; the *t* is written in the tomb of Mereruka, A 13, east wall. ⁴ Reading, *Verbum* i. p. 156, top. ⁵ *Pyr.* 474. ⁶ *BH.* i. 8, 20. ⁷ *Sint* 3, 5.
- 5**  ¹ a fish (*Petrocephalus bane*) ² Phon. det. *bs* (*bz*) in  ³ *bs*, var. O.K.  ⁴ *ibz*, 'introduce', 'enter'. A very similar fish is used as generic det. fish, ex.  ⁵ *rmw* 'fish'; fishy smell, ex.  ⁶ *hns* 'stink'.
¹ Ex. *Rekh.* 10. ² GAILLARD 17. The characteristics are shown in earlier forms, *Bull.* 11, 41. ³ *Urk.* i. 87, 17. ⁴ *Urk.* iv. 954, 7. ⁵ *Hearst* 2, 17.
- 7**  a fish (*Tetrodon fahaka*) ¹ Det. of  ² *špt* 'be discontented'.
¹ GAILLARD 97. ² Brit. Mus. 159.
- 6**  ¹ fish-scale (also written ) Ideo. or det. in  ² var.  ³ *nšmt* 'fish-scale'.
¹ Leyd. *Denkm.* ii. 5; not to be confused with  L 6. ² *M. u. K.* I, 2; see *Rec.* 38, 62. ³ Leyd. *Denkm.* ii. 5.

Sect. L. Invertebrata and Lesser Animals

- L 1**  dung-beetle (*Scarabaeus sacer*) Ideo. in  ¹ var. Pyr.  ² *hpr* 'dung-beetle'. Hence phon. *hpr* in  var. Pyr.  ³ *hpr* 'become' and derivatives.
¹ *Eb.* 88, 13. ² *Pyr.* 697. ³ *Pyr.* 212.
- 2**  bee Ideo. in  ¹ *bit* 'bee'; also in  ² *bit* 'honey'. Hence phon. *bit* ³ in  var. Pyr.  ⁴ *bit(y)* 'king of Lower Egypt'. For  *n-sw-bit* 'king of Upper and Lower Egypt' see § 55 and p. 73.
¹ *P. Kah.* 3, 2. ² Coptic *ebiō*. ³ Reading, *ÄZ.* 30, 113. ⁴ *Pyr.* 724.
- 3**  ¹ fly Det. in  ² *ff* 'fly'.
¹ From a gold fly given as an honorific decoration, BISSING, *Thebanische Grabfunde* 6; see *PSBA.* 22, 167. ² *Urk.* iv. 39, 1; 893, 12; see *ÄZ.* 48, 143.
- 4**  ¹ common locust (*Acridium peregrinum*) Det. in  ² *snhm* (Pyr. *znhm*) ³ 'locust'.
¹ SCHIAFARELLI, *Relazione . . . lavori d. Miss. Arch.* ii. p. 171, fig. 156. ² *Pyr.* 891.

L 5  centipedeDet. in  ¹ *spj* (Pyr. *zpj* ²) 'centipede'.¹ *ÄZ.* 58, 82. ² *Pyr.* 669.6  bivalve shell ¹For unknown reason, phon. *ḥj*, in M.E. only in  ² *ḥst*, var. ³ *ḥwt* 'table of offerings'.¹ *BH.* iii, p. 14. Not to be confused with the fish-scale  K 6. ² *Urk.* iv. 163, 7. Reading, see *Sah.* 63; *Pyr.* 58. ³ *Siut* 1, 240.7  ¹ scorpion (modified for superstitious reasons) ²Ideo. in  *Srkt* '(the scorpion-goddess) Serket', full name in Pyr.   ³ *Srkt-ḥtw* 'she-who-relieves-the-wind-pipe'.¹ *Exx. Sinai* 85. 143; *Five Th. T.* 9. ² *ÄZ.* 51, 49. 57. ³ *Pyr.* 606; see *PSBA.* 39, 34.

Sect. M. Trees and Plants

M 1  treeDet. tree, exx.  *nht* 'sycamore-fig', 'tree', plur. often  ¹ *nhwt*;  ² *mnw* 'trees';  *nbs* 'Christ's thorn-tree', 'nebk-tree';  ³ *ism*, varr. Pyr.  ⁴ *ism*,  ⁵ *im*,  ⁶ *im(s)*, unidentified tree. From this last, phon. *ism*, *im*—writings with  are best transcribed *ism* (cf. § 19, OBS. 1)—exx.  ⁷ *imt* 'charm', 'favour';  ⁸ *im(w)* 'tent'. The rather similar sign which serves as det. in  ⁹ *mr* 'fortunate' may well depict a quite different object.¹ *Urk.* iv. 1064, 8. ² *Urk.* iv. 353, 3. ³ *Urk.* iv. 73, 14. ⁴ *Pyr.* 699.⁵ *Ib.* ⁶ *Ib.* ⁷ *Urk.* iv. 325, 12. ⁸ *D. el B.* 57, 4; cf. O.K., *Gebr.*ii. 13; M.K., *Siut* 3, 8; later the det. of *mr* resembles V 29, see on this.2  herbDet. plant, flower, exx.      *isrw* 'reeds';  *hrrt* 'flower'. From  ¹ *hni* 'rush', phon. *hn*, exx.  *hnw* 'vessel';  *hnskt* 'lock' (of hair). Det. in  ² *isi* 'be light' (perhaps like  *isw* 'reeds'); hence phon. det. *is*, exx.  ³ *isy*, var. O.K.  ⁴ *iz*, 'tomb', 'chamber';  ⁵ *iswt* 'old times'. From  *i* 'reed' (see on M 17) rarely as sportive writing for *i* 'I', 'my' ⁶; hence also for as det., ex. ⁷ *s* 'man'. From Dyn. XVIII on sometimes as faulty transcription of hieratic T 24 in ⁸ *ihwtw* 'tenant farmer'.¹ *LAC. TR.* 22, 63. ² *VOG. Bauer* 121. ³ *Urk.* iv. 132, 11. ⁴ *Urk.* i. 16, 4.⁵ *BH.* i. 25, 45. ⁶ *Urk.* iv. 77, 5-6, qu. § 440, 2; sim. *ib.* 401, 16. ⁷ *Ib.*⁸ *PETRIE, Tarkhan* i. 80, 19; *Med. Habu* (ed. Chicago), 140, 60.

M 3  branch

Ideo. in  *ht* 'wood', 'tree'; hence phon. *ht*, exx.  *htytw* 'terrace';  *nht* 'strong'. Det. wood, ex.  *hbny* 'ebony'; wooden objects, exx.  *wbt* 'column';  *knw* 'palanquin'. Vertically  in  *dr*, var.  *dr*, 'search out', lit. perhaps 'harpoon' (vb.);⁵ here  is probably corruption of an old sign  or .

¹ *Urk.* iv. 765, 13. ² *Westc.* 7, 12. ³ *Urk.* iv. 384, 12. ⁴ Thebes, tomb 110.

⁵ Cf. *dr rmw* 'spear fish', *P. Kah.* 33, 16. ⁶ *Pyr.* 1105 in *drbw* 'curly'.

4  palm-branch stripped of leaves and notched (rare var. ) to serve as tally^{1a}

Det. in  *rnpt* 'be young', 'vigorous'. Hence *rnpt* in  var. *Pyr.*  *rnpt* 'year', with  ideographically as symbol; with similar sense ideo. in  *hst-sp* 'regnal year' (p. 204) and in  *snf* (from *sn-nw-f* 'its second') 'last year'. Possibly ideo. of time (if not phon. det.) also in  *tr* 'time', 'season', where it usually appears in the form  M 5 or  M 6. Elsewhere also  is an occasional substitute for  M 5,  M 6, or  M 7.³

¹ *BH.* i. 8. ^{1a} *JEA.* 34, 119, cf. HORAPOLLO I, 3 *φοίνικα*; in pictorial representations always with many notches, e.g. *JEA.* 4, Pl. 4; 30, Pl. 4; MORET, *Royaume Pharaonique*, figs. 17. 18. 19. ^{1b} *Pyr.* 965, as designation of Sothis; Coptic *rompt* 'year'.

^{1c} *Adm.* p. 102. ² Written *trw*, *Urk.* iv. 195, 4. ³ In *ptr* 'see', *Siut* I, 220; Cairo 20538, i. c 3; *rnpt* 'vegetables', 'fruit', *ib.* ii. c 25.

5  combination of  M 4 and  X 1

With sportive ideographic intention (palm-branch planted in  in *Pyr.*  *tr*, var.  *t(i)*, 'season'.¹ Hence  (see on M 4 for ) becomes in M.E. characteristic det. in  *tr* abbrev.  *tr* 'season'. However,  M 6 is a commoner substitute for , though  interchanges with  in some uses really belonging only to the latter, exx.  *pri* 'battlefield';  *Ti-mri* 'Ta-meri', i.e. Egypt.

¹ SETHE, *Pyramidentexte* iv. § 132. ² *Urk.* iv. 384, 9. Sim. plur. *itr(w)*, *Sinai* 90, 19. ³ *Sinai* 90, 3. 11; *Ikhern.* 14. ⁴ *Urk.* iv. 32, 10. ⁵ *Urk.* iv. 102, 11.

6  combination of  M 4 and  D 21

With sportive ideographic intention in *Pyr.*  *tr* 'season'. In M.E. det. in  abbrev.  *tr* 'season'. Hence phon. det. *tr*, *ti*, exx.  *tr* 'pray' (§ 256);  *htr* 'assess' (taxes); also phon. det. *ri*, exx.  *pri* 'battlefield';  *Ti-mri* 'Ta-meri', i.e. Egypt.

¹ SETHE, *Pyramidentexte* iv. § 132, where a word *rr* 'season' is perhaps unnecessarily assumed. ² *Urk.* iv. 343, 13. ³ *Urk.* iv. 195, 8. ⁴ *Rekh.* 3, 28.

⁵ *Urk.* iv. 38, 11. ⁶ *Urk.* iv. 325, 15. (*Pi*)-*ti-mri* is Πιτμουρις in a fragm. of Ephorus, there wrongly given as a name of the Delta only, GARD. *Sin.* 81.

- M 7**  combination of { M 4 and □ Q 3 With sportive ideographic intention in Pyr.  *rnpi* 'be young', 'vigorous'.¹ Hence, in M.E., ideo. or det. in  ² var.  ³ *rnpi* 'be young' and derivatives.
¹ SETHE, *Pyramidentexte* iv. § 132. ² *Amarn.* v. 27, Q 11. ³ *Urk.* iv. 182, 17. More often thus abbreviated in *rnpt* 'vegetables', 'fruit', *Th. T. S.* i. 14; *Urk.* iv. 1167, 10.
- 8**  pool with lotus flowers Ideo. in  ¹ var. Pyr.  ² *š*, 'lotus pool', 'meadow'. Hence phon. *š*, exx.  *š* 'appoint', 'command';  *š* 'dig'. In group-writing (§ 60)  or  is used for *š*.³ From Pyr.  ⁴ *iš* 'be inundated', ideo. or semi-ideo. in  var.  var. O.K.  ⁵ *ih* 'inundation season' (p. 203).
¹ Exx. *Rec.* 24, 180, where the reading *iš* is unnecessarily assumed. ² *Pyr.* 1223. ³ BURCHARDT § 110. ⁴ *Wb.* 33. ⁵ *Urk.* i. 25. ⁶ Reading, *AZ.* 38, 103; 41, 89.
- 9**  lotus flower Ideo. or det. in  ¹ *sšn*, var. Pyr.  ² *zššn*, var. M.K.  ³ 'lotus'.
¹ *Eb.* 44, 21; *Urk.* iv. 1162, 9. ² *Pyr.* 266. ³ Cairo 20093, c.
- 10**  ¹ lotus bud Det. in  ² *nḥbt* 'lotus bud'.
¹ Thebes, tomb 55. ² *Urk.* iv. 918, 12.
- 11**  flower on long twisting stalk ¹ Ideo. or det. in  ² var.  ³ *wdn* 'offer'. In late Dyn. XVIII also erroneously in place of  F 46 as det. in  ⁴ *w(š)dḃw* 'shores'.
¹ *Hier.* p. 28. The forms in *Pyr.* do not suit this interpretation very well. ² *Puy.* 52. ³ *Urk.* iv. 452, 3. Sim. *Pyr.* 1127. ⁴ *Amarn.* iii. 20.
- 12**  leaf, stalk and rhizome of lotus ⁰ Ideo. in  ¹ *ḥrw nw sšn* 'lotus plants'. Hence phon. *ḥ*, exx.  *ḥ* 'thousand';  var.  ² *šḥ* 'remember'. In group-writing (§ 60)  or  is used for *ḥ*.³
⁰ *Ann.* 48, 92. ¹ *Eb.* 43, 6. ² *Siut* I, 267. ³ BURCHARDT, § 100.
- 13**  stem of papyrus Ideo. in  ¹ *wḏ* 'papyrus column', cf. Pyr.  ² *wḏ* 'papyrus'. Hence phon. *wḏ* in  var. Pyr.  ³ *wḏ* 'be green' and derivatives. From M.K., phon. *w(š)d* as substitute for  V 24, exx.  ⁴ *sw(š)d*, older var.  *swd*, 'hand over', 'bequeath';  ⁵ *w(š)dḥ*, var. Pyr.  ⁶ *wdḥ*, 'pour out'.
¹ *Urk.* iv. 843, 10. ² *Pyr.* 1875. ³ *Pyr.* 1530. ⁴ *Urk.* iv. 55, 10. ⁵ *Eb.* 94, 13. ⁶ *Pyr.* 2067.
- 14**  combination of I M 13 and I 10 Phon. *wḏ*, *w(š)d*, exx.  ¹ *Wḏ-wr* 'the sea', lit. 'the great green';  ² *sw(š)d* 'hand over', 'bequeath'.
¹ *Sh. S.* 40-1. ² *Urk.* iv. 121, 8.

- M15**  clump of papyrus with buds bent down Det. papyrus and watery regions, exx.  *idhw* 'swamps' (of the Delta);  ¹ *dyt* 'papyrus-marsh'. Phon. det. *wsh* in  ² *wsh(y)* 'hall of the Inundation' from the Pyr. stem  ³ *ish*, whence  ^{3a} *sh* 'thicket' (of papyrus). Hence phon. *sh* (or ideo.?) in  ^{3b} var. Pyr.  ^{3c} *sh-bit* 'Chemmis' (a Delta place), possibly understood as 'Papyrus-thicket of the King of Lower Egypt'.^{3d} Det. in  varr.  *Ti-mhw* 'Lower Egypt', 'the Delta',⁴ whence  ⁵ *mh-s* 'the crown of Lower Egypt'.
- ¹ *Bull. Metr. Mus. New York*, 1914, 219. ² *AZ.* 40, 48. ³ *Pyr.* 280.
^{3a} Coffins, S 2 C 207. ^{3b} *ERM. Hymn.* 15, 1. ^{3c} *Pyr.* 2190; without inversion, *JEA.* 24, Pl. II, 3. 6. ^{3d} See, however, *JEA.* 30, 54, n. 3.
⁴ *AZ.* 44, 10. ⁵ *Ib.* 20.
- 16  clump of papyrus Phon. *h*, exx.  var.  ¹ *h* 'would that!' (§ 238);  ² *hsh* 'capture'. In group-writing (§ 60)  or  is *h*.² As O.K. det. in  ³ *Ti-mhw* 'the Delta' and related words  is often replaced in M.E. by  M 15, but exx. with  are still fairly common,⁴ exx.  ⁵ *Ti-mhw* 'the Delta';  ⁶ *mh-s* 'crown of Lower Egypt'.
- ¹ *Brit. Mus.* 562, qu. § 364. ² BURCHARDT § 94. ³ *Urk.* i. 64, 8; 101, 11.
⁴ *AZ.* 44, 10. ⁵ *Louvre C* 172; *Urk.* iv. 583, 7. ⁶ *Brit. Mus.* 574, 6.
- 17  flowering reed Ideo. in  ¹ *i* 'reeds'. Hence phon. *i*. For  *y* see § 20.² In group-writing (§ 60)  corresponds to Hebr. י,  to נ.³
- ¹ *Bersh.* ii. p. 19. *Sim. Eb.* 49, 2. ² See the full discussion *Verbum* i. §§ 121-4. ³ BURCHARDT, § 16; cf. ALBRIGHT, *Vocalization*, pp. 33-4; 36-7.
- 18  combination of  M 17 and  D 54 In  *ii* 'come' and the related words.
- 19  heaped conical cakes between reed  M 17 and sign like  U 36⁰ Det. in  ¹ abbrev.  ² *shb* 'offering', 'pile of offerings' and the related verb.³
- ⁰ *DAV. Rek.* Pl. 49; p. 44, n. 5. ¹ *LAC. TR.* 14, 7. ² *Urk.* iv. 769, 3.
³ *Wb.* i. 167.
- 20  reeds growing side by side Ideo. or det. in  varr.  ¹ *shb* (*shb*) 'marshland', 'country' and its derivative  ² *shby* 'peasant'. Occasionally phon. *sm* (*sm*) like  M 21, ex.  ² *sm* 'occupation', 'pastime'.
- ¹ *Pyr.* 275. ² *Urk.* iv. 462, 13. *Sim. sm* 'succour', *Dend.* 15, 15.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

- M 21**  like the last, but with a loop at the side Ideo. or semi-ideo. in ¹ *sm*, var. Pyr. ² *śm*, 'herb', 'plant'. Hence phon. *sm* (*śm*), ex. ³ *sm* 'succour'.
- ¹ *Urk.* iv. 775, 15. ² *Pyr.* 1722. ³ *Brit. Mus.* 1164, 1, where the form is almost like D 61. But see *Pyr.* 892.
- 22  rush with shoots⁰ Cf. Pyr. ¹ *nḥbt* 'germination', 'shooting up'. Hence phon. *nḥb* in  var. Pyr. ² *Nḥbt* '(the vulture-goddess) Nekhbet'.
- ⁰ According to LORET in *Griff. Stud.* 308 the marsh club-rush (*Heleocharis palustris*). ¹ *Pyr.* 4; *Sah.* Text, p. 109. ² *Pyr.* 1229.
- (22)  two rushes with shoots Cf. Pyr. ¹ *nnt* 'rushes'. Hence  is phon. *nn*, exx.  var.  *nn* 'this' (§ 110); ² *nni* 'be weary'.
- ¹ *Pyr.* 557.
- 23  plant regarded as typical of Upper Egypt (probably form of  M 26, but without flowers) Ideo. in ¹ *swt* (*śwt*) 'the *śwt*-plant'.¹ Hence phon. *sw* (*św*),² ex.  *swt* 'but' (§ 254). The word  var. ³ 'king of Upper Egypt' probably originally read *nī-śwt* 'he who belongs to the *śwt*-plant', but before M.K. had become  *nsw* (*nzw*);  'kingship' is perhaps to be read *nsyt*. For  *n-sw-bit* 'king of Upper and Lower Egypt' see § 55. Sometimes  is inaccurately used for  M 24 or  M 26.⁴ In group-writing (§ 60)  stands for *s*.⁵
- ¹ *AZ.* 49, 18. ² Reading from O.K. varr. of *śmsw* 'elder'; also from other words cited *Wb.* iv. 60, 2; 65, 13; 74, 2; cf. too the exceptional writing of *swsh* 'make broad', *Ikhern.* 24. ³ *AZ.* 49, 15; *Rec.* 38, 69. ⁴ *AZ.* 44, 22. ⁵ BURCHARDT § 106.
- 24  combination of  M 23 and  D 21 With sportive pictorial intention (plant *śwt* growing from mouth *r*),¹ phon. *rśw* in Pyr. ² *rśwt* 'South' and the related words.³ In M.E. 'South' is  *rsy*.
- ¹ SETHE, *Pyramidentexte* iv. § 132. ² *Pyr.* 470. ³ *AZ.* 44, 1.
- 25  confusion of  M 24 and  M 26¹ Faulty writing either for words connected with  *rśwt* 'South', ex. ² *rsyw* 'southerners', or for words connected with  *śmꜥw* 'Upper Egypt', ex. ³ *it* *śmꜥ* 'Upper Egyptian corn'.
- ¹ *AZ.* 44, 22. ² *Urk.* iv. 909, 3. ³ *PSBA.* 18, 196.

- M 26**  sedge(?)⁰ growing from a sign for land resembling — N 17 Probably as a flowering specimen of  M 23, ideo. in    ¹ var.  ² *Šmcrw* 'Upper Egypt', the reading of which is given by  ³ var. O.K.  ⁴ *šmcr* 'make music'. Hence phon. *šmcr* in   ⁵ *šmcyt* 'chantress', 'singer'.
⁰ See above, p. 73, n. 10. Depicted as a desert plant, JÉQUIER, *Monument funéraire de Pepi II*, ii, Pl. 43. Identified with  M 23, but with flowers, Mitt. *Kairo* 12, 80. ¹ BH. i. 26, 127; see AZ. 44, 9. ² Urk. iv. 583, 2; 617, 14. ³ BH. ii. 7. ⁴ Gebr. ii. 7. ⁵ Cairo 20142, d.
- 27  combination of  M 26 and  D 36 In  ¹ *Šmcr(w)* 'Upper Egypt'. Also phon. *šmcr* in   ² *šmcyt* 'chantress', 'singer'.
¹ Urk. iv. 530, 12. ² Th. T. S. iii. 14.
- 28  combination of  M 26 and  V 20 In the title   varr.     *wr mḏw Šmcr(w)* 'greatest of the tens of Upper Egypt'.¹
¹ AZ. 44, 18; SETHE, *Zahlworte* 40, n. 7. Some varr. have M 23 instead of M 26.
- 29  pod from some sweet-smelling tree¹ Cf.  ² *nḏm* 'nḏm-tree'. Hence semi-phon. *nḏm* in  ³ *nḏm* 'sweet' and the related words. The tree or wood   ⁴ var.   ⁵ *ssnḏm* is possibly a later deformation of an O.K. word   ⁶ *ššd* or   ⁶ *ššdm*.
¹ Hier. p. 26. ² Urk. iv. 73, 14. Formerly taken to be the 'carob-tree', but see AZ. 64, 51. ³ Pyr. 1172. ⁴ Westc. 7, 13. ⁵ Ikhnem. 12. ⁶ Wb. iv. 279, 7.
- 30  a sweet-tasting root? Ideo. or det. in  var.  ¹ *bnr* 'sweet' and derivatives.
¹ Urk. iv. 749, 5.
- 31  ¹ stylised rhizome of a lotus (Dyn. XVIII) Det. in  *rd* 'grow'.
¹ Very variable in shape, exx. Urk. iv. 749, 5; CARTER and NEWBERRY, *Tomb of Thoutmosis IV*, 46160. The explanation here substituted for 'plants growing in a pot?' of the 1st ed. is that given by KEIMER, *Ann.* 48, 89.
- 32  ¹ Dyn. XII var. of last Use as last. A similar sign sometimes in hieratic erroneously borrowed from *rd* 'grow' in   *r(w)d* 'be strong'.²
¹ Bersh. ii. 21. ² Sin. B 76. 108; one would have expected  T 12.
- 33  grains of corn (also written  or ) Ideo. in  var. Pyr.  ¹ *it* 'barley', 'corn' and its varieties  *it Mh* 'Lower Egyptian corn' and  *it Šmcr* 'Upper Egyptian corn'.² Det. corn, ex.   ³ *Npri* '(the grain-god) Nepri'.
¹ Compare Pyr. 1748 with *ib.* 1950. ² AZ. 44, 19. ³ Mill. 2, 12.
- 34  bearded ear of emmer Ideo. or det. in  *bdt*, var.  ¹ *bty*, 'emmer'.
¹ Already Dyn. XI, PSBA. 18, 202, 9. Sim. BH. i. 8, 21.
- 35  heap of corn Det. in  ¹ *ḥrw* 'heaps'; also in  ² *wbn* 'overflow'.
¹ D. el B. 79. Sim. *ib.* 74. ² Puy. 36.

- M36**  bundle of flax stems showing the bolls⁰ (sometimes misinterpreted¹)
Phon. *dr*,² exx.  *dr* 'since' (§ 176);  *ndri* 'hold fast'.
Det. in  *dms* 'bind together'.
⁰ See the picture *Paheri* 3. ¹ Dyn. XII, *Meir* ii. 17, no. 30. ² Reading, *Pyr.* 582 (*dr* 'hand'). ³ *Urk.* iv. 612, 15, but rather different from *dr*, *ib.* 9.
- 37 ¹ bundle of flax stems (O.K. form of  M 36)
Phon. *dr* like  M 36.
¹ Exx. Dyn. V, *Sah.* 28; *Gemn.* i. 13; Dyn. XII, *Meir* ii. 17, no. 28.
- 38 ¹ bundle of flax (O.K.; specialized variant of  M 37)
Det. in O.K.  *mhr* (?),² var. Dyn. XII  *mch* (?), *mh* (?), 'flax' and in  *dms* 'bind together'.
¹ MONTET 194. ² Reading, *Rec.* 25, 159. ³ *BH.* i. 29. ⁴ *Sah.* 8; Dyn. XVIII form differs slightly from  M 36, see there n. 3.
- 39 ¹ basket of fruit or grain
Det. vegetable offerings, ex.  *rnpt* 'vegetables', 'fruit'.
¹ Exx. O.K., *Medum* 16 (*djb* 'figs'); Dyn. XVIII, *D. el B.* 93 (*rnpt*, *hnt*).
- 40 ¹ bundle of reeds
Cf.  *isw* 'reeds'. Hence phon. *is* (*iz*), exx.  *is* (*iz*)³ 'tomb';  *iswt* 'crew'.
¹ Elaborate forms, O.K., *Medum* 13; Dyn. XVIII, *Puy.* 20. ² *Eb.* 19, 13.
³ Ex. O.K., *Urk.* i. 16, 4. ⁴ *Sh. S.* 7; *Rec.* 28, 113.
- 41  log of wood stripped of its branches (Dyn. XVIII)¹
Det. wood, exx.  *cs* 'cedar' (properly 'pine' or 'fir');  *wen* 'juniper (?)';  *mr(w)* 'meru-wood'.
¹ See *Ann.* 16, 33. O.K. forms, see *Pyr.* 590. 634; Palermo stone, 6, 2-4.
² *Urk.* iv. 373, 4.
- 42  flower?
Phon. *wn*,¹ exx.  *wndw* 'short-horned cattle';  *hwn* 'be young';  *wnm* 'eat'. Not distinguished from  Z 11 in the earliest hieratic, and replaced by the latter sign in M.K. hieratic,⁶ as also regularly in later hieroglyphic.
¹ See *Sitz. Berl. Ak.* 1912, 960. ² *Urk.* iv. 716, 7. ³ *Urk.* iv. 365, 17.
⁴ Brit. Mus. 614, vert. 2; see *Rec.* 34, 214. ⁵ LAC. *TR.* 22, 9; see *AZ.* 46, 141.
⁶ MÖLL. *Pal.* i. no. 564.
- 43 ¹ vine on props (var. )
Det. vine in  *i(r)r(r)t*, var. O.K.  *isrrt*, 'vine'; various notions connected with the vine, exx.  *irp* 'wine';  *kimy* 'gardener'; fruit generally, exx.  *djb* 'figs';  *isd* 'isd-fruit'.
¹ Thus with a vessel or basket Dyn. XII, *BH.* i. 17 (*irp*); Dyn. XVIII, *D. el B.* 112 (*irp*); *Puy.* 12 (*kim*). In O.K. and often later the vessel or basket is absent, see DAV. *Plak.* i. 10, nos. 166, 173. ² *Urk.* iv. 73, 11. ³ *Urk.* i. 103, 14.
⁴ *BH.* i. 17. ⁵ Cairo 20167, b 2. ⁶ *BH.* i. 29. ⁷ *Sin.* B 81. ⁸ *Eb.* 86, 1.
- 44  thorn¹
Det. in  *srt* 'thorn'. Possibly it is the same sign, if not a mere triangle, which serves as ideo. or det. in  var.  *spd* (*špd*)⁴ 'sharp' and the related words.
¹ *Rec.* 28, 167. ² *Eb.* 88, 4. ³ *Urk.* iv. 535, 10. ⁴ *Pyr.* 1159.

Sect. N. Sky, Earth, Water

N 1  sky

Ideo. or det. in  var.  *pt* 'sky'. Det. sky, exx.  *Nwt* '(the sky-goddess) Nut';  var. Pyr.  *hrt* 'heaven', lit. 'the distant one'; high, in  *hi* 'hang'. In  var. O.K.  *In-hrt* '(the god) Onūris'  is a later interpretation, since the name originally meant 'he who fetched the distant one (fem.)'.⁵ From *hrt* 'heaven', phon. *hry*, *hrw* in  var.  *hry* 'above' and the related words. In two words for 'gate'  is derived from earlier signs for a gateway like  or ,^{6a} namely in  *rwty* 'the double gate' and in  *ht*, var.  *hyt*, var. O.K.  *ht*, 'portal', whence the title  var.  *smsw hyt* 'elder of the portal'. There is perhaps a similar contamination in  *hst* 'ceiling'.¹²

¹ Pyr. 1171.² Amada 18.³ Cairo 20057, a. 2; 20380.⁴ Gebr. i. 18.⁵ Unt. 5, 142.^{6a} Rwt, see Wb. ii. 404, 1.⁶ Sin. R 9.⁷ Cairo 20230, a.⁸ See n. 11.⁹ Leyd. Denkm. i. 5.¹⁰ Cairo 20035, h; 20086, h. r.¹¹ AZ. 60, 64.¹² Urk. iv. 429, 7.

2  sky with a broken (?)
ws-sceptre  S 40(?)
 suspended from it
 (Dyn. XVIII)

Det. night, exx.  abbrev.  *grh* 'night';  *wh* 'night'; darkness, exx.  *kkw* 'darkness';  *chw* 'dusk'.

¹ Thebes, tomb 93.² Cairo 20738, b.³ Sint 3, 10, qu. § 212.⁴ Sin. B 254.

3  O.K. form of last

Use as last.

¹ Pyr. 265. According to the ingenious theory of Mlle M. CHATELET an oar (or sceptre, N 2) suspended from the sky broken and bound up to symbolize darkness, Bull. 18, 21.

4  moisture falling from
 the sky (Dyn. XVIII)

Ideo. or det. dew, rain, exx.  *idt*, var.  abbrev.  *idt*, 'dew';  *šnyt* 'rain-storm'.

¹ D. el B. 47.² Eb. 77, 21.³ Eb. 6, 9.⁴ BUDGE, p. 481, 4.

5  sun

Ideo. or det. in  var.  *rr* 'sun', 'day';  var.  *hrw* 'day';  in dates reads *sw* (p. 203). Det. sun or actions of sun, exx.  *šw* 'sun';  *wbn* 'rise'; day, exx.  *sf* 'yesterday';  *wrš* 'spend all day'; time generally,¹ exx.  *wnwt* 'hour';  *chw* 'period';  *(n)hh* 'eternity'. For  see N 23.

¹ Development of this use, see SETHE, *Zeitrechnung* (II), 29.

- N 6  sun with uraeus (Dyn. XVIII)
 Ideo. or det. in ¹ var. ² *rr* 'sun'.
¹ Westc. 11, 5. ² Ex. p. 291.
- 7  combination of  N 5 and  T 28
 Abbrev.¹ for  *hrt-hrw* 'day-time', 'course (of day)', lit. 'what belongs to the day'.
¹ Ex. *Urk.* iv. 992, 4.
- 8  sunshine
 Det. (or ideo.) sunshine, exx. ¹ var. ² *ihw* (Pyr. *ihw*) 'sunshine'; ³ *psd* 'shine'; ⁴ var. ⁵ *wbn* 'rise'. From this last, phon. *wbn* in ⁶ var. ⁷ *wbnw* 'wound'. Phon. *hnmt* in ⁸ var. ⁹ var. Pyr. ¹⁰ *hnmt* 'the sun-folk' of Heliopolis.
¹ *Urk.* v. 55, 9. ² *Urk.* iv. 19, 11. ³ *Urk.* v. 55, 4. ⁴ *Urk.* iv. 585, 12. ⁵ *Eb.* 107, 5. ⁶ *Eb.* 67, 1. ⁷ *Urk.* iv. 17, 7. ⁸ Cairo 20498. ⁹ *Pyr.* 139.
- 9  moon with its lower half obscured (Dyn. XVIII)¹
 Ideo. or det. in ² *psdntyw*, varr. ³ *psdn*, var. Pyr. ⁴ *psdtyw*, 'New-moon festival'. Hence phon. det. *psd* in ⁵ *psdt*⁶ 'divine ennead', 'company of nine gods'. This sign is liable to confusion with the loaf  X 6.
¹ Cairo 34002 = LACAU, Pl. 3. Sim. *BH.* i. 24, 1. ² *Urk.* iv. 177, 9. ³ *Urk.* iv. 27, 4. ⁴ *Urk.* iv. 836, 1. ⁵ *Pyr.* 794. ⁶ Reading, *AZ.* 47, 8.
- 10  alternative form of last (Dyn. XVIII)¹
 Use as last.
¹ MöLL. *Pal.* ii. no. 573.
- 11  crescent moon (also vertically)¹ or (² when used as det.)
 Ideo. or det. in  varr. ³, ⁴ *irh* 'moon'; hence phon. det. or abbrev. in ⁵ var. ⁶ *wrh* 'carob beans'. Combined with  N 14, ideo. in ⁷ var. ⁸ *ibd* 'month'; for the reading cf. an O.K. personal name ⁹ *ibdw* and Sa'idic *ebot* 'month'; in dates abbreviated as , ex.  *ibd* 3 'month 3' (§ 264). In  abbrev.  *šsp* 'palm' (as measure § 266, 1) the sign has doubtless a different pictorial origin.⁶ In some inscriptions  is written for  *spr*, F 42.⁷
¹ *Pyr.* 732. ² *Pyr.* 1104; *Urk.* iv. 813, 5. ³ *Rec.* 25, 155. ⁴ *Rekh.* 12; cf. *Eb.* 14, 8. ⁵ See *Wb.* i. 8; nevertheless the usual reading *ibd* is retained *ib.* i. 65. ⁶ MöLL. *Pal.* i. no. 680; ii. no. 680. ⁷ *Paheri* 5, row 3.
- 12  alternative form of last (Dyn. XVIII)
 In ¹ varr. ², ³ *irh* 'moon'.
¹ *Urk.* iv. 808, 4. ² *Urk.* iv. 12, 15; 14, 7. ³ *Urk.* iv. 30, 4. 13.
- 13  combination of half of  N 11 and  N 14
 Ideo. in ¹ var. ² . . . *nt*³ 'half-month festival'.
¹ *Urk.* iv. 112, 8. ² *BH.* i. 24. ³ Reading unknown, see *Wb.* ii. 198, 2; iv. 147, 1.

N 14 ★ star

Ideo. or det. in  ★ var. ★ *sbz*, var. Pyr.  ★¹ *sbz*, 'star'; hence phon. or phon. det. *sbz* (*sbz*), exx.  ★  var. ★  *sbz* 'teach' (with derivatives);  ★  *sbz* 'door'. Det. star, constellation, exx.     *Mshtyw* 'the Great Bear';  ★ *Spdt* 'Sothis'; time as indicated by stars, exx.  ★ *ibd* 'month', see N 11;  ★  var.  ★² *wnwt* (1) 'hour', (2) 'priesthood'. Also semi-phon. *dwt*, exx. ★  *dwt* 'morning'; ★  var. Pyr.  ★³ *dwt* 'adore' (in the morning). In the word ★  'netherworld' (originally the place of the morning twilight,⁴ popularly known as 'the Duat' and in this work still transliterated *dwt*) the very common Pyr. var.   *dwt* probably indicates that the *w* had fallen and that the pronunciation already approximated to the Old Coptic *tē*, *tēi*.⁵

¹ Pyr. 1038.

² LAC. *TR.* 20, 89.

³ As 'priesthood', *Kopt.* 8, 4.

⁴ Pyr. 1087.

⁵ SETHE, *Pyr.*, Commentary, I 49.

⁶ *AZ.* 38, 87.

15 ⊗ star in circle

Ideo. in ⊗ ¹ var. ★  varr. Pyr.  ² ³ *d(w)st* 'netherworld', see N 14, at end.

¹ BUDGE, p. 14, 12.

² Pyr. 5, 8. 802 and after.

³ Pyr. 257, 272.

16 ≡¹ flat alluvial land with grains of sand ...
N 33 beneath it

Ideo. in ≡ varr.    *ts* 'earth', 'land'. Hence phon. *ts* (rare), ex.  ² *sstz* 'mystery', 'secret'. In group-writing (§ 60)  is phon. *ts*.³ Det. land, in  *dt* 'estate', whence also in  *dt* 'eternity';   *dt* 'serf'.⁴

¹ O.K. exx. *Pyr.* 75; *Ti* 49.

² Cairo 20088, c 12; 20683, a 8.

³ BURCHARDT § 132; an ex. under O 29, n. 5.

⁴ GARD. *Sin.* 77, n. 2.

⁵ VOG. *Bauer* 34.

17 ≡¹ alternative form of ≡
N 16

Use as last.

¹ Common at all periods. As det. land in Dyn. III, see exx. under N 22.

18 ≡ sandy tract¹

Ideo. in ≡ var.  *izw*² 'island'. In group-writing (§ 60)  is phon. *i*,³ ex.    *Yrt* 'Yareth' (Syrian place-name). Det. desert or foreign country, exx.  var.  *sh* 'horizon', more exactly the land of the sun-rise;⁴  *Thnw* 'Libya';  *Stt* 'Asia'; cf. too ≡ D 8.⁵ Different signs, but with similar outline, are (1) the garment ≡, see after S 26; (2) the cake ≡, see after X 4; (3) the oval, see ≡ Z 8.

¹ Exx. showing the sand, *D. el B.* 10 (*ts-dsr*); *Puy.* 36 (*Stt*).

² Reading from

old varr. of *twy* 'deprive of a ship', *Pyr.* 1429, 1742.

³ BURCHARDT § 21.

⁴ *Urk.* iv. 791, 237.

⁵ See under N 27.

⁶ In *Pyr.* 628, 707 also of sea in *Wid-wr* 'the great green', as var. of ≡ N 37.

19 ≡≡ the last twice repeated
(often small ≡)

In ¹ *Hr-sh*, var. Pyr.   *Hr-sh*, 'Horus-of-the-horizon', 'Harakhti'.

¹ *Urk.* iv. 590, 13, qu. § 507, 2.

² *Pyr.* 337.

- N₂₀**  tongue of land
 Det. in  ¹ var. Pyr.  ² *wḏb* 'sand-bank', 'shore'.
 Hence phon. *wḏb* in  ³ var. Pyr.  ⁴ *wḏb* 'turn back' and derivatives. From O.K. onward a sign of like appearance is used in  *ḥb-sd* 'jubilee', 'Sed-festival'.⁵
¹ *D. el B.* 116. ² *Pyr.* 291. ³ Louvre C 166. ⁴ *Pyr.* 808.
⁵ Exx. Dyn. VI, *Hamm.* 63; Dyn. XII, *Kopt.* 9; Dyn. XVIII, *D. el B.* 37.
- 21**  tongue of land
 Det. land, especially in  abbrev.  ¹ *idb* 'bank', 'region' (dual  *idbwy* 'the two banks', i.e. 'Egypt').¹ More widely used in Dyn. XVIII, then often taking the place of earlier  N 23, exx.  *ts* 'earth';  ² *šht* 'fields';  ³ *dmi* 'town'.
¹ *Wb.* i. 153. ² *Rekh.* 3, 18, qu. Exerc. XXX, (iii). ³ *Urk.* iv. 893, 7.
- 22**  ¹ sandy tongue of land (O.K. prototype of both  N 20 and  N 21)
 In *wḏb*, see O.K. varr. under N 20. Det. land, exx. Dyn. III  *ḥt* 'field';  ³ *šht* 'field'.
¹ Showing the sand, Munich, Inv. 204 (Abu Gurāb, Dyn. V). Sim. but reversed, DAV. *Plah.* i. 11, no. 219 = *Plah.* (E.R.A.) 31, in the title *ḥry wḏb*, like last.
² Berl. *ÄZ.* i. p. 79, 8. 10. ³ Berl. *ÄZ.* i. p. 93. Sim. *šht*, *Urk.* i. 12, 7.
- 23**  irrigation canal (Dyn. XI–XVIII; early identical with,¹ and clearly a mere differentiation of,  N 36)
 Det. irrigated land, exx.  *ts* 'land';  ² *tsš* 'boundary'; in Dyn. XVIII  tends to be replaced by  N 21. In Dyn. XI–XII  or  is found as det. of time, probably corrupted from  as used in words for 'to-morrow' and 'yesterday',² exx.  ³ *tr* 'season';  ⁴ *rk* 'time'.
¹ Dyn. XI, BISSING-BRUCKMANN, *Denkmäler* 33 A (*libwy*); *Dend.* 11 A (*ti*).
² *ÄZ.* 34, 28; *Rec.* 35, 80. ³ *Th. T.S.* ii. 12; *Meir* iii. 16 (*tr*). Sim. *JEA.* 4, Pl. 8, 10 (*ḥrw*). ⁴ *BH.* i. 8, 19. Sim. Brit. Mus. 614, 3 (*ḥrw*).
- 24**  land marked out with irrigation runnels
 Ideo. or det. in  varr.  ¹ *sp(š)t* (*špšt*) 'district', 'nome'; also in  *štt* (?)² 'estate'. Det. province, exx.  *Tš-wr* 'nome of Abydos';  *Šmṛw* 'Upper Egypt'; also garden, in  ³ *ḥsp* (Pyr. *ḥzp*)⁴ 'garden'.
¹ LAC. *Sarc.* ii. 132; the reading *špšt* is suggested also by some varr. of the place-name *Špš*, see *ÄZ.* 58, 81, n. 20; 82, n. 4. ² Reading, see on  Aa 8.
³ *Mission V* 283. ⁴ *Pyr.* 126.
- 25**  sandy hill-country over edge of green cultivation
 Ideo. or det. in  var.  ¹ *ḥst* (*ḥšt*) 'hill-country', 'foreign land'. Det. desert, exx.  varr.  ² *smt* (*zmt*) 'desert', 'necropolis';  *hrt* 'upland tomb';  *šbtt* 'east'; also foreign countries, ex.  *Rtnw* 'Retjnu', 'Syria'. Ideo. in  var. Pyr.  ³ *Hš* 'the desert-god' *Hš*.
¹ *Urk.* iv. 343, 16; 373, 11; cf. O.K., MAR. *Mast.* p. 188. ² Cairo 1622, cf. O.K. *Gebr.* ii. 8; *smyt*, Cairo 20011. ³ Proof in title *imy-r smwt ḥbtt*, see *Hier.* p. 31; other exx., *Siut* i. 314, 322. ⁴ *Pyr.* 1013.

- N 26  sand-covered mountain over edge of green cultivation
 Ideo. in  *dw*¹ 'mountain', plur.  *dw*². Hence phon. *dw*³ (later *dw*), exx.  *dw*⁴ 'call';  *dw*⁵ 'Abydos';  *wndw* 'short-horned cattle'.
¹ Coptic *toou*. The proposal to read *tpy mny.f* in the well-known title of Anubis 'he who is upon his mountain' (*Rec.* 35, 228) needs further investigation.
² *Th. T. S. i. 9.* ³ Reading, see *pdw*, *Pyr.* 1013; cf. *VoG. Bauer*, p. 70.
- 27  sun rising over mountain
 Ideo. in  var. *Pyr.*  *ht*¹ 'horizon' (properly the place in the sky where the sun rises)² and its derivatives.
¹ *Pyr.* 154. ² *Bull.* 17, 189.
- 28  hill over which are the rays of the rising sun¹
 Ideo. in *Pyr.*  *hr*² 'hill of the sunrise' and in  *hr*³ 'appear in glory'. Hence phon. *hr*³ ex.  *hrm*, var.  *hrm*⁴ 'approach'.
¹ DE BUCK, *De egyptische voorstellingen betreffende den oerheuvel*, Leyden, 1922, p. 63. ² *Pyr.* 542. ³ *Wb.* iii. 243, 2 quotes an O.K. word in which the sign  is preceded by the alphabetic signs for *hr*; Coptic also points to *hr* rather than *hr*. ⁴ GARD. *Sin.* 33.
- 29  sandy hill-slope¹
 Cf.  var. *Pyr.*  *ks*² 'hill', 'height'. Hence phon. *k*.
¹ Exx. showing sand, *Meir* ii. 17, nos. 36. 37. ² *Pyr.* 1652.
- 30  mound of earth with shrubs²
 Ideo. or det. in  var.  *ist* 'mound'.
¹ Exx. *Dyn.* IV, *Medum* 11; *Dyn.* XVIII, *D. el B.* 116. ² *Bull.* 3, 145.
- 31  road bordered by shrubs¹
 Ideo. or det. in  var.  *wst* 'road' and related words. Det. road, exx.  *mn* 'road';  *hrt* 'road' (with related words); travel, in  *rr* 'mount up' and derivatives; position in general, exx.  *r* 'here' (§ 205);  *r-sy* 'entirely' (§ 205);  *pf* 'that' (§ 110); distance, in  *hnty* 'period'. Abbrev. *hr* (see  *hrt* 'road' above) in  var. O.K.  *In-hrt* '(the god) Onūris'⁴; in  for  *hrw-r* 'besides' (§ 179); and for superstitious reasons in place of  *hr* 'Horus' on M.K. coffins⁵; also abbrev. *w* in  *w r* 'fall into' a bad state.⁶
¹ Exx. O.K., *Medum* 9; *Sagg. Mast.* i. 39, no. 47. ² *Leyd.* V 3 (in a proper name); *Cairo* 20446, a. ³ *Gebr.* i. 18. ⁴ Lit. 'he who fetched the distant one'; see *Unt.* 5, 141. ⁵ *AZ.* 51, 58. 59. ⁶ *Westc.* 9, 12, qu. p. 420.
- 32  lump of clay or dung (O.K.)
 Phon. det. in *Pyr.*  *sinw*¹ 'runners' on account of  *sin* 'clay'. Also as alternative for  F 52 in O.K.  *mhshs* 'filthy one'. In M.E. replaced by  Aa 2.
¹ *Pyr.* 1499. ² *Ti* 112.

- N** 33  grain of sand, pellet, or like. (For similar signs cf.  D 12 and the circle, see after Z 8)
- Det. sand, in  *šry* 'sand'; metal or mineral (often repeated ...), exx.  *nbw* 'gold';  *msdmt* 'black eye-paint', 'kohl'; medicaments, incense, etc. exx.  *tj* 'pellet';  *phrt* 'medicine', 'prescription'. A sign of like appearance rarely takes the place of dangerous signs such as  A 14 in religious documents, ex.  *hftyrw* 'enemies'; this practice dates from Pyr.² Sometimes ... or  is substituted for the plural strokes , , exx.  *gnwt* 'annals';  *šsrw* 'bags'.
¹ *D. el B.* 10. ² *ÄZ.* 51, 18. 63. ³ *Urk.* iv. 86, 3. ⁴ *Urk.* iv. 1143, 13.
- 34 ¹ ingot of metal (Dyn. XVIII; in Dyn. XI the sign resembles  W 13;² in Dyn. III–V it resembles  X 3³)
- Ideo. in  *ḥmt* 'copper', early perhaps read *bḥt* and later *ḥmt* (?).⁴ Det. objects of copper or bronze, exx.  *ḥrw* 'weapons';  *minb* 'axe'.
¹ *Puy.* 38. ² *JEA.* 4, Pl. 9. ³ *Medum* 13; Palermo stone 5, 4; rather different, *Gabr.* i. 13, reg. 3. ⁴ *ÄZ.* 53, 51, n. 2. The reading *bḥt* would be confirmed for early times if the compound word written with this sign *JEA.* 4, Pl. 9, l. 10 proved to be really *bḥt-rwd*, the Coptic *barōt* 'copper'. The supposed later reading *ḥmt* (?) is based solely on Coptic *homent*, *hont*.
⁵ *Urk.* iv. 656, 2. ⁶ *GARD. Sin.* 51. 159.
- 35  ripple of water (rarely vertically )¹
- Cf.  *nt* 'water'.² Hence (?) phon. *n*. Perhaps phon. *n* too when used as a substitute for  D 35 both in  *n* 'not' and in  *nn* 'not' (§ 104). In group-writing (§ 60) , , and  are all used for *n*,³ while  appears, as does also  in Dyn. XIX, to correspond to *l*,⁴ ex.  *šht inr* 'Field-of-Reeds'. In  *dt* 'serf'  replaces the sign of land = N 17, a curious substitution (or error of transcription?) found also in Pyr.⁷
¹ Louvre C 1. ² *SETHÉ, Alphabet* 153. ³ *BURCHARDT* §§ 67. 69. 71. ⁴ *Ib.* § 81. ⁵ *Urk.* iv. 1194, 2. ⁶ *Cairo* 20161. ⁷ *Pyr.* 1217 (*it*); 1713 (*skr*).
- (35)  three ripples
- Ideo. in  *mw*¹ 'water'. Hence phon. *mw*, exx.  *šmw* 'summer';  var.  *mw* 'muu-dancers';²  *hdmw* 'footstool'; phon. *m* in group-writing (§ 60), ex.  *Yncm* 'Yenoam', Palestinian place-name. Det. water, liquid, exx.  *wrw* 'wave';  *fdt* 'sweat'; actions connected with water, exx.  *iri* 'wash';  *sw(r)i* 'drink'. The composite det.  (in hieroglyphic also ) for rivers, lakes, seas comes into vogue in Dyn. XVIII, exx.  *itrw* 'river';  *hnw* 'brook'.
¹ Coptic *mow*. Cf. *mw* 'semen', phonetically *Pyr.* 123. ² *GARD. Sin.* 70. ³ *Urk.* iv. 744, 6. ⁴ *DÉV. Graphics*, no. 9. ⁵ *Urk.* iv. 655, 13. *Sim. ib.* 3, 10.

N 36  channel filled with water¹ (later form as det. irrigated land $\equiv$ N 23)

Ideo. in $\overline{\text{𓂏}}$ ² var. Pyr. $\overline{\text{𓂏}}$ ³ *mr* 'canal', 'channel'. Hence phon. or phon. det. *mr* in $\overline{\text{𓂏}}$ var. $\equiv$ *mri* 'love';⁴ phon. *mi*,⁵ exx. $\overline{\text{𓂏}}$ var. $\overline{\text{𓂏}}$ *mst* 'liver'; $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ *miht* 'tomb'. Det. rivers, lakes, seas, exx. $\overline{\text{𓂏}}$ *Wd-wr* 'the sea', lit. 'the great green'; $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ *hpy*, var. M.K. $\overline{\text{𓂏}}$ *hp*, 'the inundation', here early interchanging with $\equiv$ N 37. For $\overline{\text{𓂏}}$ (in hieroglyphic also $\overline{\text{𓂏}}$) as det. of names of rivers, lakes, seas from Dyn. XVIII on, see under $\overline{\text{𓂏}}$ N 35. Doubtless an irrigation canal when prototype of the later land-sign $\equiv$ N 23, see there. In the fem. collective $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$,⁷ varr. $\overline{\text{𓂏}}$,⁸ $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ *mrt* 'weavers'⁹ the sign $\equiv$ was probably understood as a weaver's reed,¹⁰ though the occasional presence of $\equiv$ or $\overline{\text{𓂏}}$ may have indicated the same value *mr* as in the masc. $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ *mr* 'friend(s)', 'partisans'.

¹ Detailed O.K. exx. Berl. *ÄI.* i. p. 80; DAV. *Plah.* i. 11, no. 218 (*cd-mr*). ² Dyn. XVIII, *Urk.* iv. 815, 1, qu. Exerc. XVIII (a). Cf. O.K. *Urk.* i. 108, 13; *ÄZ.* 42, 9.

³ Pyr. 848.

⁴ *Verbum* i. § 397, 7.

⁵ *PSBA.* 16, 142; *Sphinx* 13, 157.

⁶ *Urk.* iv. 45, 16.

⁷ *Wb.* ii. 106, 11-20, there confused with *mri* 'serfs'.

⁸ *BH.* i. 20.

⁹ Existence as a separate word doubted *Wb.* ii. 97, 2, but clear proofs DAV. *Seven Private Tombs*, pp. 2-3. 49; *Puy.* 43; *P. Anast.* VI. 20.

¹⁰ *AZ.* 45, 88.

¹¹ *Wb.* ii. 98, 2.

37 $\equiv$ garden pool

Ideo. in $\overline{\text{𓂏}}$ var. $\overline{\text{𓂏}}$ 𓂏 'pool'. Hence phon. 𓂏 .¹ Not seldom interchanging in hieroglyphic with $\equiv$ ² N 36, ex. $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ *hpyw* 'inundations'. Appears to be a sign for irrigated land in $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ ⁴ var. Dyn. III $\equiv$ ⁵ (N 38) *stt* 'aroura' (§ 266, 3); cf. the use of $\equiv$ N 36 both as a channel of the Nile and, in its use as the early form of $\equiv$ N 23, as an irrigation canal. Sometimes $\equiv$ replaces the cake $\overline{\text{𓂏}}$ (see after X 4) in spellings of *sn* 'open' like $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$, $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ ^{5a}. Occasionally it serves as a large form of the block of stone $\equiv$ O 39, ex. $\overline{\text{𓂏}}$ $\overline{\text{𓂏}}$ ⁶ *inr* 'stone'.

¹ SETHE, *Alphabet* 155.

² Often in *mri* 'love', exx. Pyr. 317. 953. 2192.

Sim. *Amarn.* i. 22; ii. 23; iii. 6.

³ *PSBA.* 18, 202, 9. Sim. *BH.* i. 8, 21;

also *Hamm.* 114, 14, qu. p. 392, n. 5 (*Wd-wr*). So too Pyr. 435. 564 (*H(r)p*);

802 (*Wd-wr*). ⁴ *Urk.* iv. 172, 1. ⁵ Berl. *ÄI.* i. p. 79, 13. ^{5a} For this

and the possibly homophonous word for 'pass by' see GARD. *Sin.* 72. 160, as well

as *Wb.* iii. 454. ⁶ *Puy.* 38. Sim. *Bersh.* i. 14, 2 (*sn*).

38 $\equiv$ garden pool with sloping sides (detailed form of $\equiv$ N 37)¹

Use as last.

For  see U 18.

39 $\equiv$ garden pool full of water (alternative of $\equiv$ N 37)¹

Use as $\equiv$ N 37.

¹ Exx. O.K., Berl. *ÄI.* i. p. 75, 11; DAV. *Plah.* i. 11, no. 213; Dyn. XVIII, *Puy.* 20. 22; *D. el B.* 79. 81.

N 40  combination of = N 37 In   *šm* 'go'.
and  D 54.

41  well full of water¹

Det. well, ex. ² *hnmt* 'well'; pool, marsh, in ³ varr. ⁴ ⁵ O.K. ⁶ *phww*⁷ 'limits', 'distant marshlands'. As substitute for the female organ (cf. O.K. ⁸) in  *hmt* 'woman', 'wife'. Hence phon. *hm*, exx.  var. ⁹ *hm* 'assuredly' (§ 253);  *nhm* 'rescue'. Also as female organ in  var.  (here  is det.) 'vulva', and derivatively 'cow', where the reading is more probably *idt* than *hmt*; ^{9a} cf. above  F 45. For obscure reasons,¹⁰ phon. *bi*, exx.  *bi*, 'copper';  *bi*, 'firmament'; for the reading see ¹¹ var. ¹² *biw* 'mine'.

¹ With interior zigzag lines for water, *BH.* iii. 6, no. 88; *D. el B.* 16. ² *Th. T. S. i.* 27. Sim. O.K. *šdw*, *Berl. Äl.* i. p. 71, cf. *ÄZ.* 42, 9. ³ *Urk.* iv. 138, 8. ⁴ *Puy.* 36. ⁵ *Urk.* iv. 587, 3. ⁶ MONTET 4. ⁷ The proposed reading *hww* reposed mainly on *Urk.* iv. 523, 5, but *Puy.* 30 shows the reading there to be false. See also *ÄZ.* 3, 62. ⁸ From a sculpture at Abu Gurāb; cf. *nk* 'copulate', *Pyr.* 1321. ⁹ *Urk.* iv. 257, 9. ^{9a} Full discussion and references, *AEÖ.* ii. 258*; *Wb.* iii. 76 reads *hmt*. ¹⁰ *Hier.* p. 34; hardly a copper axe-head as proposed in MÖLL. *Pal.* i. 98, n. 1. ¹¹ *Sh. S.* 23-4. ¹² *Sinai* 53, 3.

42  well full of water (a common alternative form of last)¹

Use as last.

¹ With the zigzag lines, but having a straight line at top, O.K. *Sah.* 48; *Ti* 128 (*hmt*).

Sect. O. Buildings, Parts of Buildings, etc.

O 1  house

Ideo. in  *pr*¹ 'house', cf. the fem. collective ² *pryt* 'houses'. Hence phon. *pr* in  *pri* 'go forth' and derivatives; only very rarely not initial *pr*, ex. ³ for  *bpr* 'become'. Det. house, building, exx.  *rt* 'room', 'department';  *twnn* 'sanctuary';  *hnw* 'interior';  *meht* 'tomb'. Less suitably also in  *st* 'seat', 'place';  *nst* 'seat' of office;  *šht* 'horizon'.

¹ Reading perhaps preserved in Coptic *djenepōr* 'roof' (p. 8, n. 2), also in Greek transliterations like *Φαραώ* = Hebrew *פַּרְעֹה*; *Φωφώ* = *oikos* 'house'; see *ÄZ.* 51, 125.

² *Haremhab* 34. 36. 38; also in *pryt* *Pr-ṯ* 'courts of Pharaoh', *P. Kah.* 38, 10-11 (Akhenaten), Coptic *νεπμεποι*. ³ *ÄZ.* 57, 3*, 5*, very rare.

- O 2  combination of  O 1 and  T 3 In  *pr-hd* 'treasury', lit. 'white house'.
- 3  combination of  O 1,  P 8,  X 3, and  W 22. In  *pri-brw* 'invocation-offerings'.¹
¹ See above p. 172.
- 4  reed shelter in fields⁰ Ideo. in  ¹ *h* 'room (?)'. Hence phon. *h*.
⁰ Probably a reed shelter of the kind still to be seen in Egyptian fields (Iversen). A late sign-papyrus in Copenhagen gives *pr n sht* 'field-house' as one of several descriptions of the hieroglyph. ¹ *M. u. K.* i, 7 (with note); *Eb.* 25, 16. The exact meaning is doubtful, but see *Wb.* ii. 470, 2.
- 5  winding wall (also sometimes ) Det. in  ¹ *mrwt* 'street'; hence phon. or phon. det. *mr* in  ² var.  ³ *Mr-wr* 'Mnevis-bull'. For unknown reason, phon. det. *nm* in  ⁴ var. Pyr.  ⁵ *nmi* 'traverse'; also in  ⁶ *nmi* 'lowing' of cattle.
¹ *BH.* i. 44, 2. ² *Amarn.* v. 32, 21. ³ Berl. *AI.* ii. p. 100. ⁴ *Sin.* R 32. ⁵ *Pyr.* 1260. *Sim.* *ib.* 1370. ⁶ *Sin.* R 49.
- 6  rectangular enclosure seen in plan Ideo. in  ¹ *hwt* 'castle', 'mansion', 'temple', 'tomb'. The full reading *hwt*, possibly later *hyt*, is suggested by the O.K. personal name  ² *Hwti* and by the isolated variant  ³ *Nbt-hyt*, together with the Coptic equivalent *nebow*⁴ of the name of the goddess Nephthys. Hence the transliteration *hwt* has been adopted in this Grammar except for the divine name *Ht-hr*, Gk. *Ἀθυρ*, 'Hathor' where the element *hat-* is clearly in *status constructus*. However, in one passage of Dyn. XII  ⁵ is written for  ¹ *hwt* 'quarry', giving to  the mere value *h*.
¹ Perhaps one of the large enclosures of reeds called in Arabic *zartbah*, the enclosed portion roofed with stalks and reserved for the women and children (Calverley). ² *AZ.* 63, 149. ³ Cairo, unnumbered coffin from Asyût. ⁴ PREISENDANZ, *Pap. Graec. mag.* i. 72; cf. also the place-name *ḡor*, *ḡw* *AEO* ii. 33*. ⁵ *Bersh.* ii. p. 24.
- 7  alternative form of last (Dyn. XVIII)¹ Use as last.
¹ *Exx. Puy.* 40; *Rekh.* 16.
- 8  combination of  O 7 and  O 29 In  ¹ *hwt-rst* 'temple', earlier 'castle',² lit. 'great castle'.
¹ *Urk.* iv. 575, 8. ² Berl. *AI.* i. p. 78.
- 9  combination of  O 7 and  V 30 In  varr.  ¹,  ² *Nbt-hyt* '(the goddess) Nephthys'.
¹ *M. u. K.* vs. 5, 4. ² See above O 6, n. 3.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

- O 10  combination of  O 6 In  var.  ¹ *Ht-hr* ' (the goddess) Hathor'.
¹ *Sinai* 80.
- I 1  palace with battle-ments⁰ Ideo. in  var.  ¹ var. Pyr.  ² *rh*, var. M.K.  ³ *ih*, 'palace'.
⁰ Earliest depictions, PETR. *RT*. ii. 3, 4 and within an enclosure like O 13, *ib.* ii. 7, 8, 9; later DAV. *Plak.* i. 12, no. 225; *Hier.* 3, 30. Not two-storeyed, SCHARFF, 22, n. 64. ¹ *Urk.* iv. 58, 7. ² *Pyr.* 141. ³ *Rec.* 14, 167; see *Sphinx* 13, 157.
- I 2  combination of  O 11 and  D 36 In var. of *rh* 'palace', see last.
- I 3  ¹ battlemented enclosure Det. in  *sbht* 'gateway' and in the related verb *sbh* (*sbh*) 'wall in',² 'enclose'.
¹ *Ex. Urk.* iv. 174, 9. ² *Exx. Pyr.* 585. 636. Sim. with O 14, *AZ.* 60, 63.
- I 4  portion and alternative of last¹ Use as last.
¹ *Exx. Urk.* iv. 422, 2; *AZ.* 60, 63.
- I 5  ¹ walled enclosure with buttresses, and with the signs  W 10 and  X 1 Ideo. in  ¹ varr.  *wsht* (*wsht*) 'hall' in palace or temple.
¹ *Rekh.* 10. Varr. with battlements as in O 13, as well as palace O 11, see *Hier.* p. 34.
- I 6  ¹ gateway (?) surmounted by protecting serpents Ideo. or det. in  ² *ty* 'curtain (?)' and   ³ var.  ⁴ var.  ⁵ var. O.K.  ⁶ *tyty* 'he of the curtain'. For  *ty-wr* 'larboard' see on  S 22.
¹ *Rekh.* 4. ² *MAR. Abyd.* i. 19, a. ³ *LAC. TR.* 21, 85-6. ⁴ *Th. T. S.* ii. 14, 17. ⁵ *BUDGE*, p. 322, 2, as epithet of Osiris. ⁶ *DAV. Plak.* ii. 6. 28; *Sagq. Mast.* i. 17.
- I 7  ¹ O.K. form of last Use as last.
¹ *DAV. Plak.* i. 12, no. 232.
- I 8  shrine seen from side Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *ks(r)i* (Pyr. *ksr* ³) 'chapel', 'shrine'.
¹ *Exx. D. el B.* 114; *Urk.* iv. 168, 15. ² *Urk.* iv. 130, 16. ³ *Pyr.* 276.
- I 9  primitive shrine Det. in  ¹ *Pr-wr* 'Great House' name of the pre-dynastic national shrine of Upper Egypt at Hieraconpolis (*Nhn*);² also of *itrt* in   *itrt smt(yt)* 'the row of Upper Egyptian sanctuaries', as seen at the *Sed*-festival;³ hence also as collective term for 'the gods of Upper Egypt'.⁴
¹ *Pyr.* 648; *Brit. Mus.* 574, 7. ² *Unt.* v. 127, n. 2. ³ *JEA.* 30, 27; for references see *AZ.* 44, 17. ⁴ See above p. 291, with n. 3.

O₂₀  ¹ shrine

Det. sanctuary, exx.  *itrt* 'row of sanctuaries';  *hm* 'shrine'; especially of the  ³ *Pr-nw* or  ⁴ *Pr-nsw* (*Pr-nzr*), names of the pre-dynastic national sanctuary of Lower Egypt at Buto (*P*). Hence  *itrt mht* 'the row of Lower Egyptian sanctuaries' and collective term for 'the gods of Lower Egypt'; see on O 19, together with nn. 3, 4 there.

¹ *Lisht*, p. 37.

² *Urk.* iv. 167, 1.

³ *Pyr.* 1438; *Brit. Mus.* 574, 8.

⁴ *Pyr.* 852; *BUDGE*, p. 88, 20; 319, 11.

21  façade of shrine

Ideo. or det. in  var.  ¹ *sh-ntr* (*zh-ntr*) 'the divine booth'.

¹ *Mitt.* ix. Pl. 7, 1, in the title of Anubis *hnty sh-ntr*. Cf. *Hier.* p. 36.

22  open booth supported by a pole

Ideo. or det. in  var.  ¹ *sh*, var. *Pyr.*  ¹ *zh*, 'booth'; hence phon. *sh* (*zh*) in  *sh* 'counsel'. In the combination  the sign  retains a value *hb* (*h3b*) which it formerly possessed when used alone.²

¹ *Pyr.* 130.

² Cf. *Pyr.* 555 (*h3b* 'catch of wild fowl'); 1672 (*h3b* 'be festive').

For  see W 4.

23  hall used in the *Sed*-festival¹

Ideo. or det. in  ² varr.  ³  ⁴ *hb-sd* (*hb-sd*) 'jubilee', '*Sed*-festival'

¹ See *Unt.* 3, 136.

² *Urk.* iv. 565, 16.

³ *Kopt.* 9. *Sim. O.K.*, *Urk.* i. 97; 6.

⁴ *Urk.* iv. 569, 8.

24  pyramid with side of surrounding wall

Det. in  *mr* 'pyramid', 'tomb' and in names of specific royal pyramids, ex.    *K3-nfr-Imnmhst* 'the pyramid Amenemhet-is-high-and-beautiful'.¹ Hence also in   *Mn-nfr* 'Memphis' (p. 183, n. 1).

¹ See *AZ.* 32, 88.

25  obelisk

Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *thn* 'obelisk'.

¹ *Urk.* iv. 366, 13.

² *Urk.* iv. 360, 16.

26  stela

Ideo. or det. stela, exx.  ¹ var.  ² *wd* 'stela';  ³ *chw* 'station', 'stela'.

¹ *BH.* i. 25, 32.

² *BH.* i. 26, 141.

³ *Rec.* 20, 40, in the phrase *chw n Nb* 'station of the King', see *Unt.* 2, 40.

27  ¹ hall of columns

Det. hall of columns, exx.  ² *sdw* 'hall of columns';  *h* 'office'. From last, phon. or phon. det. *h* in  ³ var.  ⁴ *h(y)w(y)* 'night'.

¹ *Rekh.* 4.

² *Urk.* iv. 257, 1.

³ *JEA.* 4, Pl. 8, 3; cf. *Pyr.* 1639.

⁴ *Puy.* 29, 5 in the name of the feast *ht-hwy* 'night-ceremonies', cf. *BH.* i. 24; *Urk.* iv. 27, 5.

28  column with tenon at top

Ideo. in  *wn* 'column'; for the reading cf.  ¹ *wnyt* 'hall of columns'. Hence phon. *wn*, exx.  ² var. *Pyr.*  ³ *wn* 'bow';  *Twnw* 'Heliopolis'.

¹ *Amada* 14 = *Eleph.* 17.

For further evidence see *Sitz. Berl. Akad.* 1912, 961.

² *Sebekkhu* 5.

³ *Pyr.* 1644.

- O 29  wooden column¹ (also found vertically ) Cf.  ² *cj* 'column'. Hence phon. *cj*, exx.  *cj* 'great';  ³ var. Pyr.  ⁴ *hrj* 'infant'. In group-writing (§ 60)  or  is phon. *cj*,⁵ exx.  ⁶ *Tcmt* 'Ta'metj', f. personal name;  ⁷ *Yncm* 'Yenoam', Palestinian place-name.
- ¹ As support of the booth O 22, *Medum* 10. ² *P. Kah.* 13, 2. ³ Louvre C 1, 10. ⁴ *Pyr.* 1105. ⁵ BURCHARDT, § 26. ⁶ *Urk.* iv. 11, 9. ⁷ *Urk.* iv. 744, 5.
- 30  supporting pole Ideo. or det. in  var.  ¹ *shnt* (*zhnt*)² 'support' of heaven. For a similar sign, but reversed , see after U 12.
- ¹ Four times repeated, 'the four supports', *Urk.* iv. 843, 2. ² Reading with *z*, *Pyr.* 1559; *Harh.* 365.
- 31  door Ideo. or det. in  var.  ² *cj* 'door'; hence very rarely phon. *cj*, ex.  ³ *cjmt* 'Asiatic woman'. Det. open, exx.  *wn* 'open';  *sn* 'open'.
- ¹ *Puy.* 54; see the picture PETRIE, *Deshasheh* 21. ² In the title *iry-cj* 'door-keeper', Cairo 20103, I; 20184, k. ³ *Urk.* iv. 743, 4.
- 32  gateway Det. door, gateway, exx.  ¹ abbrev.  ² *sbj* (*šbj*) 'door';  *sbht* 'gateway'.
- ¹ *D. el B.* 137. ² *Urk.* iv. 845, 13.
- 33  façade of palace or tomb Det. in  *srh* 'banner' for the Horus name (p. 72).
- ¹ *Urk.* iv. 160, 12.
- 34  bolt Ideo. in  ¹ *s* (*z*) 'bolt'. Hence phon. *s* (*z*). Also as substitute for  R 22 in  ² var. Pyr.  ³ *Hm* 'Letopolis', the modern Ausim NW. of Cairo.⁴
- ¹ *Urk.* iv. 498, 11. ² Cairo 20498; *Harh.* 535. Det. with the shrine O 20, Cairo 20738. ³ *Pyr.* 1670. ⁴ From Dyn. XIX onward, however,  is often actually written at the beginning of this place-name (GAUTHIER, *Dict. géogr.* V 45), which appears from the Gk. personal name Πτεαβεραινος (gen.) = Πτ-δλ-Ηρ-νδ-Σήν really to have read *Shm* or *Shn* (SPIEGELBERG, *Äg. u. gr. Eigennamen*, 28*, no. 198 a).
- 35  combination of  O 34 and  D 54 In a number of words implying motion and having *s* (*z*) as a characteristic radical, exx.  *sbj* 'go', 'pass', 'send';  *si* 'perish', later replaced by  *sbj*;  rare var.  *ms* 'bring', 'offer';  *is* 'go' (imperative, § 336);  var.  var. Pyr.  *sy* (*zy*) 'who?', 'what?' There is much confusion in the value of , owing to the tendency (1) to write  alone for *sb*, and (2) to write  for simple *s*.²
- ¹ *Pyr.* 438. ² *ÄZ.* 48, 31.
- 36  wall⁰ (occasionally horizontally ) Ideo. or det. in  var.  ² *inb* 'wall'. Det. wall, exx.  ³ *sbty* 'surrounding wall';  ³ *wmtt* 'bulwark', 'fortification';  ⁴ *snb* 'overleap' a wall.
- ⁰ In the earliest times perhaps plan of a brick enclosure with buttresslike projections, but later certainly interpreted as a wall, cf. A 35 and O 37. See SCHARFF, 18. ¹ *Urk.* iv. 764, 9. ² *Urk.* iv. 765, 7. 16. ³ *Urk.* iv. 661, 5. ⁴ *Sin.* R 141.

- O37  falling wall
Det. overthrow, exx.  ¹ *whn* 'overthrow';  ² *shnn* 'demolish' a wall; slanting, ex.  ³ *gsj* 'tilt'.
¹ *Urk.* iv. 780, 7. ² Cf. *Puy.* 20. ³ *Peas.* B 1, 92.
- 38  corner of wall
Det. in  *knbt* 'corner', 'angle',⁰ whence  var.  *knbt* 'magistrates', lit. perhaps 'those who sit at the corner'. Det. gate, in  *rrrt* 'gate'; corner (?), in  *mrrt* 'street'. Ideo. or det. in  var.  *hry* (*n*) *tm*, an obscure title.¹
⁰ Palermo stone, vs. 5, 2; see too *AEO.* ii. no. 452 of On. Am. ¹ *ÄZ.* 40, 96.
- 39  stone slab or brick (sometimes large like  N 37)
Det. stone and similar, exx.  *inr* 'stone';  *est* 'valuable stone' for vessels, etc.;  *dōn* 'deben-weight' (§ 266, 4);  *rr* 'pebble';  *dbt* 'brick'.
- 40  stairway
Det. stairway, exx.  var.  ¹ *rwđ* 'stairway';  var.  ² *htyrw* 'terrace', 'terraced hill'.
¹ *Sebekkhu* 8. Reading, see *Leyd.* V 3, 5. ² *Urk.* iv. 1031, 6, in connection with Min: for the *htyrw* 'platform' of Min see Cairo 20703, a 5; also LEGRAIN, *L'aile nord du pylône d'Aménophis III*, 14 A; see too the elaborate study *Kémi* ii. 41.
- 41  double stairway
Det. stairway, exx.  ¹ *kry* 'ascent', 'high place';  ² *ir* 'ascend'.
¹ *Urk.* iv. 364, 3. ² *ÄZ.* 46, 98.
- 42  fence outside primitive shrine  O 19¹
Phon. *šsp* (*šzp*) in  *šsp*, var. *Pyr.*  ² *šzp*, 'receive', but early *šsp* ; ³ cf.  ⁴ var.  ⁵ *šsp* 'daylight'.
¹ See the pictures of O 19 *Medum* 9; *Sah.* 22; *Ann.* 25, 126. ² *Pyr.* 879.
³ *Sint* 1, 225. ⁴ *P.Kah.* 1, 10; *Peas.* B 1, 201. ⁵ DE BUCK, ii. 5.
- 43  ¹ O.K. form of last
Use as last.
¹ *Pyr.* 260 (W 387). See too SCHARFF, 13, n. 23.
- 44  emblem erected outside the temple of Min¹
Ideo. or det. in  ² var.  ³ *ist* 'office', 'rank'.
¹ See *Kopt.* 10, 3; a divergent early form JUNKER, *Giza I*, 146. ² Commonest form, exx. *Beni Hasan* I, 25, 11; *Kopt.* 8, 11; *Urk.* iv. 208. ³ BUDGE, 482, 16; *irwt*, given as principal form *Wb.* i. 29, if found at all early, is probably *status pronominalis*, see § 78.
- 45  domed building
Ideo. or det. in  var.  *ipt* 'harim';  ¹ *ipit* is possibly the fuller form of the same word.
¹ *ÄZ.* 45, 127.
- 46  older form of last¹
Use as last.
¹ Exx. O.K., *Urk.* i. 100, 13; M.K., *Bersh.* ii. 21, top 16; Dyn. XVIII, *Urk.* iv. 897, 3.
- 47  a prehistoric building at Hieraconpolis¹ (Dyn. XVIII form)²
Ideo. in  var.  *Nhn*³ 'Hieraconpolis', i.e. Kôm el-Aḥmar in Upper Egypt.
¹ *ÄZ.* 53, 57. ² *Rekh.* 16; but also Dyn. VI, *Gebr.* ii. 6; Dyn. XII, *BH.* ii. 14; *Leyd.* V 4, 1. ³ Reading, BRUGSCH, *Dict. Géogr.* 353; see too *ÄZ.* 58, 60 and the alternative writing *Mhn*, *AEO.* ii. no. 320 of On. Am.

¹ Dyn. V, *Sah.* 18; Dyn. XII, *Th. T. S.* ii. 6; Dyn. XVIII, *Paheri* 8.

- 51  heap of grain on a raised mud floor⁰ Ideo. or det. in R^{O}  varr.  ¹ *šnw*t 'granary'.
- ⁰ So ERMAN, *Agypten*, 577, n. 3. probably rightly; for the shape of the heap, cf. *Ti* 124. DAV. *Plah.* i. 36 thought the sign originally depicted a granary, and was only later interpreted as a heap of corn. However, both early (*ib.* 28; *Ti* 84) and late (ERMANN, *op. cit.* 576) the actual granaries were dome-shaped.
- ¹ *Urk.* iv. 1050, 13.

P boat on water

Det. boat, ship, exx.    *dpt* 'ship';    ¹ *h_w* 'ships';   ² *h_w* 'ships'; sail, travel by water, exx.   *nci* 'sail';   *hdi* 'fare downstream'; also det. in  ³ *iw(y)* 'one without a boat'. As abbrev. the sign presents difficulties; ⁴ is doubtless *dpt-ntr* ⁵ 'the divine bark'; in ⁶ 'overseer of ships' there is definite evidence in favour of *h_w*,⁷ but possibly *h_w* is merely a later writing of, or more recent substitute for, *h_w*;⁸ the singular 'boat' doubtless usually stood for ⁹ *imw*, but once at least represents the much rarer ¹⁰ *keskw*.

- ¹ *Hamm.* 114, 14; *Bersh.* i. 14, 7. ² *BH.* i. 44, 5; *Rekh.* 3, 34. ³ *Wb.* i. 47.
⁴ *AZ.* 45, Pl. VI, 6. ⁵ *Adm.* p. 33. ⁶ *AZ.* 45, Pl. VI, 6; Cairo 20023, 5;
Urk. iv. 153, 3. ⁷ Compare Cairo 20143, c with *ib. b.*, so too without plural
strokes and followed by numeral, *Cen.* 90, 1, 5, 6. ⁸ *AZ.* 32, 34. Possibly the
relationship is like that of O.K. *šhw*, Dyn. XVIII *wsḥ* 'breadth'. ⁹ *AZ.* 68, 8.
¹⁰ *Westc.* 8, 3-4.

- (I) ~~boat~~ boat upside down

Det. in   *pnr* 'upset', 'overturn'.

- P 2**  ship under sail Det. in  *ḥnti* 'sail upstream'.
- 3**  sacred bark (details vary greatly in different cases)¹ Ideo. or det. in  var.  *wis* 'sacred bark'. Det. divine boats, exx.  *mndt* 'bark of the dawn';  *nšmt* 'the *neshmet*-bark', i.e. the sacred boat of Abydos. Also det. sail, when divine journeys are meant, ex.  ² *ḏi* 'cross' sky, said of Rēc.
- ¹ For different forms see *Ikhern.* 14. 23 (*nšmi*); Cairo 20024 = *Mus. égypt.* i. 17 (*mndt*, *mskt*); *Urk.* iv. 366, 6. 7 (*mndt*, *mskt*). ² *D. el B.* 114.
- For  see G 7*. For  see G 10.
- 4**  fisherman's boat with net Semi-ideo. in  *whr* 'fisherman', plur.  ¹ *whrw*, together with the related words.
- ¹ *Bersh.* ii. 16 without the plural strokes. Cf. Sādic *ⲟⲩⲱⲛⲉ* 'fisherman'.
- 5**  sail Ideo. or det. in  var.  ¹ *tyw* 'breath', 'wind'. Det. wind, exx.  *mhyt* 'north wind';  *ḏrw* 'storm'; sail, in  ² *ḥtrw* 'sail'. Ideo. also in  var.  *nfw* 'skipper', late var.  ¹ *nfy*.²
- ¹ Reading, *Pyr.* 309; see *AZ.* 24, 86. ² DÜMICHEN, *Kalenderinschriften* 35, 49. ³ LEPSIUS, *Todtenbuch*, ch. 99, 23. Coptic *neef*.
- 6**  mast⁰ Phon. *ḥr*¹ in  var.  *ḥr* 'stand' and derivatives.
- ⁰ For the problem of the form (also in P 5, 7) see *Sah.* II, p. 161. ¹ That *ḥ* forms part of the reading is shown by a late spelling of *ḥrw* 'limbs', BRUGSCH, *Wörterbuch*, Suppl. 272.
- 7**  combination of  P 6 and  D 36 Use as last, ex.  ¹ *ḥrw* 'ships'.
- ¹ *Urk.* iv. 702, 15.
- 8**  oar (also often horizontally in  § 55) Det. oar, exx.  ¹ *wsrw* 'oars';  ² *ḥpt* 'oar'. Perhaps from a word  var.  ⁴ 'oar' known only from the king's name  ⁵ *Nb-ḥrw(?)*-*Rc* 'Nebkherurēc' phon. *ḥrw*, exx.  var.  *ḥrw* 'voice';  *ḥrwy* 'enemy'.
- ¹ NAV. 99, 23. ² A secondary word, see *AZ.* 62, 4. ³ Value deduced only from phonetic use. ⁴ *D. el B.* (XI) iii. Pl. 11. ⁵ Now recognized as distinct from king Nebḥepetrēc, see *Stud. Aeg.* I 38-41; also *AZ.* 62, 3.
- 9**  combination of  P 8 and  I 9 In  var.  *ḥr(y)fy* 'says' (§ 437).
- 10**  steering oar Det. in  *ḥmw* 'steering oar';  *ḥmy* 'steersman'.
- 11**  mooring post Det. in  ¹ *mni* (*minit*) 'mooring post' and the related words. In hieratic often indistinguishable from  T 14 and consequently so usually transcribed.²
- ¹ Brit. Mus. 574, 14. ² See MÖLL. *Pal.* i. nos. 457. 472.

Sect. Q. Domestic and Funerary Furniture

Q 1  seat

Ideo. in  *st*, var. Pyr.  ¹ *st*, 'seat', 'place'. Hence phon. *st* (*st*),² exx.  *mst* 'lap';  *nmst* 'jar'; *ws* (*ws*),³ in  *Wsir* 'Osiris'; *is* (*is*), in  rare var.  ⁴ *st* (*st*) 'Isis'. From a word  *htmt* 'chair' (Dyn. XIX) phon. *htm*,² ex.  var.  *htm* 'perish'.

¹ Pyr. 872. ² *ÄZ.* 46, 107. ³ *ÄZ.* 46, 92. ⁴ LAC. *TR.* 43, 4; Coffins, M 4 C, 144.

2  portable seat (sometimes reversed)¹

Ideo. in  ² *st* 'seat' (rare). Phon. *ws* (*ws*) in  rarer var.  ³ *Wsir* 'Osiris'.

¹ Exx. Cairo 20023. 34049. 34085. ² *Kopt.* 7, 16, a. ³ *ÄZ.* 46, 94.

3  stool of reed matting¹

Cf.  ² *p* 'base' (for shrine), Ptolemaic  ³ *p* 'seat', Coptic *pōi* 'bench'. Hence phon. *p*.⁴

¹ Depicted *Th. T. S.* i. 15; the earliest forms suggest a stool-covering rather than an actual stool, but exx. of Dyn. II favour the latter, see PETR. *Eg. Hier.* Pl. 38.

² *Urk.* iv. 834, 6. ³ DÜMICHE, *Resultat* 51, 19. ⁴ SETHÉ, *Alphabet* 152.

For  see M 7.4  head-rest

Det. in  *wrs* (*wrs*)¹ 'head-rest'.

¹ For *f* see *Saqq. Mast.* i. 1.

5  chest (varies much in form)¹

Det. box, chest, exx.  *hn* 'box';  *fdt* 'chest'.

¹ Exx. *Bersh.* i. 10. 15; *Urk.* iv. 427, 6; PETR. *Abyd.* ii. 34.

6  coffin (varies much in form)¹

Ideo. or det. in  var.  *krsw* (*krsw*) 'coffin'. Det. in  *kr* 'bury'.

¹ Exx. *BH.* i. 12; *Puy.* 60. 68.

7  brazier with flame rising from it¹

Det. fire, exx.  *ht* 'fire';  *sdt* 'flame'; heat, exx.  *rkḥ* 'heat';  *ts* 'hot'; cook, etc., exx.  *psi* 'cook' (§ 281);  *sbw* 'brand'; torch, in  *tk* 'torch', 'candle'. Also abbrev.  ² for  *sr* (*sr*) 'temperature';  *nsrsr* (*nsrsr*) in  ³ *Iw-nrsrsr*, a mythical locality.

¹ *Meir* ii. p. 34.

² *Eb.* 24, 6 = 46, 10.

³ See the varr. NAV. 110, 17. 19.

Sect. R. Temple Furniture and Sacred Emblems

- R 1  ¹ table with loaves and jug
Ideo. or det. in  ² *hwt*, varr.  ³ *hst*, ⁴ *hst*, 'table of offerings'.
¹ *D. el B.* 37. Often the round loaf is on the left, exx. *Paheri* 4; *Urk.* iv. 163, 7.
² *Siut* I, 240. ³ See on L 6. ⁴ Cairo 20667.
- 2  ¹ table with conventionalized slices of bread (alternative form of last)
Ideo. or det. in  ² *hy(t)*, varr.  ³ *hst*, 'table of offerings'.
¹ Ex. *D. el B.* 140. Sim. O.K., *Sah.* 63. ² Louvre C 11, 7. ³ *D. el B.* 140.
⁴ Cairo 20712, a 6.
- 3  four-legged table with loaves and libation vase ¹
Ideo. or det. in  ² *wdhw* (§ 19, OBS. 2), var. Pyr.  ³ *wdhw*, 'table of offerings'. Also as abbrev., especially in the title  ⁴ *ss wdhw* 'scribe of the offering-table'.
¹ Forms differ considerably, but in M.E. the four-legged table is characteristic of *wdhw*, while *hwt* has the forms shown under R 1. 2. Dyn. XII, see *Hier.* 8, no. 126; *BH.* iii. 3, no. 21; Dyn. XVIII, *Paheri* 7; NORTHAMPT. 3, 7. ² *Bersh.* i. 12.
³ *Pyr.* 474. ⁴ Cairo 20023, n; 20562, g; reading proved by *ib.* 20671, b.
- 4  loaf θ X 2 on a reed-mat
Ideo. in  ¹ var. O.K.  ² *htp* 'altar'. Hence semi-phon. *htp* in  *htp* 'rest', 'be pleased' and derivatives; the writing  is not uncommon in M.K. proper names and occurs also in a hieratic ligature of the same date.³
¹ Brit. Mus. 590. ² *Urk.* i. 107, 17. ³ Ex. *Leb.* 23; see *ÄZ.* 29, 54.
- 5  ¹ censer for fumigation ² (after O.K. doubtless misunderstood)
Ideo. or det. in  var. Pyr.  ³ *ksp* 'fumigate'. Hence phon. *ksp*, ex.  var.  ⁴ *ksp* 'harim', 'nursery'; *kp*, ex.  ⁵ *Kpny* 'Byblus', a town in Phoenicia.
¹ Ex. Dyn. XVIII, *D. el B.* 139. The same form, but reversed, already Dyn. V, *Saqq. Mast.* i. 21. Sometimes in Dyn. XVIII somewhat resembles a wrist and hand, exx. *Two Sculptors* 8; *Urk.* iv. 997, 6; later interpreted as a claw. ² *ÄZ.* 50, 66.
³ *Pyr.* 184. Sim. *ib.* 803. ⁴ *Urk.* iv. 997, 6. Sim. *kspw* 'crocodile', *Pt.* 262.
⁵ *Urk.* iv. 535, 6; *Sin.* R 53.
- 6  ¹ O.K. form of last
Use as last.
¹ *Ti* 132, over a scene of fumigation.
- 7  ¹ bowl for incense with smoke rising from it
Ideo. or det. in  ² abbrev.  ³ *sntr* 'incense'. Also as equivalent of O.K. ∇ W 10* (= Pyr. ∇ Aa 4) in  ⁴ var.  ⁵ *bs* 'soul'; also in  *bs* 'ram'.⁶
¹ See *Hier.* p. 43. Depicted *Meir* iii. 17. ² *Urk.* iv. 943, 12. ³ *Paheri* 5; *Urk.* iv. 914, 9. ⁴ *Urk.* iv. 114, 3. ⁵ *Urk.* iv. 945, 2. ⁶ *Wb.* i. 414.

- R 8  cloth wound on a pole, emblem of divinity¹ Ideo. in  *ntr* 'god'. Hence phon. (semi-ideo.) *ntr*, ex.  *ntry*. var. Pyr.  ² *ntr(i)*, 'divine'. Very rarely det. for a god, ex.  ³ *Gbb* 'Geb', Gk. Κῆβ.
¹ See NEWBERRY, *JEA*. 33, 90; *Meir* ii. p. 35; *Saqq. Mast.* i. p. 45.
² *Pyr.* 533. ³ *AZ.* 43, 148.
- 9  combination of  R 8 and  V 33 Ideo. or det. in  var.  ¹ *bd* '(a kind of) natron'.
¹ *D. el B.* 10. In Pyr. ideo. in *ntr* 'nitre' (*Pyr.* 1368), det. in *hamn* 'natron' (*ib.*).
- 10  ¹ combination of  R 8 and  T 28 and  N 29 Ideo. in  var.  *hr(t)-ntr* ² 'necropolis'.
¹ Ex. *Paheri* 3. ² *JEA.* 24, 244.
- 11  column imitating a bundle of stalks tied together¹ Ideo. in  *dd* 'djed-column'. Hence phon. *dd* in  var. Pyr.  ² *ddi* 'be stable', 'enduring' and derivatives. The twofold writing of the sign in the town-name   doubtless indicates the change of value from *dd* to *dd*, see the varr. § 289, 1.
¹ SCHÄFER, *Griff. Stud.* 424; early exx. as architectural ornament, *Ann.* 25, Pl. 5; 27, Pl. 2. ² *Pyr.* 1078.
- 12  standard for carrying religious symbols Det. in  *ist* 'standard'. Also accompanying various ideograms for gods, exx.  *Mnw* '(the god) Min';  *Hr* '(the god) Ha'. Cf. also  D 29;  E 18;  G 7;  G 26;  R 13.
- 13  ¹ falcon  G 5 on  T 12 with feather (O.K. to Dyn. XII) As emblem of the West, ideo. in  *imnt* 'west' and the related words. For the reading compare Pyr.  ² *imn* 'right', 'right-hand'.
¹ *Sah.* 5. The forms differ greatly, see SETHE, *Rechts* 211. Exx. Dyn. XI, PETR. *Abyd.* ii. 24. 25. ² *Pyr.* 730.
- 14  abbrev. of last, omitting falcon and enlarging feather (from Dyn. VI onward)¹ Ideo. in  *imnt* 'west' and related words, including  var.  *wnmy*, var. Pyr.  ² *wnmi*, 'right' hand, side, etc.
¹ SETHE, *Rechts* 215. ² *Pyr.* 1002. See SETHE, *Rechts* 199.
- 15  spear decked out as standard¹ As emblem of the East, ideo. in  *isbl* 'east' and related words, ex.  *isby*, varr. Pyr.  ² *isbi*, 'left-hand'. From Dyn. XVIII on, by confusion with  U 23, phon. *sb*, exx.  ³ *sbaw* 'Abydus';  ⁴ *sb-n* 'has desired'.
¹ SETHE, *Rechts* 220. ² *Pyr.* 730. ³ *Urk.* iv. 11, 49. ⁴ *Urk.* iv. 28, 1.
- 16  papyrus-shaped wand with feathers¹ Ideo. or det. in  var.  *wh* 'the *wh*-fetish' of Cusae in Upper Egypt.
¹ With many variant forms, see *Meir* i. p. 2; ii. p. 38.

- R 17  wig, with fillet and plumes, on pole¹ (Dyn. XVIII) Fetish of Abydos, ideo. or det. in  var. — ² *Ti-wr* 'the nome of Abydos or This'.
- ¹ See WINLOCK, *Bas-reliefs from the temple of Rameses I at Abydos*, p. 15.
² *Urk.* iv. 111, 13.
- 18  variant form of last Use as last.
- 19  the *was*-sceptre  S 40 with fillet and feather As emblem of the Upper Egyptian nome of Hermonthis and its town, ideo. in  *Wist* (*Wist*),¹ var. Dyn. XX ² *Ws(r)*, 'Thebes'. For  *istt* 'milk' see on S 40.
- ¹ Reading further proved by demotic, see MÖLLER, *Die beiden Totenpapyri Rhind*, p. 76*, no. 538. Cf. -ois in the name *Xapois* = *Ht-m-Wist*, GRIFFITH, *Stories of the High Priests of Memphis*, p. 2, n. 2. ² Brit. Mus. 303.
- 20 ¹ conventionalized flower (?) surmounted by horns As emblem of the goddess of writing ideo. in ² *Sst*, var. Pyr. ³ *Sst*, late var. ⁴ *Sst*, ' (the goddess) Seshat '.
- ¹ *D. el B.* 55. ² *Urk.* iv. 19, 14. ³ *Pyr.* 616. ⁴ Louvre A97, qu. *PSBA.* 16, 252.
- 21 ¹ O.K. form of last Use as last.
- ¹ *Sagg. Mast.* i. 1 (Dyn. III-IV).
- 22 ¹ two fossil belemnites?¹ As emblem of the god of Panopolis (Ekhnim) and of Coptus (Kift) ideo. in — varr.  var. Pyr. ² *Mnw* ' (the god) Min', Greek *Miv*.³ The name of Letopolis (Ausim) in the Delta ⁴ reads *Hm*, as the var. Pyr. ⁵ shows; from M.K. onwards — O 34 is often substituted for —, ex.  see on O 34. Hence phon. *hm* in  var. ⁶ *hm* 'shrine'.
- ¹ *Annals of Archaeology and Anthropology* (Liverpool) 3, 50. The earliest exx. resemble a double-headed arrow. ² *Pyr.* 424. ³ PLUTARCH, *De Iside* 56. ⁴ Cairo 20221; sim. *Pyr.* 1270. ⁵ *Pyr.* 1670. For the localization at Ausim see *Ann.* 4, 91; *Rec.* 26, 144. ⁶ *Urk.* iv. 96, 4. This word has no connexion with the Gk. town-name Chemmis and its modern descendant Ekhnim, the Egyptian original of which was *Hnt-Mnw*, see *AZ.* 62, 92; *AEO.* ii. 40*.
- 23 ¹ O.K. form of last Use as last.
- ¹ *Sagg. Mast.* i. 8.
- 24 ¹ two bows tied in a package² (sometimes also vertically ) As emblem of the goddess of Sais, ideo. or det. in ³ varr. ⁴ *Nt* (*Nrt*, *Nit*)⁵ ' (the goddess) Neith '.
- ¹ *D. el B.* 116. ² *Ancient Egypt* 1921, 35. ³ *Urk.* iv. 414, 5. ⁴ *D. el B.* 116. ⁵ Reading, *AZ.* 43, 144. The Gk. form *Nnith* suggests a medial *i* or *r*.
- 25 ¹ O.K. form of last Use as last.
- ¹ *Ti* 46.

Sect. S. Crowns, Dress, Staves, etc.

- S 1  white crown of Upper Egypt⁰ Ideo. or det. in ¹ var. ² *hdt* 'the white crown'. Det. white crown, exx. —³ *šmr-s* 'crown of Upper Egypt'; —⁴ *wrrt* 'great crown'.
- ⁰ ABUBAKR, 25. ¹ *Urk.* iv. 16, 8. ² *Sebekkhu* 12; BRUNTON, *Lahun I* 15.
³ *Urk.* iv. 266, 8. ⁴ CAPART, *Recueil de Monuments* i. 30.
- 2  the last in basket  V 30 Ideo. or det. in ¹ var. ² *hdt* 'white crown'. Det. white crown, in —³ *wrrt* 'great crown'.
- ¹ LAC. *TR.* 89, 35. ² *Kopt.* 8, 8. ³ *Urk.* iv. 16, 11.
- 3  red crown of Lower Egypt⁰ Ideo. or det. in ¹ var. ² *dšrt* 'red crown'. Det. red crown, ex. —³ *mḥ-s* 'crown of Lower Egypt'. From Pyr. ⁴ *nt* 'crown of Lower Egypt' phon. *n*, rare before Dyn. XVIII.⁵ Substituted for  L 2 for superstitious reasons⁶ in ⁷ *sdwty* (?) *bity* 'treasurer of the king of Lower Egypt'; also in ⁸ *n-sw-bit* 'king of Upper and Lower Egypt'.
- ⁰ ABUBAKR, 47. ¹ *Urk.* iv. 16, 8. ² *Sebekkhu* 12. ³ *Urk.* iv. 266, 8.
⁴ *Pyr.* 724. ⁵ See p. 27, n. 4. ⁶ *AZ.* 51, 57. ⁷ *Kopt.* 8, 11. ⁸ *Urk.* iv. 150, 12.
- 4  the last in basket  V 30 Det. red crown, exx. ¹ *nt* 'net-crown'; ² *mḥ-s* 'crown of Lower Egypt'. Very rarely phon. *n*,³ like  S 3.
- ¹ Brit. Mus. 574, 8. Sim. *Pyr.* 724. ² Brit. Mus. 574, 6. ³ Dyn. XII, *AZ.* 45, 125; Dyn. XVIII, *Urk.* iv. 309, 12.
- 5  combined white and red crowns⁰ Det. double crown in ¹ *šhmty* 'the double crown' of Upper and Lower Egypt, lit. 'the two powerful ones', in Greek ψχέρτ² (*ps-hmty*).
- ⁰ ABUBAKR, 60; *OLZ.* 35, 698. ¹ *P. Boul.* xvii. 3, 3. ² Rosetta stone.
- 6  the last in basket  V 30 Ideo. or det. double crown, exx. ¹ var. ² *šhmty* 'the double crown'; —³ *wrrt* 'the great crown'.
- ¹ *Urk.* iv. 565, 14. ² *Urk.* iv. 278, 6. ³ *Urk.* iv. 255, 7.
- 7  the blue crown¹ Ideo. or det. in ² var. ³ *ḥprš* 'the blue crown'.
- ¹ *AZ.* 53, 59. ² *P. Boul.* xvii. 3, 3-4. ³ BR. *Thes.* 1077.
- 8  the atef-crown¹ Ideo. or det. in ² var. ³ *stf* 'the atef-crown'.
- ¹ ABUBAKR, 7; an early ex. *Sah.* 38, Dyn. V. ² *Rec.* 39, 117.
- 9  two plumes Ideo. or det. in ¹ var. ² *šwty* 'double plumes'.
- ¹ *Urk.* iv. 111, 8. ² *Urk.* iv. 48, 6.

- S 10**  band of cloth as fillet Ideo. or det. wreath, exx.  ¹ *wšhw* 'wreath'; α^2 var. α  var. O.K.  ³ *mdh* 'fillet'. From this last, phon. *mdh* (*mdh*) in α  ⁴ *mdh*, var.  ⁵ *mdh*, 'hew' and the related noun α ⁶ varr. α  ⁷ α ⁸ *mdh(w)* 'carpenter', 'shipwright'.
- ¹ Brit. Mus. 826. ² Brit. Mus. 828, in this and the ex. quoted under 3 often wrongly translated 'girdle'. ³ *Urk.* i. 98, 12, in the phrase *ts mdh* as above n. 2. ⁴ *Urk.* iv. 56, 13. ⁵ *Urk.* iv. 778, 14. *Sim. mdh, ib.* 707, 14. ⁶ Cairo 588. ⁷ Cairo 20441. ⁸ Brit. Mus. 223.
- 11**  collar of beads with falcon-headed terminals Ideo. or det. in  ¹ var. α ² *wsh* (*wsh*) 'collar'. Hence occasionally phon. or phon. det. *wsh* (*wsh*), exx. α ³ *wsh* 'breadth';  ⁴ *swwsh* 'widen'.
- ¹ Cairo 20539, ii. b 8. ² *Mitt.* 8, 17; *Urk.* iv. 54, 3. ³ *Urk.* iv. 142, 10. ⁴ *Urk.* iv. 83, 3.
- 12**  collar of beads Depicted with the name  ¹ *nbyt* 'collar'. Hence ideo. in  var.  ² *nbw* ³ 'gold' and the related words. Det. precious metal, exx.  *dcm* 'fine gold';  *hd* 'silver'.
- ¹ Jéq. 60; *Rec.* 35, 231. ² *BH.* i. 8, 13. ³ Reading from Coptic *noub* 'gold', etc. See too *ÄZ.* 8, 20.
- 13**  combination of  S 12 and  D 58 Ex.  ¹ *nbi* 'gild', 'fashion'.
- ¹ Brit. Mus. 826, 3.
- 14**  combination of  S 12 and  T 3 In  ¹ *hd* 'silver', Coptic *ḡar*.
- 14***  combination of  S 12 and  S 40 In  ¹ *dcm* 'fine gold', see under S 40, 41.
- 15**  ¹ pectoral of glass or fayence beads (Dyn. XVIII form) Ideo. or det. in  ¹ *thnt*, var.  ² *thnt*, 'fayence', 'glass', and in other words from the stem *thn* 'sparkle', 'be dazzling'.
- ¹ MÖLL. *Pal.* ii, no. 417. ² *MAR. Mast.* 113.
- 16**  ¹ O.K. form of last Use as last.
- ¹ *MAR. Mast.* 113, qu. under S 15.
- 17**  ¹ another O.K. form of S 15 Use as last.
- ¹ *Pyr.* 454 (W 563).
- 18**  ¹ bead-necklace counterpoise Ideo. or det. in  var.  *mnit* 'bead-necklace', 'menat'.²
- ¹ *Puy.* 53. 54. ² *GARD. Sin.* 100.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

- S19**  cylinder-seal attached to bead-necklace¹ Ideo. in  var.  *sdꜣwty* (?)² 'treasurer', plur. ³ *sdꜣwtyw* (?), and in the related ⁴ *sdꜣw* (?) 'precious'.
¹ *ÄZ.* 35, 106. ² Reading doubtful; see *ÄZ.* 32, 66; 36, 146; 37, 86.
³ Munich 3, 15, qu. § 212. ⁴ *GARD. Sin.* 111.
- 20**  cylinder-seal attached to bead-necklace (as seen from the front)¹ Ideo. or det. in  var. ² *ḥtm* 'seal' and related words. Det. seal, in ³ *sdꜣyt* 'seal'; ⁴ *dbt* 'signet-ring'. Ideo. or det. in  var. ⁵ *ṣṣty* 'seal', a unit of value (§ 266, 4). Also as substitute for  S 19, ex. ⁶ *sdꜣwty* (?) *bity* 'treasurer of the king of Lower Egypt';⁷ also as substitute for  E 31 (*ṣḥ*).⁸
¹ *ÄZ.* 35, 106. ² Cairo 20056, c, in the title *ṣḥ ḥtm*. ³ *Sint* 5, 7.
⁴ Already *PETR. R T.* i. 11, 14; 31, 43; *JUNKER, Giza I*, 149. ⁵ *Wb.* iv. 49, exx. *Pyr.* 219; Cairo 20520, d 6; *BUDGE*, 241, 3.
- 21**  ring (possibly a plain finger-ring) Det. ring, ex.  *iwꜣw*, var.  *rw*, 'ring'.¹ A similar, if not identical, sign in ² *ṣṣw* 'ring' (of silver).
¹ *Wb.* i. 51. ² *Urk.* iv. 701, 12.
- 22** ¹ shoulder-knot² Phon. *st* (*št*), ex.  *Stt*, var.  *Stt*, (1) 'Asia', (2) 'Sehêl', an island in the First Cataract;³ also *st* in ⁴ var.  *stt* 'pour'. Also, for unknown reason, ideo. or det. in O.K. ⁵ var. ⁶ *ts-wr* 'larboard'; here later apparently replaced by  O 17.⁷
¹ *Puy.* 36. ² *Ann.* 29, 33. ³ *ÄZ.* 45, 24 ⁴ *Brit. Mus.* 1164, 8.
⁵ *Ti* 78, 79. See *BOREUX, Études de nautique* 435, n. 8. ⁶ *L. D.* ii. 96.
⁷ Already Dyn. VI, *Gebr.* ii. 7.
- 17*** ¹ girdle as worn by various gods (*Pyr.*)² Ideo. in name of the goddess ³ *Šsmṯt* (*Šsmṯt*) 'Shesmetet'. Phon. *šsm* in ⁴ *šsmṯ* 'malachite'; also in ⁵ *Ti-Šsmṯ* 'To-Shesmet', a region E. of Egypt.
¹ *Pyr.* 1136. In M.E. the form varies greatly (two varr. in above text), sometimes approximating to  S 22 or even to  S 12. ² *Griff. Stud.* 316. ³ *Op. cit.* 318; *Rec. trav.* 24, 198. ⁴ *Urk.* iv. 875. ⁵ *BIRCH, Alnwick Castle*, Pl. 4.
- 23** ¹ knotted strips of cloth¹ Ideo. or det. in  *dmd*, var.  var. *Pyr.*  *dmd*, 'unite' and derivatives. Different from  Aa 6.
¹ This conventionalized form, *Rekh.* 3; earlier forms, *ÄZ.* 39, 84. ² *Pyr.* 1036.
- 24** ¹ girdle knot¹ Ideo. in ² *ṣst* (1) 'knot', (2) 'vertebra'. Hence semi-ideo. in  *ṣs*, var. *Pyr.* ³ *ṣz*, 'tie', 'bind' and derivatives.
¹ *ÄZ.* 49, 120. ² *M. u. K.* 8, 3. ³ *Pyr.* 1805.
- 25** ¹ a garment Cf. O.K.  *ṣr*, var.  *ṣr*, 'skirt (?)'.² Hence (?)  varr.  *rw* 'dragoman'.
¹ *PSBA.* 37, 117, 246. The sign varies considerably in form. ² *Wb.* i. 27.

S 26  apronIdeo. or det. in    var.  ¹ *šndyt*, var. Pyr.    ² *šndwt*, 'apron'.¹ *Rekh.* 4.² *Pyr.* 369.(N 18)  ¹ a garmentIdeo. or det. in   ² var.    ³ *driw* 'loin-cloth'.¹ *ÄZ.* 49, 106. A form  also occurs, *Dend.* 3. ² *Peas.* Butler 29; *Westc.* 10, 2. ³ *P. Berl.* 10003, 24, in MÖLL. *Pal.* i. Pl. 5.27  ¹ horizontal strip of cloth
with two strands of
a fringe ²Ideo. or det. in    ³ var.  ⁴ *mnht* 'clothing'.¹ Sometimes with three (*Urk.* iv. 175, 3) or more strands. ² JéQ. 38. That the vertical signs are strands, not single threads, is shown by *Medum* 16.³ *Turin* 1447.⁴ See p. 172.28  strip of cloth with fringe,
combined with the
folded cloth || S 29 ¹Det. in    *hbs* (*hbs*) 'clothe', 'clothing'. Det. cloth, ex.    *insy* 'red cloth';    *nms* 'head-cloth'; notions connected with clothing, exx.    *hry* 'naked';    *hsp* 'conceal';   *kfi* 'uncover'.¹ O.K. forms supporting this interpretation are: *DAV. Ptah.* i. 14, no. 288; *Saqq. Mast.* i. 21; *L. D.* ii. 163, a. For variant forms appearing to combine  V 33 and || S 29 see *Ti* 111; *PETRIE, Gizeh and Rifeh* 13 G.29  folded cloth ¹Phon. *s* (*š*); the originating word is unknown. Abbrev. for  *snb* in the formula   *cnh wds snb* 'may he live, be prosperous, be healthy' (§§ 55. 313).¹ *ÄZ.* 44, 76. This cloth is seen in the hands of many statues and was probably used as a handkerchief, *Rec.* 21, 26. See too *ÄZ.* 58, 151.30  combination of || S 29
and  I 9Phon. *sf* in  *sf* 'yesterday'.31  combination of || S 29
and  U 1Phon. *smš*, ex.  ¹ *smš* 'fighting bull'.¹ *Urk.* iv. 2, 13.32  ¹ piece of cloth with
fringe ²Ideo. or det. in  ³ *sist*, var. Pyr.   ⁴ *sist*, 'piece of cloth'. Hence phon. *siz* (*šiz*) in   *siz*, var. O.K.   ⁵ *siz*, 'recognize'.¹ Thebes, tomb 55.² JéQ. 33.³ *LAC. Sarc.* i. 111.⁴ *Pyr.* 2044.⁵ *Urk.* i. 128, 5.33  sandalIdeo. or det. in  ¹ var. Pyr.   ² *tbt*, var. Dyn. XVIII   ³ *tbt*, 'sandal'. Hence semi-phon. or phon. det. *tš*, later *tš*, in   ⁴ *tš* 'be shod';   ⁵ *tšw* 'sandal-maker'.¹ *Cairo* 20318, b 7.² *Pyr.* 578.³ *Urk.* iv. 390, 16.⁴ *LAC. TR.*23, 19; Dyn. XVIII, *tš*, *Leyd.* V 38.⁵ MÖLL. *HL.* i. 18, qu. p. 354, n. 4.

- S 34**  tie or strap, especially sandal-strap¹ (as symbol of life known as 'the *ankh*') Ideo. in ² *cnh* 'sandal-strap'; semi-ideo. (from resemblance) in ³ *cnh* 'mirror', etc. Hence phon. *cnh*, ex. ⁴ *cnh* 'live'; for the initial *c* cf. Ptolemaic var. ⁴ *cnhy* and demotic.

¹ HASTINGS, *Encyclopedia of Religion and Ethics*, art. Life (Egyptian); *Revue archéologique*, 1925, 101; against this view, SCHÄFER, *Griff. Stud.* 426. ² LAC. *Sarc.* ii. 158. ³ *Adm.* 8, 5. ⁴ DÜMICHEN, *Tempelinschriften* i. 37, 2.

- (V 39) ¹ tie or straps with a different arrangement of the same elements as ♀ S 34 Ideo. in ² late var. ³ *tit* 'the *tyet*-amulet'.⁴

¹ *Griff. Stud.* 426; *Mitt. Kairo* iv. 2. From Dyn. III found as decorative symbol in company with ♀ S 34 and  R 11† to signify 'life', 'welfare', or like.

² BUDGE, p. 403, 3. 7. ³ *B. of D.* ed. LEPSIUS, Pl. 75; also as enigmatic sign for -*l(t)* in writing of the name of Sethos I, *Ann.* 40, 310. ⁴ Of red jasper or glass, in *B. of D.* ch. 156 connected with Isis, see *ÄZ.* 15, 33; 62, 108.

- 35  sunshade of ostrich feathers Ideo. in ¹ var. Pyr. ² *šwt* 'shadow', 'shade'. Ideo. or det. in ³ var. ⁴ *sryt* '(military) standard'.

¹ *Urk.* iv. 1165, 16. Whether this writing has ever to be read *hybt*, another word for 'shadow' found in Dyn. XX and perhaps earlier, is very doubtful; see *ÄZ.* 39, 120. The actual word for 'sunshade' *bht* is not attested before Dyn. XIX; the older *nft* (*Wb.* ii. 250, 10) means 'fan'. ² *Pyr.* 1487. ³ *Th. T. S.* iii. 21. ⁴ *Th. T. S.* iii. 23.

- 36 ¹ O.K. form of last (common also in M.E.²) Use as last. In the rare divine name  *Hp(wy)* 'Hepui', doubtless a personification of the two sunshades accompanying the king;³ the reading is ascertained from varr. of a very late word showing the signs  before that of the fan.⁴

¹ Leyd. *Denkm.* i. 7. ² Dyn. XII, *ÄZ.* 39, 117, 8; Dyn. XVIII, *Th. T. S.* i. 23. ³ *JEA.* 30, 29, with n. 4; *ÄZ.* 77, 24. ⁴ *Wb.* iii. 69, 11.

- 37  short-handled fan¹ Ideo. or det. in ² var. ³ *hw* 'fan'.

¹ See the pictures *Th. T. S.* iii. 12, 28. ² *Th. T. S.* iv. 38, G. ³ Commonly so in the title *tyy hw* 'fan-bearer', ex. *Amarn.* i. 34.

- 38  crook⁰ Ideo. or det. in ¹ varr. ¹ *hk(i)t*² 'sceptre'. Hence phon. *hks*, exx.  var.  *hks* 'rule'; ³ *hks* 'hekat-measure' (§ 266, 1). Also usually replaces the *awet*-sceptre  S 39³ in hieroglyphic writing, exx. ⁴ *rw* 'flock(s)'; Pyr. ⁵ *rw* 'awet-sceptre'. From the stem *isk* found in two Pyr. words⁶ comes the rare divine name  var.  *3ks* 'Akes', personification of some part of the royal apparel, later reading *Hks*.⁸

⁰ See NEWBERRY, *JEA.* 15, 84. ¹ Cairo 28087, no. 73. ² On the radical *i* to be understood here see *Rec.* 25, 142. ³ Even in the pictures of the *awet*-sceptre, see Cairo 28083, no. 59; 28087, no. 74, both in LAC. *Sarc.* i. Pl. 45. ⁴ Exx. O.K., *Gemm.* i. 15; Dyn. XII, *Bersh.* i. 7; Dyn. XVIII, *Th. T. S.* i. 9. ⁵ *Pyr.* 202. ⁶ *Wb.* i. 33, 14. 15. ⁷ DE BUCK, i. 184 f. ⁸ *JEA.* 30, 29, n. 3; 31, 116; *ÄZ.* 77, 24.

- S 39  peasant's crook (N.B. not curved backward like  S 38)
Cf.  *rw*t, name of the sceptre of the shape ¹ Usually replaced in hieroglyphic writing by  S 38, but occasionally phon. *rw*t, ex.  *rw*t 'flocks'.²
¹ Cairo 28034, no. 69 = LAC. *Sarc.* i. Pl. 45. ² *Bersh.* i. 27. Sim. O.K., Berl *ÄZ.* i. p. 76, 1; DAV. *Ptah.* ii. 18.
- 40  sceptre with straight shaft and head of Seth (?) animal¹ (cf. too  R 19)
Ideo. or det. in  *w*3s, var. Pyr. ² *w*3s, 'uas-sceptre'; hence phon. or phon. det. *w*3s (*w*3s), ex.  varr.  *w*3i 'decay'. In hieroglyphic writing  usually represents also the *djam*-sceptre  S 41, exx.  *d*cm 'djam-sceptre',⁴ whence phon. *d*cm in  varr.  *d*cm⁵ 'fine gold'. Phon. *w*3b (?) in  *W*3b(*wy*) (?) 'the Oxyrhynchite nome', on the evidence of a twice found name of a locality  *W*3bwt. Phon. *z*3t in  varr.  *z*3t⁸,  *z*3t 'milk', 'cream'.¹⁰
¹ JÉQ. 176. ² Pyr. 1156. ³ *Urk.* iv. 765, 13. For this curious var. see *ÄZ.* 41, 75. ⁴ Pyr. 1456; LAC. *TR.* 19, 50. ⁵ Reading, *ÄZ.* 41, 73; 44, 132; see too under S 41. ⁶ *Hamm.* 114, 11; 192, 13; see KEES, *Gött. Nachr.* 1932, 107. ⁷ Munich 3, 3. ⁸ *BH.* i. 17. ⁹ Turin 1513. ¹⁰ *Wb.* i. 27; reading from the name of a goddess *z*3t, see Pyr. 131.

For  see R 19; for  see S 14*.

- 41  sceptre with spiral shaft and head of Seth (?) animal¹
Cf.  *d*cm, name of a sceptre of the form ² Hence phon. *d*cm, occasionally in inscriptions of Dyn. XVIII in  *d*cmw 'fine gold'.
¹ JÉQ. 176; the spiral is well seen in DE MORGAN, *Dahchour* 1894, p. 96, Fig. 224. ² Ex. Cairo 28034, no. 65 = LAC. *Sarc.* i. Pl. 45. ³ *Urk.* iv. 421, 11. See *ÄZ.* 44, 132.
- 42  sceptre of authority¹ (it is impossible to distinguish separate forms for the various uses)
Ideo. or det. in  var. ² *cb* 'aba-sceptre'; hence phon. or phon. det. *cb*, exx.  var.  *cb* 'stela';  *cb*(*i*) 'shine'. From a sceptre named  *sh*m (*sh*m), 'sekhem-sceptre', phon. *sh*m (*sh*m), exx.  var.  *sh*m 'have power';  very late var.  *sh*m 'sistrum'.⁷ Ideo. or det. in  var.  *hrp* 'be at head', 'control' and related words, cf.  D 44. In titles  is possibly always to be read *hrp*; at all events this reading is verifiable in some cases, exx.  var.  *hrp* *nsty* 'controller of the two seats', a priestly title;⁸  *hrp* *kst* 'controller of works', cf.  *hrp* *kst* 'to undertake works', 'constructions'.⁹
¹ JÉQ. 181; as hieroglyph, *Hier.* p. 57. ² Pyr. 866. ³ *Leb.* 63. ⁴ Cairo 20061. Sim. Brit. Mus. 101. ⁵ LAC. *Sarc.* ii. p. 168. ⁶ *Rekh.* 2, 9. ⁷ GARD. *Sin.* 102-3. ⁸ *ÄZ.* 47, 91. Sim. *hrp* *srkt* 'controller of the scorpion', *PSBA.* 39, 34; *hrp* *šndwt nbt* 'controller of all aprons', PETRIE, *Gizeh and Rifeh* 27 O, recto 2, compared with *Rekh.* 4. ⁹ See Louvre C 172, qu. Exerc. XIII, (a).

S 43  walking-stick¹

Ideo. in ¹ var. Pyr. ² *md(w)* 'walking-stick', 'staff'.
Hence phon. *md* in ³ var. Pyr. ⁴ *m(w)dw*⁵
'speak' and derivatives.

¹ JéQ. 159. Important for the use as a walking-stick is the title *mdw iṛw* 'staff of old age', GRIFFITH, *Kahun Papyri*, p. 30. ² LAC. *TR.* 23, 21. ³ Pyr. 1144.
⁴ Pyr. 1014. ⁵ Reading, *Verbum* i. § 481.

44 ¹ walking-stick with flagellum  S 45²

Ideo. or det. in  var.  *ims (imš)* 'ames-sceptre'.

¹ Ex. *Medum*, frontispiece. ² JéQ. 163; *Wb.* i. 11.

45  flagellum; perhaps originally an instrument used by goat-herds for collecting ladanum¹

Ideo. or det. in ² *nḥḥw*, varr. ³ ⁴ *nḥḥḥ*, 'flagellum'.

¹ NEWBERRY, *JEA.* 15, 86; see too JéQ. 187; the conventional name 'flagellum' is here retained. ² NAV. ch. 182, 14. ³ LAC. *Sarc.* ii. 164. Cf. *nḥḥḥ* 'shake', Pyr. 2204. ⁴ Leyd. *Denkm.* iv. 28.

Sect. T. Warfare, Hunting, Butchery

T 1 ¹ prehistoric mace with cup- or dish-shaped head²

Cf.  *mnw* 'mace', name of this type of mace on M.K. coffins.³ Hence phon. *mnw*, exx.  var. Pyr. ^{3a} *m n-k* 'take to thyself' (§ 336);  var.  *Swmnw*, var.  *Smnw*, 'Sumenu', a town where Sobk was worshipped, possibly Er-Rizeikât, 14 km. N. of Gebelên.⁴

¹ Pyr. 57. ² WOLF, *Bewaffnung* 4; SCHARFF 25. ³ LAC. *Sarc.* ii. 162; JéQ. 201. ^{3a} Pyr. 912. ⁴ AEO. ii. 275*.

2 ¹ mace with pear-shaped head² in act of smiting

Det. in  *skr (škr)*,³ var.  *sk(r)ḥ*, 'smite'.

¹ Ex. O.K., *Sah.* 1. ² WOLF, *Bewaffnung* 4. ³ *Urk.* iv. 780, 11

3 ¹ mace with pear-shaped head¹ (vertical)

Ideo. in ² var.  *ḥḏ* 'mace'. Hence phon. *ḥḏ*, exx.  var.  *ḥḏi* 'damage';  *ḥḏ* 'be bright', 'white'.

¹ WOLF, *Bewaffnung* 6. ² LAC. *Sarc.* ii. 18, no. 99. ³ *Mitt.* viii. Pl. 3. ⁴ *Sint* 1, 224.

4 ¹ the same with a strap to pass round hand¹

Use as last.

¹ WOLF, *Bewaffnung* 6. Exx. LAC. *Sarc.* i. 94, no. 66 (*ḥḏ* 'mace'); *Hier.* 7, no. 85 = *Bersh.* i. 30 (in name *Sṯ-Ḥḏḥṯ*); *D. el B.* 110 (*ḥḏw* 'onions').

5 ¹ combination of  T 3 and  I 10

Use as last.

6 ¹ combination of  T 3 and two  I 10

Phon. *ḥḏḏ*, ex. ¹ *ḥḏḏwt* 'brightness'.

¹ Brit. Mus. 552, qu. Exerc. XXV, (a).

For  see O 2; for  see S 14.

T 7  axe¹

Det. in O.K.  ² *mibt* 'axe', which is undoubtedly related to M.K.  ³ var.  ⁴ *minb* 'axe'. Det. in  ⁵ *mdh*, var.  ⁶ *mdh*, 'hew', and ideo. in the related word  ⁷ var.  ⁸ *mdh(w)* 'carpenter', 'shipwright'.

¹ Ex. O.K., DAV. *Ptah*. i. 13, no. 280. This type was used alike for battle and for hewing wood, WOLF, *Bewaffnung* 8. ² *Ti* 119. ³ *Sim.* R 160. ⁴ LAC. *Sarc.* ii. 13, no. 20 (collated), beside picture of an axe. See GARD. *Sim.* 51. 159. ⁵ *Urk.* iv. 778, 14. ⁶ See under S 10. ⁷ Cairo 20268, a; 20528, h. ⁸ See under S 10.

7*  axe of more recent type¹ Det. in  ² *skhw* 'axe'.

¹ From Dyn. XII onward, WOLF, *Bewaffnung*, Pl. 3. also without handle, *ib.* 39, 3.

² *Urk.* iv. 39, 1;

8  dagger of archaic type¹ Det. of  ² *mtpt* 'dagger'.² Phon. in  var.  ³ *tpy* 'chief', 'first', 'being upon' (§ 80), value probably derived from an obsolete word *tp* 'dagger' found only once (written )³ and obviously related to *mtpt* mentioned above.

¹ JÉQ. 195; WOLF, *Bewaffnung*, Pl. 13 (= Pl. 4, 1); worn, *Sinai*, Pl. 1. As hieroglyph, PETR. *Eg. Hier.* nos. 757-61; outstanding features the Δ -shaped knob and rib-less blade. ² Legend to picture on M.K. coffins, exx. LAC. *Sarc.* i, Pl. 43, nos. 264, 265, 269; *Wb.* ii. 170, 6 renders 'dagger-sheath' probably on account of the formative *m-*. ³ *Mitt.* viii. Pl. 5.

8*  dagger of M. K. and later type¹ Det. in  ² *b(ɜ)gsz* 'dagger'.²

¹ JÉQ. 197; WOLF, *Bewaffnung*, Pl. 4, nos. 6 ff.; often with crescent-shaped or pierced circular top and ribbed blade. ² *Urk.* iv. 38, 15; also as picture with legend *mgsz* = *b(ɜ)gsz* on M.K. coffins, LAC. *Sarc.* i. Pl. 43, nos. 255, 257, 259, 261, there often contrasted with the dagger *mtpt*, see above T 8.

9  bow consisting of oryx horns joined by a wooden centre-piece¹ Ideo. or det. in  ² var.  ³ *pdt* 'bow'. Hence phon. (semi-ideo.) or phon. det. *pdt*, later *pdt*, in Pyr.  ⁴ var. Dyn. XVIII  ⁵ *pdt*, later var.  ⁶ *pdt*, 'stretch' and the related words.

¹ WOLF, *Bewaffnung* 15, 27; actual specimens in Dyn. I tombs, PETR. *RT.* ii. Pl. 7 A (p. 26); Pl. 36, 35-6 (p. 38). ² LAC. *Sarc.* ii. 161. ³ *Sim.* *Pyr.* 673. ⁴ *Sim.* B 127. This bow regularly in hieratic. ⁵ *Pyr.* 650. ⁶ *Urk.* iv. 977, 2. ⁷ BUDGE, p. 38, 7.

9*  better O. K. form of Use as last.  T 9¹

¹ DAV. *Ptah*. i. 15, no. 338 = ii. 23. Also among det. of *hzw* 'weapons', *Sak.* 17. The curved ends suggest the horns of a gazelle rather than those of an oryx, but see T 9, n. 1.

10  composite bow with middle tied to bow-string when out of use¹ Det. in Pyr.  ² *iwnt* 'bow'. From Dyn. XII on preferred to  T 9 in the hieroglyphic writing of  ³ var.  ⁴ *pdt* 'bow', 'foreign people', 'troop';  ⁵ *pdt* 'bowman', while  is preferred for phon. *pdt*, *pdt*.⁶

¹ WOLF, *Bewaffnung*, 14, 26. Of Asiatic origin and at first reserved for the king and high personages. So depicted already BISSING, *Rö-Heiligtum* ii. 13. ² *Pyr.* 1644. ³ *Amada* 3. ⁴ *BH.* i. 7 (*pdt* 9 'Nine Bows'). ⁵ *Amada* 3. ⁶ See particularly *Urk.* iv. 977, 2.

- (Aa 32)  archaic type of bow¹ Ideo. or det. in ³ *Tj-St(i)*, varr. Pyr. ⁴ ⁵ (sometimes written *Tj-Zt(i)*, 'Nubia'; ⁶ var. ⁷ *sty*, a Nubian mineral.⁸ Also as var. of  T II with value *sšr* and obscure sense in offering-list.⁹
-  from Dyn. XVIII also ²)

¹ MONTET, *Kémi* 6, 43; SCHARFF, 38, 139; depicted QUIBELL, *Hierakonpolis*, I, Pl. 19; II, Pl. 58; CAPART, *Débuts de l'Art*, Pl. 1. Later apparently surviving only in Nubia.

² *Urk.* iv. 7, 3, qu. Exerc. XXXII, (a). ³ *AZ.* 45, Pl. 6, 7.

⁴ Pyr. 994. ⁵ Pyr. 1867; see too *AZ.* 45, 128. ⁶ BUDGE, p. 284, 12.

⁷ *Urk.* iv. 1099, 11. ⁸ See *Rec.* 39, 22. ⁹ *Kémi* 6, 57.

T II arrow

Det. in ¹ *chj* 'arrow'; ² *šsr* (*ššr*)³ 'arrow'; from the latter, phon. det. in ⁴ *šhr* 'overlay'. Doubtless from an obsolete *zin*, *zwn* 'arrow', phon. or phon. det. *sin*, *swn* (*zin*, *zwn*), exx. ⁴ *swn*, var. Pyr. ⁵ *zin*, 'perish'; ⁶ var. ⁷ *swnt* 'sale'; ⁸ 'physician' *swnw*, var. O.K. ⁹ *zinw*(?), the M.E. reading *swnw* on the evidence of a var. ⁷ *wr swnw* 'chief of physicians', but Coptic has *sacín*.

¹ *Urk.* iv. 190, 12.

² *P. Kah.* 1, 4.

³ Pyr. 1866.

⁴ *Adm.* 5, 2.

⁵ Pyr. 617, 725;  may here read *in*, see *Sitz. Berl. Ak.* 1912, 962.

⁶ GRIFFITH, *Kahun Papyri*, p. 35. ⁷ *Wb.* iii. 427, 13.

12 bow-string¹

Ideo. or det. in ² *rwd*, varr. Pyr. ³, ⁴ *rwd*, 'string', 'bow-string'. Hence phon. or phon. det. *rwd*, *rwd*, exx. ⁵ *rwd*, var. Pyr. ⁶ *rwd*, 'be hard', 'firm'; ⁷ *rwdt*, var. ⁸ *rwdt*, 'sandstone'. Ideographic det. in ⁹ *ir* 'restrain'; hence phon. det. *ir*, *ri*, exx. ¹⁰ *mi(r)* 'wretched'; ¹¹ *di(r)*, abbrev. ¹² *drr*, 'subdue'.

¹ WOLF, *Bewaffnung* 48. See *ib.* 56-7 against the theory, supported *PSBA.* 22, 65, that the sign as represented depicts a sling.

² *P. Kah.* 1, 5 certainly meaning 'bow-string'. ³ Pyr. 2080. ⁴ Pyr. 684. ⁵ Pyr. 197. ⁶ *Urk.* iv. 845, 14.

⁷ *Sin.* B 50, cf. *ib.* R 74; *Sh. S.* 132.

13 pieces of wood joined and lashed at the joint¹

Semi-ideo. (?) in  var. ² *rs* (*rs*)³ 'be wakeful', 'vigilant' and derivatives; phon. *rs* in ⁴ var. ⁵ *rst* 'foreign hordes'.

¹ *Rekh.* 22. O.K. form *Ti* 80. For a later degraded form due to hieratic see U 40.

² Associated with the bow in Pyr. 921, 1245 and evidently part of the bowman's equipment. On the other hand, from writings like Pyr. 502, 597, 1502 several appear to form a shelter. A set of four, with names *pq-ct*, *nw-n-nt*, *ir(y)-nt*, *qbi-nt*, is depicted on M.K. coffins. One may perhaps compare the mantlet or shelter used by the Babylonian archers. Discussed JÉQ. 223.

³ For *š* see Pyr. 126.

⁴ *Amada* 5. *Sim. Ann.* 39, Pl. 25, 2; *Urk.* iv. 200, 17.

⁵ *Louvre C* 14, 10.

- T 14** } (1) throw-stick, (2) club as a foreign weapon of warfare¹ (1) Det. in    ² *ṛmst* 'throw-stick' with the related verb *ṛm* 'throw'; also in   ³ *ḳm* 'throw' and the kindred  varr.   ⁴ *ḳm* 'create', 'form' and derivatives. The combination  in *ḳm* above-quoted and in  *ṛni* 'distinguish' (from a *ἀπαξ λεγόμενον*  ^{4a}?) indicates that } is here the throw-stick, not the club; see on  G 41. (2) As club, } is found in  ⁵ var. Pyr.  ⁶ *Ṭḥnw* 'Libya'; varr. , O.K. ⁷ *ṛm* 'Asiatic'. Extended gradually as det. to all foreign peoples and countries, exx. ⁸ *Ṭmḥi* 'Ṭemḥi-land'; ⁹ var. ¹⁰ *Nḥsy* 'Nubian'. (3) } takes the place of various other signs, partly due to identity or close similarity in hieratic; thus it takes the place (a) of Aa 26 in ¹¹ *sḥi* 'rebel'; (b) of M 3 in ¹² *ḳrr* 'search for'; (c) of P 11 in ¹³ *m(i)ni* 'moor'; (d) of T 13, see under that sign; (e) probably also of D 50 in ¹⁴ *mtr* 'witness' and the like, though examples of such confusions in modern publications may sometimes be due to inexact copying.

¹ WOLF, *Bewaffnung* 7, 57. ² LAC. *TR.* 22, 69; *Wb.* i. 186. ³ LAC. *TR.* 22, 71. ⁴ *Urk.* iv. 1044, 5. ^{4a} *Urk.* i. 127, 2. ⁵ *D. el B.* 114. An ex. without the vases on a palette of Dyn. I, *AZ.* 52, 57. ⁶ *Pyr.* 455. ⁷ *Urk.* i. 101, 9. For the various spellings of this word see W. MAX MÜLLER, *Asien und Europa* 121. ⁸ *Sin.* R 12; det. of this word already in O.K., *Urk.* i. 125, 16. ⁹ *Urk.* iv. 84, 1. *Sim.* M.K. as m. personal name, Cairo 20680. In O.K. and as a rule in M.K. the club is absent from *Nḥsy*. ¹⁰ Before Dyn. XIX only in the personal name *Pt-Nḥsy*, ex. *Sinai* 221. ¹¹ Exx. *Hamm.* 114, 12; *Kopt.* 8, 7. ¹² Cairo 20254, a; 20765. ¹³ *Paheri* 3. ¹⁴ Hieratic consistently shows the finger D 50, exx. *Sin.* B 33; *P. Kah.* 13, 30.

15 }¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ *Sah.* 1 (*Ṭḥnw*).

16 ¹ scimitar

Det. in   ² *ḥpš* 'scimitar'.

¹ Exx. DAV. *Ken.* i. 20; *Urk.* iv. 726, 17. See WOLF, *Bewaffnung* 66.

17  chariot

Ideo. or det. in  ¹ var.  ² *wrrt* 'chariot'.

¹ Ex. *Urk.* iv. 704, 15. ² *Urk.* iv. 712, 10.

18  crook } S 39 with a package containing a knife, etc. lashed to it¹

Ideo. in   ² *šms*, Pyr. var.  ³ *šmš*, 'follow', 'accompany' and derivatives.

¹ The sign probably depicts the equipment of an early chieftain's attendant, *Bull.* 3, 12, n. 2; so too SCHARFF 45; however, SETHE, *Commentary on Pyr.* 230 c, adheres to CAPART's explanation as an instrument for the execution of criminals *AZ.* 36, 125. ² Cairo 20001, qu. § 217. ³ *Pyr.* 953.

- T 19**  harpoon-head of bone Det. in  *ks* (*kš*) 'bone', 'harpoon'.⁰ Hence phon. or phon. det. *ks* (*kš*), in  var. Dyn. XVIII  *ksn* 'be irksome'; *ks* (*kš*), in  *ks* 'bury' and derivatives. For reason unknown, phon. or phon. det. *gn* in  *gnwt* 'annals'; possibly also in  var.  *gnwt* (?) 'sculptor' (in relief), reading not fully established.¹ Det. bone, ex.  *ib* 'ivory'; tubular, exx.  *mrwt* 'shaft';  *twr* 'reed (?)', whence phon. det. in  *tw(r)i* 'be pure'.
- ⁰ In sense 'harpoon', *Pyr.* 1212. ¹ See MONTET 291. ² *Urk.* iv. 666, 15.
³ *Eb.* 55, 16. ⁴ *Urk.* iv. 752, 11.
- 20**  ¹ O.K. form of last Use as last.
- ¹ Ex. DAV. *Ptah.* i. 15, no. 339. Of bone or metal, PETRIE, *Tools and Weapons*, Pls. 43, 44.
- 21**  one - barbed harpoon Ideo. in  var. *Pyr.*  ² *w* 'one' and derivatives.
- (rarely vertically ) ¹ Ex. *Urk.* iv. 194, 2. ² *Pyr.* 1226.
- 22**  two-barbed arrow-head¹ Ideo. in  *snw*, O.K. var.  ² 'two' and in related words like  *sn* (*šn*) 'brother'. Hence phon. *sn* (*šn*),^{2a} exx.  ³ *sn* (*šn*), var. *Pyr.*  ⁴ *šin*, 'smell', 'kiss';  *snt* 'incense'.
- ¹ Not a spear-head, but an arrow-head, SCHARFF 33; among earliest exx. (PETR. *Eg. Hier.* 753-6) is one with quite short shaft; for later lengthening cf. the sign for 'foot' (D 58); the two barbs yield the notion of duality, contrast the sign for 'one' (T 21), *AZ.* 47, 36. ² *Urk.* i. 147, 3. ^{2a} For *š* see *šnt* 'loose', *Pyr.* 1100.
³ So already *Pyr.* 1323. ⁴ *Pyr.* 1027, unless a different word.
- 23**  ¹ alternative form of last Use as last.
- (Dyn. XVIII) ¹ Ex. *Th. T. S.* iii. 21.
- 24**  ¹ fishing-net² Det. in  ³ *ch*, var.  ⁴ *ih*, 'net' animals. Hence phon. *ch* or *ih*, exx.  *cht* 'field', 'holding';  *chwty*, *ihwty* 'field-labourer', 'tenant-farmer'.⁵
- ¹ *Rekh.* 3, 18; reversed, *ib.* 5. ² *PSBA.* 22, 152; in historic times, however, only used of netting desert animals; see too MONTET 89. ³ *Urk.* iv. 248, 2.
⁴ *Bersh.* i. 7; see *Sphinx* 12, 107. ⁵ For the two senses see *JEA.* 27, 21.
- 25**  reed-floats used in fishing and hunting the hippopotamus¹ Cf.  *dbw* 'floats'.² Phon. *dbi*, exx.  var. *Pyr.*  ³ *dbi* 'clothe', 'adorn';  *dbi*, var.  ⁴ *dbi*, 'replace'.
- ¹ DAV. *Ptah.* i. p. 37. ² BUDGE, p. 390, 13. ³ *Pyr.* 272. ⁴ *Feas.* B I, 49.

T 26  ¹ bird-trap ²Ideo. or det. in  var.  *sh̄t* (*šh̄t*) 'trap,' 'snare (birds)' and derivatives.¹ Exx. Dyn. XVIII, *Hier.* 5, no. 52; *Rekh.* 21.² See MONTET 53.27  ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ DAV. *Plah.* i. 15, no. 335, adapted to suit reduction in size.28  butcher's block ¹ (to be distinguished from  W 11 and  W 12)Semi-ideo. (?) in  var.  *hr* ² 'under' (§ 166). Phon. *hr*, exx.  *mhr* 'storehouse';  *hrt* 'portion', 'due'.¹ Deduced from T 29.² Reading due mainly to the consideration that this preposition never interchanges with *hr* (§ 167). The hieroglyphic evidence is conflicting,  being substituted for  in *hrp* = *hrp* 'control', *Pyr.* 1143, and in *shr* = *shr* 'counsel', Cairo 20026, but for  in *hrd* 'child', *BR. Thes.* 1527; Vienna 64.29  combination of  T 30 and  T 28Ideo. in  ¹ var.  *nm̄t* 'place of slaughter'.¹ *Urk.* iv. 163, 8; see *Pyr.* 214, where the knife is over the block, whereas elsewhere (exx. *Pyr.* 811. 865) the two signs are written as a monogram. ² *Urk.* v. 80, 14.For  see R 10; for  see W 5; for  see N 7.30  knife (used early ¹ also as substitute for the saw )Det. knife, ex.  *ds* 'knife' (semi-ideo. in  *ds* 'flint'); sharp, in  *dm* 'be sharp', 'pronounce (name)'; cut, exx.  *šrd* 'cut down';  *rhs* 'slaughter';  *kti* 'carve'. Note the abbrev.  *dmt* ² 'knife'.¹ *Ti* 133, as det. of *wst* and *tf*.² In *hry-dmt* 'sufferer (?)', *Eb.* 40, 6; reading from Metternich stela 82, see *Hier.* p. 50. *Wb.* v. 450 takes as referring to the surgeon's knife, but this seems doubtful.For  see D 5731  knife-sharpener (?) ¹Phon. *sšm* (*ššm*) in  varr.  ²  *sšm* (*ššm*) ³ 'guide', 'lead' and derivatives.¹ This description rests on the supposition that the sign was originally identical with T 33, as would appear from *Pyr.* 70; see below on that hieroglyph. ² *Sint* 1, 247. ³ Reading, *Rec.* 14, 18. For *š* see *Pyr.* 70.32  combination of  T 31 and  D 54Phon. *sšm* in  *sšm* (*ššm*) 'guide', 'lead'.33  ¹ knife-sharpener as carried by butcher (O.K.) ²Ideo. in  *sšm* (?) ³ 'butcher'.¹ *Medum* 14. Sim. L. D. ii. 4 (tomb of Metjen).² MONTET 158.³ The reading *sšm* rests on the assumption that  T 31 was originally of this form. In the tomb of Metjen (Dyn. III) the sign for *sšm* (L. D. ii. 6) is almost identical with the butcher sign (see above n. 1). Possibly we have here to do with a single sign which is becoming differentiated for distinct uses.34  ¹ butcher's knifeIdeo. in  ² *nm* 'knife (?)'. Hence phon. *nm*, exx.  *nmh* 'orphan';  *hnms* 'friend'.¹ *BH.* iii. 5, nos. 63, 65. Sim. Dyn. XVIII, *D. el B.* 74.² Karnak, chamber of Annals, Tuthmosis III, in offering list immediately before *hph* 'foreleg of ox'. Sim. GAYET, *Temple de Louxor* 26.35  ¹ alternative form of last Use as last.¹ Exx. O.K., *Gemm.* i. 11; Dyn. XVIII, *Th. T. S.* i. 7.

Sect. U. Agriculture, Crafts, and Professions

U 1  sickle¹

Ideo. in  ² *ms* 'sickle-shaped end' of the *wis*-boat  P 3. Hence phon. *ms*,³ exx.  *ms* 'see';  *tm* 'mat'. In group-writing (§ 60)  is used for *m*.⁴ A sign similar, but not quite identical, in shape is used as det. in  ⁵ *sh* 'reap'; also perhaps in  ⁶ *hbb*, var.  ⁷ *hbb*, 'crookedness'.

¹ *Medum*, frontispiece, no. 8; *DAV. Plak.* i. 13, no. 282. ² *LAC. TR.* 27, 1. 2; *BUDGE*, p. 212, 7. ³ For the initial *m* cf. Coptic *mē* 'truth', *mūi* 'lion', *mūh* 'burn'.

⁴ *BURCHARDT* § 56. ⁵ *Urk.* v. 161, 16. ⁶ *Peas.* B 1, 107.

⁷ *Adm.* p. 107; possibly both here and in *Peas.* the lower part of the sickle only. *Hbb* is a name of the sickle, see *Wb.* iii. 361, 14.

2  alternative form of last Use as last.3  combination of  U 1 In  *ms* 'see'.
and  D 44  combination of  U 1 In  *ms* 'truth' and the related words.
and  Aa 115  alternative form of last Use as last.For  see G 3; for  see G 46; for  see S 31.6  hoe
Det. cultivate, hack up, exx.  *ed* 'hack up';  *hbs* 'cultivate', 'hoe'. For unknown reason,¹ phon. *mr*,² exx.  *mri* 'love';  *mrht* 'unguent'. Sometimes in place of  U 8, phon. *hn*, ex.  *hn* 'go', 'depart'.

¹ *Wb.* ii. 98, 11 quotes as gloss in the *Sign Pap.* Pl. 4 the otherwise unknown word *mrhw* 'hoe', but only a very uncertain trace of  is there. ² For the initial *m*, cf. Coptic *mē* 'love', *mour* 'bind', *emrō* 'harbour'.

7  alternative form of last Use as last.8  ¹ hoe, without the rope
connecting the two
pieces
Det. in *Pyr.*  ² 'hoe'. Hence phon. *hn*, ex.  ³ *hnw* 'hnw-bark'.

¹ Already *Dyn.* IV, *Medum* 15.

² *Pyr.* 1394.

³ *NAV.* ch. 1, 21.

9  corn-measure with grain
pouring out
Det. grain, exx.  *bd* 'emmer';  *ssr* (old *ssr*)² 'corn';
measure, exx.  ¹ *hst* 'measure';  abbrev. *hkt*
'hekāt-measure' (§ 266, 1).

¹ *Cairo* 20500. *Sim. Urk.* iv. 64, 1.

² Reading, see *Bull.* 30, 179.

- U10  the same beneath  Ideo. in  var. Pyr.  ¹ *it* 'barley', 'corn'. Sometimes in Dyn. XVIII instead of  U 9 as det. grain, ex.  ² *bty* (from *bd*) 'emmer'.
M 33 ¹ Pyr. 1880. ² *Paheri* 3.
- 11  ¹ combination of  S 38 and  U 9 In  *hkt* 'hekat-measure' (§ 266, 1).
¹ *Puy.* 35.
- 12  ¹ combination of  D 50 and  U 9 In  *hkt* 'hekat-measure' (§ 266, 1).
¹ *Puy.* 36.
- (O 30)  pitchfork Det. in  *rbt* 'fork'.¹ Possibly not a pitchfork as phon. or phon. det. *sd* (*sd*), later *sd*, in  *sd*, var. Pyr.  ² *sd*, later  *sd*, 'hindrance', 'obstacle'.
¹ MONTET 227. Sometimes with three prongs, *Wb.* i. 176. ² *Pyr.* 315.
- 13  plough Det. plough, in  *hb* 'plough' (n.);  *sk* 'plough' (vb.); also in  var.  *prt* 'seed'. From *hb* 'plough', phon. *hb*, exx.  var. O.K.  ¹ *hbny* 'ebony';  var.  ² *hnt*, a liquid measure (§ 266, 1). From Dyn. V onwards replaces  U 14 as phon. or phon. det. *šnr* in  *šnr* 'repel';  *šnrw* 'policing';  var.  *šnr* ⁴ 'magazine' 'ergastulum'.
¹ *Ti* 66. ² *Urk.* iv. 748, 17. ³ *Leyd.* V 88, qu. Exerc. XXVI, (a).
⁴ Reading, *Rec.* 24, 93.
- 14  ¹ two branches of wood joined at one end ² (O.K.) Old sign for *šnr* later replaced by  U 13.
¹ *Medum* 15 in a place-name *Šnt*; slightly different, *ib.* 12. Elsewhere in O.K. replaced by the plough, exx. *Ti* 86; *Pyr.* 1209. ² This possibly represents a contrivance for straightening or bending wooden staves, *Ti* 132 = MONTET 311.
- 15  sledge Cf.  ¹ 'sledge'. Hence phon. *tm*, exx.  *tm* 'be complete' (§ 342);  *htm* 'perish'.
¹ BUDGE, p. 38, 14. Sim. *ib.* p. 210, 12.
- 16  ¹ sledge with head of a jackal (Copt. *wōn^esh*) bearing a load of metal (?) ² Det. in  *wnš* 'sledge'.^{2a} Ideo. (?) in Pyr.  ³ *biz* 'of copper' (adj.). Hence perhaps phon. or phon. det. *biz* in  var.  *by* (orig. *biz*) 'wonder' and related words; for the reading cf.  ⁵ *bist* 'wonder' (n.).
¹ *Puy.* 30; a rather different form *Pyr.* 800. ² *AZ.* 53, 51, n. 2. ^{2a} *Ann.* 39, 189; see too *JEA.* 31, 38. ³ *Pyr.* 800. However, this sign is seldom written in this word, and never in the noun *biz* 'copper', rendering the explanation doubtful.
⁴ *Urk.* iv. 612, 6. ⁵ *Hamm.* 110, 2.
- 17  pick excavating a pool Ideo. in  ¹ varr.  *grg* 'found', 'establish', 'snare'. Hence phon. det. *grg* in  ¹ varr.  ² *grg* 'falsehood', 'liē'.
¹ Spellings, *Verbum* i. § 338. ² *Urk.* iv. 1031, 10.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

U 18  ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ L. D. ii. 7 (tomb of Metjen, Dyn. III).

19  adze

Ideo. in Pyr.  ¹ var.  ¹ *nwtj* 'the two adzes'. Hence phon. *nw* in the group  or , exx.  *nw* 'this' (§ 110);  *nwh* 'rope'. In group-writing (§ 60)  is used for *n*.²

¹ Pyr. 311. A ceremonial adze called *nw*, Th. T. S. i. 17. ² BURCHARDT § 69.

20  ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ *Gemm.* i. 11. A somewhat similar sign in O.K. as det. of *ent* 'nail', 'claw', *Wb.* i. 188; *Kémi* iv. 179.

21  adze at work on a block of wood

Det. in O.K.  ¹ *stp* 'cut up' ox. Hence semi-ideo. or phon. *stp* (*stp*), in  var.  *stp* 'choose' and derivatives; inaccurately also *stp*, in  ² *stp*, var. Pyr.  ³ *stp*, 'leap up'.

¹ Ex. Ti 127.

² *Urk.* v. 147, 4.

³ Pyr. 947.

22  chisel

Det. in O.K.  ¹ *mnh* 'fashion', 'carve' and  ² *mnh* 'chisel'. Hence semi-ideo. in  *mnh* 'be efficient' and the related words.

¹ Ex. Ti 120.

² Leyd. *Denkm.* iv. 14.

23  chisel (?) ⁰

For unknown reason, phon. *mr*,¹ exx.  *mr* 'be ill';  *smr* 'friend', 'courtier'. Also for unknown reason, phon. *sb*,² exx.  *sb* 'desire';  *sb* 'be united in'.

⁰ A similar object is seen used as hair-pin on a Dyn. XI coffin, *Griff. Stud.* 134; Reisner, however, preferred the explanation as a chisel, since no such hair-pins are found early; so too SCHARFF 43; oldest forms, PETR. *Eg. Hier.* 801-8. ¹ Reading from varr. of *mr* 'pyramid', Pyr. 1649. 1671. ² Reading from varr. of *sbw* 'Abydos', Pyr. 794. 798. The view that the original form of the sign, when it has the value *sb*, was a leopard's hide (see *Rec.* 9, 158) is very doubtful, in spite of the word *sb* 'leopard', since from the earliest times the phonetic value of the leopard's (really cow's) hide was *sb*, not *sb*; see on F 28.

For   see Aa 21, 22.

24  ¹ stone-worker's drill weighted at the top with stones (Dyn. XVIII) ²

Ideo. in  var. O.K.  ³ *hmt* ⁴ 'craft', 'art' and the related words.

¹ Thebes, tomb 93. Sim. *Rekh.* 16.

² See the pictures *Gebr.* i. 13; *Rekh.* 17.

³ *Urk.* i. 53, 13, in collective sense for 'body of craftsmen'.

⁴ Reading, *Rec.* 9, 164. For this see too Coptic *ⲉⲙⲙⲉ* = *hm-h* 'worker in wood'; *ⲉⲙⲙⲟⲩⲥ* = *hm-nbw* 'gold-worker'.

- U 25 ¹ O.K. form of last Use as last.
¹ *Saqq. Mast.* i. 39, no. 65.
- 26 ¹ drill being used to bore a hole in a bead² (Dyn. XVIII) Ideo. in  var.  var. Pyr.  ³ *wb* 'open up' and derivatives.
¹ *Exx. Rec.* 22, 107, Plate; *Th. T. S.* iii. 5. ² See the picture *Gebr.* i. 13.
³ *Pyr.* 1205.
- 27 ¹ O.K. form of last (also used later²) Use as last.
¹ *Ex. Gebr.* i. 13. ² *Dyn. XII, Bersh.* i. 27; *Dyn. XVIII, Puy.* 54.
- 28 ¹ fire-drill² (Dyn. XVIII) Cf. ³ *dj* 'fire-drill'. Hence phon. *dj*,⁴ *exx.*  *dj* 'ferry across';  *hrdj* 'pillage';  *djt*⁵ 'remainder'. Abbrev. for *wdj* in the formula  *enb wdj snb* 'may he live, be prosperous, be healthy' (§§ 55. 313). In group-writing (§ 60)  or  is phon. *dj*.⁶
¹ *Exx. Puy.* 9; *Th. T. S.* iii. 26, 6. ² *Hier.* p. 50. ³ *Sh. S.* 54; see *AZ.* 43, 161; 45, 85. ⁴ Reading partly from varr. of *djdt* 'council' (*Pyr.* 309. 1713), partly from Coptic equivalences, ex. *ⲟⲩⲁⲓ* = *wdj* 'be hale', 'sound'. ⁵ *Wb.* i. 404, 2 accepts *wdj* as the N.K. reading on the evidence of L.E. variants, see SPIEGELBERG, *Rechnungen aus der Zeit Setis I*, p. 40; but the relation of L.E. *wdj* to older *dj* may be like that of L.E. *wsh* 'breadth' to O.E. *shw*, and *Wb.* v. 517 is probably right in taking *dj* as the M.E. reading. ⁶ BURCHARDT § 150.
- 29 ¹ O.K. form of last (also common later²) Use as last.
¹ *DAV. Plak.* i. 13, no. 287. ² *Exx. Dyn. XII, BH.* i. 8, 10; *Dyn. XVIII, Th. T. S.* i. 1.
- 30  potter's kiln Ideo. in O.K.  ¹ *tz* 'kiln'. Hence phon. *tz*, *exx.*  *tz* 'be hot';  *stz* 'mysterious', 'difficult'. In the geographical name  *Ht* 'Hittite land'  should be read simply *t*, not *tz*, cf. Hebrew *ת* (§ 60).³
¹ *Tf* 84; see too the pictures *ib.*; *BH.* i. 11. ² *Urk.* iv. 701, 11.
³ BURCHARDT § 131.
- 31 ¹ instrument employed in baking (?) Ideo. or det. in  var.  ² *rthty*³ 'baker'. Hence det. in the related words  *rth* 'restrain';  *ith* 'prison'. Probably for some reason connected with its use ideo. or det. in  *bn(r)i* 'restrain';  *hnrt*, var.  *hnt*, 'harim'. Through similarity in hieratic, sometimes substituted for *D* 19 or *E* D 20, ex.  ⁵ *ssnt* 'breathe'.
¹ In Dyn. III-IV the ends are curved, not angular, *Saqq. Mast.* i. 1; sim. *Meir* ii. 7. Later the shaft is sometimes shown as double. ² Unpublished *P. Ram.*
³ Reading, *Rec.* 39, 20. ⁴ See *Adm.* p. 47 and above, p. 201, n. 1. ⁵ *Urk.* iv. 76, 8.

U 32  pestle and mortar¹

Det. of ^{1a} *shm*, O.K. → ^{1b} *zhm*, 'pound'; also of O.K. ² *smu*, ^{2a} *zmn*^{2a} 'press down' bread with a stick; from this latter^{2b} phon. or phon. det. *smn* (*zmn*) in ³, abbrev. ³, *hsmn* 'natron'; ⁴, abbrev. ⁴, *hsmn* 'bronze';³ ⁴ *smn* (old *smn*) 'establish'. Det. pound, also in ⁵, *hms* 'salt'; heavy, in ⁶ *dns* 'heavy'; ⁷ *wdn* 'heavy'.

¹ See the hieroglyphs *Medum* 15; *Pyr.* 249; and the picture, Leyd. *Denkm.* i. 10.
^{1a} *Eb.* 86, 10; cf. *BH* ii. 6. ^{1b} *Ti* 83. However, *Wb.* iii. 464, 1 interprets this as *zh* and reads the preceding word as *shm* with *f*. ² *Ti* 85. ^{2a} Leyd. *Denkm.* i. 10; see MONTET 240; *AZ.* 61, 13. ^{2b} Not, as *Wb.* iii. 453, 3, from the homonym *zmn* 'tarry' *Pyr.* 533, 1418. ³ *AZ.* 30, 31. ⁴ *Urk.* iv. 1187, 10, an early instance of a writing that is usual in L.E.

33  pestle

Ideo. in ⁰ *tst* 'pestle (?)' of red granite (*mt*); hence (?) phon. *ti*, exx.  *hr-ti* 'thou art content' (§ 309);  *nh-ti* 'may she live!' (§ 313); more rarely phon. *t*, especially beside  *h*, exx. ¹ *thnt* 'fayence'; ¹ *hts* 'inaugurate (a feast)'. In group-writing (§ 60)  or  or  is phon. *t*,² ex. ³ *Ti*, name of a Syrian locality.

⁰ MÖLL. *Pal.* i. Pl. 5, left, 16; meaning doubtful.

¹ *Siut* 1, 244.

² BURCHARDT § 134.

³ *Urk.* iv. 784, 74.

34  spindle

Ideo. in ¹ *hsf* 'spin'. Hence semi-ideo. or phon. *hsf* (*hsf*) in the related verb  var.  *hsf* (*hsf*)² 'repel', 'oppose' and its derivatives.

¹ *BH.* ii. 4, in scene of spinning.

² For *f* see *Pyr.* 253.

35  combination of  U 34 and  I 9

Use as last.

(Aa 23) ¹ warpstretched between two uprights^{1a}

Det. in ² var. ³ ⁴ var. *Pyr.* ⁵ *md* 'hit (a mark)', 'adhere to (a path)' and derivatives.

¹ Thebes, tomb 85. Very various in form; exx. M.K., Brit. Mus. 614, 8; *Siut* 1, 221; Dyn. XVIII, *Puy.* 68; *Th. T. S.* i. 17. ^{1a} DAVIES, *Seven Private Tombs*, Pl. 35 (p. 50). Perhaps this suggests as the original sense of the stem 'make straight'.

² *Urk.* iv. 484, 5. *Sim. Peas.* B 1, 212.

³ Brit. Mus. 581.

⁴ Louvre C 174.

⁵ *Pyr.* 2048.

(Aa 24) ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ *Sinai* 7. See *AZ.* 30, 52; 62, 1.

36  club used by fullers in washing¹

Ideo. in ² var. ³ *hmww* 'fuller (?)'. Hence (?) phon. *hm*,⁴ in  *hm* 'slave' and the related words; also in ⁵, isolated late var. ⁵ *hm* 'Majesty' (p. 74).

¹ *AZ.* 37, 82.

² *BH.* i. 29.

³ *Id.*

⁴ Reading from proper names ending in *m* and from the name *Paḥamūda* = *Pr-hm-ntr* in the El-Amarna letters (see above p. 428), besides late writings in which the sign interchanges with  N 41; see *AZ.* 46, 109; *Sphinx* 14, 143.

⁵ *Bull.* 28, 103.

For  see D 31

37  razor¹

Det. in ² *hrk* 'shave'.

¹ Razors, see PETRIE, *Tools and Weapons* 61.

² Ex. *BH.* ii. 4.

U 38  ¹ balance

Ideo. or det. in  ² var.  ³ *mhst* 'balance'.

¹ Thebes, tomb 76.

² Exx. *Paheri* 9, 30; *D. el B.* 81.

³ *AZ.* 59, 44*.

39  post of balance

Det. in  ¹ *włst* 'post (of balance)' and in the related verb  ² *włs* 'lift', 'carry', 'wear'. Secondly also det. in  ³ *łst* (*łst*) 'raise', 'lift'.

¹ PIEHL, *IH.* iii, 82.

² *D. el B.* 81.

³ In Pyr. the det. of *łst* is a sack-like receptacle, ex. *Pyr.* 960, but our sign already appears exceptionally, ex. *ib.* 294.

40  semi-hieratic alternative to last (Dyn. XVIII)¹

Use as last, ex.  ² *włsw* 'those who have worn'. Also, owing to similarity in hieratic, used for  ³ T 13, ex.  ⁴ *rs-łp* 'vigilant'.

¹ For the hieratic see MÜLL. *Pal.* i. no. 405; ii. no. 405.

² *Urk.* iv, 85, 12.

³ MÜLL. *Pal.* i. no. 588.

⁴ Leyd. *Denkm.* iv, 28, 4 c. 3. Sim. *srs*, *Urk.* iv, 897, 6.

41  ¹ plummet used in connection with the balance²

Det. in  ³ *łł* 'plummet'.

¹ Dyn. XII, Leyd. V 103 = *Denkm.* ii, 13.

² *JEA.* 9, 10, n. 4.

Sect. V. Rope, Fibre, Baskets, Bags, etc.

V 1  coil of rope

Det. rope, exx.  ¹ *nwh* 'rope';  ² *łst* 'front-rope' of ship; actions with rope or cord, exx.  ³ *łł* 'drag';  ⁴ *łs* 'tie';  ⁵ *mnł* 'string' beads;  ⁶ *łni* 'encircle', 'surround'. Probably from  ⁷ *łnw* 'network', phon. or phon. det. *łn* in  ⁸ var.  ⁹ *łnt* 'dispute', the relations of which with  ¹⁰ *łni* 'exorcise', 'litigate' and with  ¹¹ *łnt* 'contend' require further study. Another possibly related word is  ¹² (*łnt*?)¹³ 'hundred' (§§ 259. 260). A similar, but doubtless different, sign is det. in  ¹⁴ *łłb* 'bent appendage' (of metal?) belonging to the crown .

¹ *M. u. K.* 1, 3.

² Cairo 20393. 20562, *d*, in the title *łmy-r łnt*; cf. too a title *łnt* discussed *JEA.* 9, 15, n. 2.

³ *AZ.* 36, 138.

⁴ *AZ.* 36, 135.

⁵ *Urk.* iv, 200, 15.

For  as substitute for  G 43, see Z 7.

2  bolt — O 34 combined with the cord  V 1 used for drawing it¹

Ideo. in  ² *łł* (*łł*), later  ³ *łł*, 'drag', 'draw'; hence phon. *łł* in  ⁴ *łłł* 'aroura' (§ 266, 3). For an unknown reason det. in  ⁵ *łł* 'hasten'.

¹ *AZ.* 35, 105, confirmed by DAV. *Rekk.* ii, 26, 12. The sense of the verb agrees so well with the Dyn. XVIII form just quoted that the suggestion (*Hier.* 44) that this is secondary seems unlikely. An alternative explanation, MONTET 304.

- V 3  the same sign with three cords (Dyn. XVIII)
Phon. *stꜥw* in ¹ *R-stꜥw* 'necropolis',² particularly that of the Memphitic god Sokar.
¹ Ex. *Th. T. S.* iv. 38, G. ² *AZ.* 59, 159; *Wb.* ii. 398, 9. 10.
- 4  lasso
Cf. ¹ *wꜥw* 'lassoes'. Hence phon. *wꜥ*,² exx.  *wꜥ* 'far';  *wꜥh* 'place', 'endure'.
¹ BUDGE, p. 454, 2. Cf. too *wꜥt* 'cord' (*Wb.* i. 244) and *wꜥwꜥt* 'cord' (*Urk.* iv. 166, 12). ² For the initial *w* see a var. of *wꜥr* 'tie up', MONTET 207.
- 5  looped rope
Det. in ¹ *snꜥ* (*snꜥ*) 'plan', 'plot out', 'found'.
¹ *Pyr.* 644; *Meir* i. 11; *D. el B.* 37.
- 6  cord (in early exx. double and looped at top on left)¹
Ideo. or semi-ideo. or det. in  var.  *šš*, var. O.K. =  *šš*, 'cord', 'rope'. Hence phon. *šš* (*šš*), exx.  = var.  (p. 172) *šš* 'alabaster';  *ššst* 'what?' (§ 500). There has been much confusion with  V 33:^{4a} (1) in the words  'linen', 'cloth',  'thing', 'concern', and  'corn', all originally reading *ššr*; however, the fact of the confusion, together with certain writings with metathesis *ššr* (see V 33, nn. 4. 9), make the usually accepted reading *šš* (so in the 1st edition) still just defensible, for final *r* usually falls; (2) as det. in  *rꜥf* 'tie up', 'pack'; (3) as phon. *g* in hieratic, where the two signs are not distinguished in early times;⁴ (4) as det. clothes, ex.  *šꜥwꜥt* 'rags'; however, this employment to replace  S 28 does not appear before Dyn. XIX.
¹ Early forms, *Medum* 13; *Sagg. Mast.* i. 1. 2. ² *Urk.* iv. 885, 7. ³ DAV. *Plah.* i. 25. ⁴ MÖLL. *Pal.* i. nos. 515. 520. ^{4a} Full discussion, *Bull.* 30, 161. ⁵ *Adm.* 3, 4; the MS. is probably of Dyn. XIX.
- 7  loop of cord with the ends downward
Cf.  = var.  *snꜥ* 'encircle'. Hence phon. *šn*, exx.  *šn* 'tree';  *šnꜥ* 'repel'.
¹ *Pyr.* 213.
- 8 ¹ alternative form of last (Dyn. XVIII)
Use as last.
¹ *Puy.* 57; *Rekh.* 3, 28. So too already *Pyr.* 5.
- 9  cartouche in original round form¹
Det. in  *šnꜥw* 'cartouche' (p. 74).
¹ See p. 74 for explanation as a double rope encircling (*šnꜥ*) the entire region ruled over by the sun or by the king as later embodiment of the sun.
- 10  cartouche in secondary oval form (p. 74)
Det. in  *šnꜥw* 'circuit';  *rn* 'name'; also in names of kings and other royal personages, in which case the component signs are written inside it, ex.  *Mn-hꜥpr-Rꜥ* 'Menkheperre', i. e. Tuthmosis III.
¹ GAYET, *Temple de Louxor*, p. 14. ² BRUGSCH, *Thes.* 1077, 19.

- V11  sign probably later taken to be a car-touche cut in half and reversed¹ Det. in  ² *dni* 'dam off', 'restrain'. The hieratic equivalent of the same sign³ serves also as det. in  ⁴ *ph* 'split'. It seems doubtful whether the hieratic word usually transcribed as  ⁵ *dwt* (*dwyt*?) 'shriek' was originally written with this sign.⁶
- ¹ So at least it appears to be in Dyn. XVIII. Early hieroglyphic exx. are lacking, for the det. of *dni* in *Pyr.* 278. 716, namely a kind of hoe, cannot easily be the prototype of our sign. *Dni*, later *dni*, may originally have meant 'cut off'; cf. the later word *dni* 'portion', 'fraction', see SETHE, *Zahlworte* 89. ² *Urk.* iv. 312, 11; 445, 17. ³ MÜLL. *Pal.* i. no. 584; ii. no. 584. ⁴ *Pl.* 283; *Eb.* 36, 16. ⁵ In hieroglyphic of Dyn. XIX it has the same det. with which *dni* is written. For the reading see VOG. *Bauer* 69-70; GARD. *Sin.* 99.
- 12  band of string or linen Det. bind, exx.  ¹ *ssd* 'head-band';  ² *cnh* 'garland';  ³ *fh* 'loose', whence  ⁴ *fh* 'depart'; from the last, phon. det. in  ⁵ *trw Fnhw* 'Phoenician lands'. Det. papyrus-books, exx.  ⁶ *sfaw* 'papyrus';  ⁷ *sun* 'deed'. Phon. or phon. det. *crk* (from *crk* 'bind on') in  ⁸ *crk* 'swear';  ⁹ var.  ¹⁰ *crky* 'last day' of the month (§ 264).
- ¹ *Sinai* 90, 16; see GARD. *Sin.* 20.
- 13  rope for tethering animals¹ Cf. *Pyr.*  ² *ttt* 'fetterer (?)'.³ Phon. *t*.⁴ Sometimes also, by a false archaism, for *t* (§ 19, OBS. 2).
- ¹ *PSBA.* 22, 65. ² *Pyr.* 672, epithet of a cat-goddess. ³ SETHE, *Alphabet* 156.
- 14  the last, with an added diacritical tick Phon. *t*, both in hieroglyphic and hieratic, but apparently only in a few words, doubtless words in which the value *t* had not changed into *t*, exx.  ¹ *tsi* 'lift';  ² *Tti* 'Tjetji', a man's name.
- ¹ *Sin.* B 23; *P. Kah.* 2, 7. *Sim.* *wts* 'raise', *Westc.* 12, 23; *stsw* 'supports', *ERM. Hymn.* 1, 2. ² *Brit. Mus.* 614, 3; *ib.* *vert.* 2; *tsi*, *ib.* 13. In other words in this inscription *t* is written without the tick, exx. *st* 'lo', 4; *tti* 'seize', 10.
- 15  combination of  V 13 and  D 54 In  var. *Pyr.*  ¹ *iti*, in M.E. often  ² *iti*,³ 'seize'.
- ¹ See *Verbum* i. § 397, 5. ² Reading, see p. 214, bottom.
- 16  looped cord serving as hobble for cattle Ideo. in O.K.  ¹ *sj* (*zj*) 'hobble'. Hence phon. *sj* (*zj*)² in  ³ *sj* 'protection'.
- ¹ L. D. *Ergänzungsband* 40, with the picture. ² Reading from varr. of *stsw* 'guard', *Pyr.* 1203. 1752.
- 17  ¹ rolled up herdsman's shelter of papyrus² (Dyn. XVIII) Ideo. in  var.  ³ *sj*, var. *Pyr.*  ⁴ *sj*, 'protection'.
- ¹ *D. el. B.* 13. ² *AZ.* 44, 77; *Rec.* 30, 39. ³ *Pyr.* 1470.
- 18  ¹ O.K. form of last Use as last.
- ¹ DAV. *Ptah.* i. 16, no. 353.

V 19  hobble for cattle¹

Ideo. or det. in ² varr. ³ ⁴ *mdt* 'stable', '(cattle-)stall'. For unknown reasons, det. in ⁵ varr. ⁶ ⁷ *tmz* (from *tmz*?) 'mat', whence phon. or phon. det. *tmz* (*tmz*) in ⁸ varr. ⁹ ¹⁰ *tmz*, 'cadaster (?)' or kind of land (?); in ¹¹ var. ¹² *hsr* 'sack' as measure of capacity (§ 266, 1); and in other names of woven or wickerwork objects. By confusion with an older sign for a palanquin or portable shrine,¹¹ det. in ¹³ *knz* 'palanquin', whence also in ¹⁴ *knz* 'sheaf'; so too in ¹⁵ *ksr* 'shrine'; possibly also in ¹⁶ *štyt*, name of the sanctuary of Sokar in Memphis.¹⁶ To be distinguished carefully from  Aa 19.

¹ Made of cord, with a wooden cross-bar to be hidden below the earth, MONTET 95.

² Bersh. i. 18. ³ Cairo 20104, m 1; Rhind 84. ⁴ Meir iii. 4. Sim. Pyr.

2202. ⁵ Rec. 39, 120. ⁶ BH. ii. 13. ⁷ Westc. 7, 15. ⁸ Rek. 3, 18,

qu. Exerc. XXX (iii); *šzw nw tmz*, ib. p. 25 = *tmz*, ib. 3, 26. ⁹ Brit. Mus. 828,

qu. § 450. ¹⁰ Šš n *tmz*, Cairo 20056; Leyd. V 3. ¹¹ Pyr. 300 (*ksr*);

cf. the picture Sah. 65. ¹² Westc. 11, 7; differently determined, ib. 7, 14.

¹³ Pakheri 3. ¹⁴ LAC. TR. 21, 3. ¹⁵ D. el B. 11. ¹⁶ STOLK, *Plah*

(Berlin, 1911), 27.

20  the same without the cross-bar (cf. V 21)

Cf. Dyn. XIX ¹ *mdwt* 'stables'. Hence phon. *md*² in  *mdw* '10' (§§ 259. 260).

¹ MAR. *Abyd.* i. 53. ² AZ. 34, 90.

21  combination of  V 20 and  I 10 (Dyn. XII onward)

Ideo. in ¹ *mdt* 'stable', 'cattle-stall'. Hence phon. *md* in ² *md* 'be deep' and derivatives.

¹ See V 19, n. 3. ² BUDGE, p. 458, 9. Sim. *mdt* 'depth', *Kuban* 32.

For  see M 28.

22 ¹ whip² (Dyn. XVIII)

For unknown reason,³ phon. *mḥ*, exx.  var. Pyr. ⁴ *mḥ* 'fill'; ⁵ *mḥnyt* 'the coiled one', name of a snake.

¹ Ex. *Hier.* 6, no. 77. ² AZ. 35, 106. ³ A derivation from *lwṯ* 'strike' has been suggested, *Hier.* p. 63. ⁴ Pyr. 1682.

23 ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ Exx. DAV. *Plah.* i. 17, nos. 371. 372. 377; Sah. 30; Ti 112.

24  cord wound on stick (O.K. and M.K. form)¹

For unknown reason, phon. *wd* (later *wd*), exx.  var. ² *wdḥ* (for *wdḥ*) 'table of offerings';  var. Pyr. ³ *wdb* 'turn'.

¹ Exx. O.K., DAV. *Plah.* i. 14, no. 296; M.K., BH. iii. 4, no. 51. ² BH. i. 17. ³ Pyr. 1723.

25 ¹ alternative form of last (Dyn. XVIII)

Use as last.

¹ Ex. *Rekh.* 2, 17.

V 26  ¹ netting needle filled with twine ² Ideo. in  ³ var.  ⁴ *rd*, also  ⁴ *rd*, 'spool', 'reel'.

Hence phon. or phon. det. *rd*, later *rd*, ex.  ⁵ *rd*, var.  ⁶ *rd*, 'be in good condition'; also *rnd* or *rnd*,⁷ proved only in the case of  *rndt*, var. Pyr.  ⁸ *rndt*, 'the morning-bark' of the sun-god.

¹ *Rekh.* 2, 6; *Puy.* 20, 6.

² See the picture *BH.* ii. 4 = *Bull.* 9, 5.

³ *BUDGE*, p. 391, 2.

⁴ *NAV.* ch. 153, 15.

⁵ *BH.* i. 8, 15.

⁶ *Sh.* S. 7.

⁷ See *Sitz. Berl. Ak.* 1912, 958.

⁸ *Pyr.* 335. 336; sim. *ib.* 661.

27  ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ *Medum* 13. Sim. *Sagg. Mast.* i. 1.

28  ¹ wick of twisted flax

Cf. with a similar sign,  *hrt* 'wick';² hence ³ phon. *h*. As late det. once in  *tk* 'candle'.⁴

¹ Detailed ex., *Sagg. Mast.* i. 40, no. 68. See too the picture CAPART, *Rue* 37.

² Dyn. XIX, *Wb.* iii. 39; a hieroglyphic ex. in the Hypostyle Hall, Karnak (Nelson).

³ *AZ.* 73, 8, n. 2; *Ann.* 43, 309.

⁴ MOGENSEN, *Musée nat. Copenhague*, Pl. 24; see SETHE, *Zur Geschichte der Einbalsamierung*, 11*.

29  ¹ swab made from a hank of fibre (down to Dyn. XVIII identical for all uses²)

Det. in O.K.  ³ *sk* 'wipe'; hence phon. *sk* (*sk*), ex.  *ski* 'perish'. For unknown reason, phon. or phon. det. *wsh*, ex.  ⁴ var.  *wsh* 'place', 'endure'. Also det. in  ⁵ *hsr*, var. Pyr.  ⁶ *hsr*, 'ward off'. As corruption of a sign resembling  M 1, det. in  ⁷ *mer* 'fortunate'.

¹ Detailed ex. *Tf* 132 (*wsh*).

² *Wsh* and *sk* in proximity, see O.K. *Gemn.* i. 22; Dyn. XVIII, *Rekh.* 2.

³ *Rec.* 28, 178; cf. *Sah.* 39. The interpretation as

a swab depends on the meaning of *sk* and on its other determinatives in Pyr.

⁴ *Peas.* B 1, 209.

⁵ *Urk.* iv. 269, 7.

⁶ *Pyr.* 908.

⁷ *Amada* 8.

30  wickerwork basket

Ideo. in  ¹ var. Pyr.  ² *nb* 'basket'. Hence phon. in a few words reading *nb*, exx.  var. O.K.  ³ *nb* 'lord';  *nb* 'every', 'all'.

¹ *Urk.* iv. 896, 10.

² *Pyr.* 557.

³ *Urk.* i. 126, 9.

For  see O 9.

31  wickerwork basket with handle

For unknown reason, phon. *k*.

31*  the last, but with handle on opposite side Regularly in hieratic except in rare O.K. examples.¹

¹ MÖLL. *Pal.* i. nos. 511, 511 B. Hieroglyphic exx. have not been sought, but must be extremely rare; in Dyn. I-II the few exx. have handle as in V 31, PETR. *Eg. Hier.* nos. 975-9.

V 32 ¹ wickerwork frail² (possibly also used as a float by hippopotamus-hunters)³

Det. in ⁴ *msnw*, var. Dyn. I ⁵ *mšn*, 'harpooner'; hence (?) phon. *msn* (*mšn*) in ⁶ late var. ⁷ *Msn*, a Lower Egyptian town near Kan̄tarah.⁸ Possibly, but not certainly, the same sign⁹ in ¹⁰ *grwt* 'bundles', 'tribute'; hence phon. det. *grw* in ¹⁰ *grw* 'be narrow', and related words.

¹ Exx. O.K., QUIB. *Sagq.* 1911-2, 32 (*Mšn*); *Ti* 115 (*msn*?). ² See the pictures *Ti* 38, 39; *Gemm.* ii. 1.

³ Guess based partly on the use of the sign to determine *msnw* 'hippopotamus-hunter', partly on the occurrence of a very late word *bb*, with this det., mentioned among the equipment (spears, ropes, etc.) of the *msnw*; see *AZ.* 54, 53 and compare the fisherman's reed-floats *T* 25. But possibly the sign is really the det. of *mšn* 'weave', 'plait', though not so actually found, in which case it would only be phon. det. in *msnw* 'hippopotamus-hunter'. ⁴ LAC. *TR.* 20, 34.

⁵ *AZ.* 57, 138. ⁶ *Lisht* p. 36. ⁷ See *AZ.* 54, 52. ⁸ *JEA.* 5, 242.

⁹ Before Dyn. XVIII it lacks the tie and so resembles  W 8, see WEILL, *Décrets*, Pls. 2, 3; *Dend.* 8; Cairo 20539, i. 68. ¹⁰ *D. el B.* 77.

33 ¹ bag of linen²

Ideo. or det. in ³ *ššr*, var. Dyn. XVIII ⁴ *ššr*, 'linen', 'cloth', cf. especially the compound ⁵ *ššr-nsw*, var. O.K. ⁶ *ššr-nzw*, 'royal linen', 'byssus', Coptic *ⲙⲉⲛⲉ*; the var. ⁷ with  V 6 makes the hitherto accepted reading *šs-nsw* possible for Dyn. XVIII, as final *r* frequently fell away. Hence phon. *ššr* (read as *šs* in the 1st edition) in ⁸ var. Dyn. XII ⁸ *ššr*, var. O.K. ⁹ *ššr*, 'thing', 'concern'; also in ¹⁰ varr. ¹¹ ¹² *ššr* 'corn'. Perhaps through connection with the stem found in ¹⁰ *grwt* 'bundles' (see on V 32) or else with ^{12a} *ggt* 'kidney (?)',^{12a} phon. *g* in a few words, exx.  var. ¹³ *wgg* 'misery';  *Gbtyw* 'Coptus', a town in Upper Egypt. Det. tie up, in  *crf* 'tie up', 'pack', 'envelop'; also perfume, because kept in bags of linen,¹⁴ ex.  var. ¹⁵ *sty* 'perfume', cf.  R 9. As det. clothes not before Dyn. XIX,¹⁵ and then mainly in the form  V 6 (see on that sign). Note that in M.K. hieratic  is indistinguishable from  V 6;¹⁶ in hieroglyphic the two are very often confused.

¹ In O.K. and sometimes later the shape varies greatly. Sometimes like our type, but thinner and inclined at an angle, exx. *L. D.* ii. 22, 23; sometimes almost triangular, see below, V 35. Full discussion, *Bull.* 30, 161. ² Described as *šsrw crfw* 'tied-up cloths', *Urk.* iv. 1143, 13. ³ *Ti* 115. ⁴ *Urk.* iv. 1143, 13, *šsrw*, plur.

⁵ *Urk.* iv. 195, 16. Sim. O.K., *Sak.* 61. ⁶ *L. D.* ii. 100, c. ⁷ *Urk.* iv. 742, 15.

⁸ Cairo 20538, ii. c 9. ⁹ *Urk.* i. 149, 9. For writings of possibly the same word with the metathesis *šsr* see *Adm.* p. 101. ¹⁰ *Urk.* iv. 743, 1. ¹¹ *Urk.*

iv. 372, 14. ¹² *R. IH.* 178, 3. ^{12a} Suggested by Dawson; see *Wb.* v. 208, 7; also *Sign Pap.* 11, 4. ¹³ *PSBA.* 18, 202, 9. ¹⁴ See the picture *D. el B.* 78.

¹⁵ See, however, O.K. *hmkwt*, *Gebr.* i. 8; also the alternative form of S 28 seen in PETRIE, *Gizeh and Rifeh* 23 G. ¹⁶ MÖLL. *Pal.* i. no. 520, without recognizing that V 6 and V 33 are different signs.

- V 34 ¹ alternative form of last (Dyn. XVIII) Use as last.
¹ *D. el B.* 94 (*sty* 'perfume').
- 35 ¹ O.K. form of last (rarely also Dyn. XVIII)² Use as last.
¹ *DAV. Plak.* i. 14, no. 318 = (*E.R.A.*) 37, in *imy-r srr* 'overseer of linen'. This form of the bag is carried by an attendant, *Ti* 115; cf. too *L. D.* ii. 22, b. Other O.K. exx. of the same form of the sign, in *srr* 'thing', 'concern', *Urk.* i. 136, 5; *WEILL, Décrets*, Pl. 2. ² In *srr* 'corn', *Urk.* iv. 372, 14, qu. under V 33, n. 11.
- 36  receptacle of some kind Det. in ¹ *hn* (*hnt*?), name of a receptacle given to a temple. Hence (?) phon. or phon. det. *hn*, exx. ² var. ³ *hnt* 'occupations'; ⁴ var. ⁵ *hnty* 'period', 'end' (§ 77, 1).
¹ *MAR. Ab.* i. 10, b. ² *Rekh.* 16. ³ *Paheri* 3. ⁴ *Urk.* iv. 364, 12.
⁵ *Urk.* iv. 369, 15.
- 37 ¹ bandage (?) Det. in ² *idr* 'bandage', 'bind'. Phon. or phon. det. *idr* in ³ var. ⁴ *idr* 'herd'; note that ⁵ appears to read ⁶ *ks n idr* 'bull of the herd'. For the confusion of  and  N 41 see *AEO.* ii. 258*.
¹ Karnak, Tuthmosis III unpublished. Rather different, Dyn. XII, *Bersh.* i. 18.
² *Sm.* 9, 8. 10. 21. ³ *Bersh.* i. 18. ⁴ Cairo 20001. ⁵ *Urk.* iv. 699, 13.
⁶ *Urk.* iv. 195, 10; 196, 1.
- 38 ¹ bandage (O.K.) Det. in ² *wt* 'bandage', 'mummy-cloth'. Later replaced by  Aa 2.
¹ *Pyr.* 1202 (N 1197).

Sect. W. Vessels of Stone and Earthenware

- W 1  sealed oil-jar Det. oil, unguent, exx. ¹ var. ² *mrht* 'unguent'; ³ *mdt* 'ointment'.
¹ *Urk.* iv. 914, 9; for the reading cf. Cairo 20720, a 3.
- 2  sealed oil-jar, like W 1, but not showing tied ends Det. in ¹ *bjs* (*bjs*) 'jar'. Phon. *bjs* (*bjs*) in ² *Bjstt*, var. O.K. ³ *Bjstt*, '(the cat-goddess) Bastet'.
¹ *LAC. Sarc.* ii. 13, no. 23. ² *Ex. Urk.* iv. 432, 9. ³ *Ti* 23.
- 3 ¹ basin of alabaster as used in purifications² Det. in O.K. ³ var. ⁴ *ss* 'alabaster' (p. 172). Perhaps on account of the purifications characteristic of feasts, det. in  var. Dyn. XVIII  *hb* 'feast'; hence semi-ideo. or phon. *hb* in  *hb* 'mourn'. Abbrev. of  *hbt* 'ritual book' in  W 5. Det. feast, exx. ⁵ *psdntyw* 'New-moon festival'; ⁶ *Wig* 'Wag-festival'.
¹ Showing the markings of alabaster, *Hier.* 2, no. 9; 9, no. 178; *Kopt.* 9.
² *Rec.* 39, 54. ³ *Sin.* B 142. ⁴ *BH.* i. 24. ⁵ *Sint* i. 299. ⁶ *Sm. BH.* i. 25, 90-5.

- W 4  combination of  O 22 and  W 3
- 5  combination of  T 28 and  W 3
- 6  O.K. sign for a particular vessel
- 7  granite bowl (Dyn. XVIII)
- 8  deformation of the last (Dyn. XI)
- 9  stone jug with handle
- 10  cup (probably sometimes also a basket, cf.  A 9)
- 10*  pot perhaps used also as lamp (O.K.)
- (Aa 4)  alternative form of last (Pyr.)
- Ideo. or det. in  var.  *hb* 'feast'. Det. feast (much rarer in M.E. than  alone), ex.  ¹ *tp-rnpt* 'feast of the first of the year'.
- ¹ *BH.* i. 24. Sim. *Wig.* Brit. Mus. 162.
- In  ¹ *hry-hbt* ² 'lector-priest', lit. 'he who is under (i.e. carries) the ritual book'.
- ¹ Already M.K., *AZ.* 39, 117, 6. ² Reading, see p. 51, n. 4.
- In  *wh* 'cauldron'. Later replaced by  Aa 2.
- ¹ *Saqq. Mast.* i. 2. Rather different, *ib.* 1; *Medum* 13 (here of copper).
- Det. in  ¹ *ms*, var. O.K.  ² *ms*, 'red granite'; hence phon. det. *ms* in  ³ *ms* 'proclaim'. Det. in  ⁴ var.  ⁵ *3bw* 'Elephantine', as source of the red granite; hence phon. det. *sb* in  ⁶ var.  ⁷ *sb* 'family'.
- ¹ *D. el B.* 156. ² *Urk.* i. 107, 2. ³ *Urk.* iv. 261, 3. ⁴ *Rekh.* 5. Sim. *Urk.* iv. 843, 4. ⁵ Brit. Mus. 614, 4. ⁶ LAC. *TR.* 2, 1. ⁷ Brit. Mus. 159, 11.
- In *3bw* 'Elephantine' and *sb* 'family', see on W 7. The same sign may serve as the earlier form of  *grw* V 32.²
- ¹ Brit. Mus. 614, 4 (*3bw* 'Elephantine'). Sim. Cairo 20512, cc. ² See V 32, n. 9.
- Det. in  ¹ *nhnm*, var. Pyr.  ² *nšnm*, 'the *nhnm*-vase' with its specific oil. Hence (?) phon. *hnm*, exx.  *Hnmw* '(the ram-headed god) Chnum';  *hnm* 'join'.
- ⁰ SCHARFF 49. ¹ *BH.* i. 17; *Pyr.* 51 (N 311 a). ² *Pyr.* 51 (W 59 a). In O.K.  *f* interchanges with later  *h*, see *Verbum* i. § 260.
- Det. in  ¹ *rb*, var.  ² *rb*, 'cup'; hence phon. or phon. det. *rb*, ex.  *rb* 'unite'; *rb*, ex.  *m-rb* 'in the company of' (§ 178). Det. in  ³ *wsb* (*wsb*) 'cup'; hence phon. or phon. det. *wsb* (*wsb*), exx.  *wsb* 'be wide';  ⁴ var.  (O 15) *wsht* 'hall'; *sbw*, in  *sbw* 'width'. Det. in  ⁵ *hnt* 'cup'; hence phon. *hnt* in  ⁶ var.  *hnwt* 'mistress'. Det. in  ⁷ 'cup'. In words reading *bis*  sometimes replaces older  N 41, ex.  ⁸ *birw* 'rare treasures'.
- ¹ *Wb.* i. 40; *JéQ.* 115; LAC. *Sarc.* ii. 156. ² *Urk.* iv. 770, 15. ³ *JéQ.* 115; evidently very rare, not in *Wb.* i. nor in LAC. *Sarc.* ⁴ *Urk.* iv. 1220, 16. ⁵ *BH.* i. 17. ⁶ *Urk.* iv. 391, 13. ⁷ *Wb.* i. 158. ⁸ *BH.* i. 8, 11. Sim. *D. el B.* 81; 84, 6.
- Phon. *bs* in conjunction with  G 29, ex.  ¹ *bs* 'soul', or with  E 10, ex.  *Bz-pf(i)* 'Bapfi', a god.¹ Later superseded in these uses by  R 7.
- ¹ *Ann.* 43, 309. ² Cf. a vessel called *brw* named *Eb.* 4, 9. ³ *Pyr.* 854 (M 386); 1378 (N 1144).
- Use as last.
- ¹ *Pyr.* 854 (N 657); 1098 (N 1252); 1378 (P 616).

- W 11 ¹ (1) ring-stand for jars, (2) red earthenware pot (Dyn. XVIII form, round at bottom) (1) Ideo. or det. in ² var. ³ *nst* 'seat'. For unknown reason,^{3a} phon. *g*. (2) Ideo. or det. in ⁴ var. ⁵ *dšrt* 'red pot'. (3) Occasionally substituted for  O 45 in Dyn. XVIII, ex. ⁶ *ipt nsw* 'king's harim'.
- ¹ Ex. *Rekh.* 2, 2 (*g*); *D. el B.* 36 (*nst*). In Dyn. XII still sometimes with bottom straight as *g* (*Bersh.* i. 31), while curved as *nst* (*ib.* 19). ^{3a} According to Grdseloff (*Ann.* 43, 310) from an O.K. word *gw* (*Ann.* 16, 196); but this is described as an altar.
- 12 ¹ ring-stand (O.K. form, straight at bottom) Use as last, in O.K. ² *nst* 'seat' and as phon. *g*.³
- ¹ DAV. *Plak.* i. 13, nos. 255, 258 (*nst, g*). ² *Plak.* (E.R.A.) 32. ³ *Ti* 128 (*ghst*).
- 13  red earthenware pot (O.K. form, round at bottom and plain) Use as W 11, in O.K. ¹ *dšrt* 'red pot'. In M.K. a sign of this appearance is used for  N 34.²
- ¹ *Pyr.* 249. ² *JEA.* 4, Pl. 9.
- 14  tall water-pot Ideo. or det. in ¹ *hst*, var. O.K. ² *hzt*, 'water-pot'; hence phon. *hs* (*hz*), ex.  var.  *hsi* 'praise'. Det. also in ³ *snb(t)*, var. *Pyr.* ⁴ *znbt*, 'jar'.
- ¹ *AZ.* 37, 95; *LAC. Sarc.* ii. 166. ² MONTET 393. ³ *Urk.* iv. 874, 3. ⁴ *Pyr.* 1179.
- 15  water-pot with water pouring from it Det. in ¹ *kbb* 'be cool' and derivatives;² also in ³ *kbbh* 'libate'.
- ¹ *Urk.* iv. 970, 15 (*kb*). ² Ex. *šbbb*, *Urk.* iv. 65, 6. ³ *Amarn.* iv. 3, 8.
- 16  the same in a ring-stand  W 12 Ideo. or det. in ¹ varr. ¹ *kbbhw* 'libation' and the related words. Much more rarely det. in ³ *kbb* 'be cool'.
- ¹ *Meir* iii. 17. ² *BH.* i. 17. ³ Ex. *P. Kah.* 7, 41 (*kb*).
- 17 ¹ water-pots in a rack (Dyn. XII–XVIII) Ideo. in ² *hntw* 'racks for water-pots'. Hence phon. *hnt*, ex. ³ var. ⁴ *hnt* 'in front of' (§ 174) and derivatives.
- ¹ *Hier.* 2, no. 6. With three pots, not infrequent in M.K., exx. *BH.* i. 8, 15; *Leyd.* V 2; usual in Dyn. XVIII, exx. *Rekh.* 4; *Paheri* 4. ² *Urk.* iv. 874, 3.
- 18 ¹ O.K. form of last Use as last.
- ¹ With four pots, usual in O.K., exx. *Sah.* 1; *Sagq.* *Mast.* i. 20; more often than not in M.K., exx. *Leyd.* V 3, 4, 6, 7; only rarely in Dyn. XVIII, ex. *Urk.* iv. 874, 7.
- 19  milk-jug as carried in a net¹ Det. in ² *mhr* 'milk-jug'. From a probably obsolete word ³ *mr* 'milk-jug', phon. *mī* (old *mr*), exx. ⁴ *mī*, var. *Pyr.* ⁴ *mr*, 'like' (§ 170); ⁵ *dmi* 'town'; ⁵ var. ⁵ *mīn* 'to-day' (§ 205).⁶
- ¹ See the picture *Meir* i. 11 = ii. 18, no. 12. ² *Meir* ii. 6. ³ *Pyr.* 32; cf. the place-name *Mrt* determined by a sign like W 20, *Medum* 21. ⁴ *Pyr.* 1665. ⁵ CHASS. *Ass.* 77. ⁶ The use in *Pyr.* *zmn* (*Wb.* iii. 453) is un-explained.

W₂₀  milk-jug with a leaf
covering the milk¹

21  twin wine-jars¹

22  beer-jug

23  jar with handles

24  bowl

Det. in ² *irtt*, var. O.K. ³ *irtt*, 'milk'.

¹ See the pictures *Ti* 114; *DAV. Plah.* i. 16. ² *D. el B.* 94. ³ *L. D.* ii. 66.

Det. in ² *irp* 'wine'.

¹ For the O.K. form see the picture *Ti* 114; also *Sagg. Mast.* i. 39, no. 55.

² *D. el B.* 105.

Ideo. or det. in  var.  *hnkt* 'beer'. Det. pot, measure, exx. ¹ *krht* 'vessel';  *ds* (O.K. *ds*) 'des-measure' (§ 266, 1, end); offerings generally, in ² *inw* 'tribute'; notions connected with fluids, ex.  *thi* 'be drunken'.

As det. in the group  'food and drink', see on  X 2.

Ideo. in  var. Pyr. ⁴ *wdpw* 'butler'.

¹ *Urk.* iv. 427, 8.

² *Urk.* iv. 429, 7.

³ See SCHÄFER-LANGE, *Grab- und Denksteine*, iii. 58; *PSBA.* 13, 451.

⁴ *Pyr.* 120. 124. See too *Sebekn.* 7, 9.

Use as last, but not specially in connection with beer. Exx.

¹ *krht* 'vessel'; ² *wrh* 'anoint'. Also in ³ *wdpw* 'butler', see on W 22.

¹ *Th. T. S.* iii. 12.

² *Th. T. S.* iii. 4.

³ *Meir* iii. 25.

Phon. *nw*, exx.  *nyw* 'of', m. plur. (§ 86);  *Nwt* ' (the goddess) Nut', probably so to be read in spite of the obscure Pyr. var. ¹; ² *hnw* 'vessel'. Initial *nw* is preferably written  or , see on U 19; final *nw* is sometimes written , exx. ³ *mnw* 'monument';  *Thnw* 'Libya'. Great difficulty is caused by  'primeval waters', which may have existed in two distinct forms (1) *nīw* or *nww* or *nw*, (2) *nnw* or *nwnw*; ^{1a} for (1) see Pyr. var. ^{1b} and a Dyn. XVIII enigmatic equivalent ^{1c}; for (2) see Pyr. var. ^{1d} also the female counterpart ² *nnt* 'the lower heaven', further the personal name  presumably to be read *Nnw* on account of ³ *nn(i)* 'child', and lastly Copt. *noyn* 'abyss'. Phon. also *in* (cf.  W 25) in  var. Pyr. ⁴ *ink* 'I' (§ 64). Phon. det. in ⁵, ⁵ *qdt* 'council'; whether the former writing has anything to do with ⁶ *qdrw* 'pot' is doubtful. So too from M.K.  replaces O.K.  in such words as  var. Pyr. ⁷ *kd* 'build';  var. O.K. ⁸ *kd* 'form'; the old phon. det. *o* here is due to the stem-meaning of *kdī* 'go round', while the later *o* may be connected with *kd* 'fashion' pots. From M.K. onwards *o* inexplicably accompanies  Aa 27, exx. ⁹ *nd* 'protect'; ⁹ *nd* 'ask'; and is found also in ⁹ *Nhbt* '(the goddess) Nekhbet'.

W 24  (continued)

The writing  for *m-hnw* 'in', lit. 'in the interior (of)' (§ 178) has been explained as a rebus *m(w) h(r) nw* 'water under pot'.¹⁰ Lastly,  occurs as occasional alternative to  or  as det. pot; hieratic often fails to distinguish these signs.¹¹

¹ Pyr. 1184. 1454. ^{1a} Fuller collection of relevant writings, SETHÉ, *Amun und die acht Urgötter* §§ 61, 127. ^{1b} Pyr. 207. 446. ^{1c} Rev. d'Ég. i. 5.

^{1d} Pyr. 1078. 1778. 1780. ² Pyr. 1691. ³ GRIFFITH, *Catalogue of the Demotic Papyri in the Rylands Library* iii. 220, n. 14. ⁴ Pyr. 141. 1098. See Sitz. d.

Berl. Ak. 1912, 962. ⁵ Pyr. 1713. ⁶ Eb. 66, 17. ⁷ Pyr. 1597. ⁸ Urk. i. 101, 10. ⁹ D. el B. 35. Also in the related place-name *Nḥb* 'El-Kâb',

Paheri 1. ¹⁰ ÄZ. 59, 61. ¹¹ MÖLL. *Pal.* i. nos. 495. 497.

25  combination of  W 24 In  var. Pyr.  ¹ *ini*² 'bring', 'fetch'.
and  D 54

¹ Pyr. 913. ² Reading, cf.  W 24 with the value *in* and see Sitz. d. Berl. Ak. 1912, 962; also Coptic *enne*.

Sect. X. Loaves and Cakes

X 1  bread¹

Ideo. (or semi-phon. *t*) in  varr. ¹, ² rare var. Pyr. ³ *t* 'bread'; the accepted reading *ts* (so in the 1st edition) has no justification. Hence phon. *t*. Note the spellings ⁴, ⁴ for ⁴ *it-ntr* 'god's father', name of a class of elder priests. In group-writing (§ 60) ¹ or ⁵ is used for *t*.⁵

¹ SETHÉ, *Alphabet* 156. Cf. the Pyr. var. of n. 3. and the later writing of *it-ntr* with the loaf X 2. ² Common in compounds like *t-rth* 'baked bread', *t-wr* 'large bread', *t-nbs* 'bread of the *nebḥ*-tree', exx. BH. i. 17; cf. the varr. of *t-wr*, Pyr. 1946.

2194. ³ Pyr. 1723. ⁴ See ÄZ. 47, 94; 48, 21-2. ⁵ BURCHARDT § 130.

For  see M 5.
2  loaf

Det. bread, exx.  var. ¹ *t* 'bread'; ² *šns* 'šns-loaf'.

For ¹ or ⁵ as *t* in group-writing (§ 60) see on X 1.

The groups ³ or ³, representing bread and beer with or without another sign for bread, occur as generic det.

food, exx. ³ *pṛt-hrw* 'invocation offerings' (p. 172);

³ *šb* 'meal'; expanded still further in ³

hṭp(w)-ntr 'divine offerings'. On M.K. coffins  is some-

times substituted for  *Dhwtj* 'Thoth' for superstitious

reasons,³ and a similar or identical group serves also rarely

for  *Gb* '(the earth-god) Geb'⁴ or for  *Inpw*

'Anubis'.⁵ From the end of Dyn. XVIII  is found

as var. of ⁴, ⁴ *it-ntr* 'god's father', a priestly title,

see above under X 1.

¹ Munich 3, 17. Possibly the cursive hieratic ligature seen in *wmmi* 'food', *Sim.* B 104, is to be resolved similarly. ² D. el B. 14. *Sim. Th. T. S.* i. 8. ³ LAC.

TR. 22, 8; see ÄZ. 51, 59. ⁴ LAC. TR. 29, 1. 26. 28. ⁵ LAC. TR. 5, 1.

⁶ L. D., Text, iii. 15; see ÄZ. 48, 22.

X₃  alternative form of last Use as last. For  as the earliest form of  N 34 see on that sign.

4  roll of bread

Det. bread, food, exx. ¹ *t* 'bread'; ² *pṛt-hrw* 'invocation offerings'; ³ (Dyn. XVIII), var. M.K. ⁴ *snw* 'food-offerings'. From this last, phon. det. *sn* (*zn*), exx. ⁵ var. ⁶ *snī* 'pass by'; ⁷ *Snt* 'Senet', a fem. personal name; cf. also Pyr. ⁸ *iznii* 'are opened'. In *snī* 'pass by' and *snt* 'likeness'  is subsequently replaced by  X 5, while Pyr.  in *zn* 'open' later takes the form  N 37, see on that sign. Also from   *fḫ* 'cake', phon. det. *fḫ* in   *fḫ* 'reward'. As det. sometimes takes the place of  W 3 (Dyns. XI. XII), ex.  *hbw* 'festivals'.⁹

¹ Meir ii. 8. Sim. *šbt* 'food', *ib.* ² BH. i. 33. ³ BUDGE, p. 159, 7. ⁴ D. el B. (XI) i. 24. ⁵ This word chances not to have been found before M.K., in which period its spellings are influenced by *sn* 'smell'. Nevertheless, the original value was probably *snw* and this must be regarded as the origin of the phonetic value *sn*; see *Rec.* 35, 61. ⁶ BH. i. 8, 8. ⁷ Th. T. S. ii. 7. ⁸ Pyr. 1408. ⁹ Brit. Mus. 580. Sim. *ib.* 237 (*Wig* 'Wag-festival'); CL-VAND. § 33, 10 (*ibid* 'month-festival').

(N 18)  alternative form of last Use as last.

5  semi-hieratic form of  X 4

Det. bread, food (in hieratic only), exx. ¹ *t* 'bread'; ² *ḫw* 'provisions'. From Dyn. XII usually takes the place of  as phon. det. *sn*³ in hieroglyphic ⁴ *snī* 'surpass'; ⁵ *m-snt-r* 'in the likeness of' (§ 180).

¹ Pr. 1, 4. ² Pr. 17, 7. ³ See the intermediate forms in the name *Snt*, Brit. Mus. 461; Th. T. S. ii. 38. ⁴ Urk. iv. 102, 4. Sim. 'pass by', Sh. S. 9. ⁵ Urk. iv. 168, 10.

6  a round loaf bearing mark of the baker's fingers¹

Det. in ² *pṛt* 'loaf'. Hence phon. det. in ³ *pṛt* 'antiquity', 'primeval times' and the related words. Apt to be confused with  N 9.⁴

¹ DAV. *Plak.* i. 18, no. 402 and p. 34; *Ann.* 9, 111; also depicted *D. el B.* 135. ² Th. T. S. i. 18. ³ Urk. iv. 165, 14. ⁴ Ex. *pṛty*, *Urk.* iv. 1168, 6.

7  ¹ half-loaf of bread

In O.K. offering-lists described as ² *ḡṣw* 'half-loaves' or ³ *pḏw* '(pieces) spread out'.^{1a} In Pyr.  or  is ideo. or det. food, exx. ⁴ *wšb* 'eat'; ⁵ var. ⁶ *wnm* 'eat'. After O.K.  becomes indistinguishable from  N 29 and is practically confined to the word ⁷ var. ⁸ *wnm* 'eat'. Exceptionally, however, as det. in ⁹ *snw* 'food-offerings'.

¹ Pyr. 807 (M 113). Often, but not always, taller and narrower than  N 29. ^{1a} GUNN, *Teti*, 207, n. 1. ² Pyr. 805. Sim. *ḡṣt* 'have abundance', *ib.* ³ Pyr. 807. ⁴ Dend. 12. Sim. Munich 3, 7. ⁵ Brit. Mus. 574, 17; *Paheri* 3. ⁶ For the reading see on M 42 and Z 11. ⁷ Urk. iv. 481, 12.

- X 8**  conical loaf? (in M.E. more often replaced by  D 37) Ideo. give, in  *rdi*,  *dî* 'give' (§ 289, 1) and also in Pyr.  rare varr.   ¹  ² for the more usual imperative  var. M.E.   *imi* 'give' (§ 336). The use in both stems seems conclusive for the ideographic character of the sign.³ Possibly the earliest reading of the later stem *rdi* was *rdî*, cf. the personal name  var.  ⁴ and the Pyr. var.  ⁵ for   *rdw* 'efflux'; but verb-forms with repetition of the sign (ex.  ) doubtless indicate the reading *dd*; so in Pyr. already^{5a} and see above § 289, 1. From the same stem, phon. *d* (very rare), ex.  ⁶ *dk(r)* 'fruit'. The word  ⁷ 'provisions' probably reads *dî*; in hieratic the inner markings are not shown, so that the sign there resembles , see before Z 9, and the word has, therefore, often been read *špd*.⁸

¹ Pyr. 381. ² Pyr. 392. ³ *Verbum* i. § 454. ⁴ *ÄZ.* 39, 135.
⁵ Pyr. 788. ^{5a} Pyr. 608. 716. 824. ⁶ Cairo 20350, a. ⁷ *Sebekn.* 7, 13;
Urk. iv. 64, 1; *Haremhab*, right side 9; see GARDINER, *Egyptian Hieratic Texts*, i. 16*, n. 7. ⁸ So still *Wb.* iv. 112.

Sect. Y. Writings, Games, Music

- Y 1**  papyrus rolled up, tied, and sealed (from Dyn. XII on also vertically ) Ideo. in  ¹ var. Pyr.  ² *mdjt* 'papyrus-roll', 'book'. Hence phon. *mdjt* ³ in  ⁴ varr.  ⁵  ⁶ *mdjt* '(sculptor's) chisel'. Det.⁷ writing and things written, exx.   *ss* 'write';   *m(w)dt* 'word';   *hks* 'magic'; also abstract notions, exx.   *msrt* 'truth';   *msw(y)* 'be new';  *rh* 'know';   *g* 'great'. In mathematical books and accounts  is often abbrev. for  *dmd* 'total'.⁸

¹ *Eb.* 30, 7. ² Pyr. 491. ³ *PSBA.* 21, 269. ⁴ *Two Sculptors* 8.
⁵ Leyd. *Denkm.* iv. 14. ⁶ Common in Dyn. XIX. XX. ⁷ Old uses, *ÄZ.* 57, 75. ⁸ Compare *P. Kah.* 8, 13. 14. with *ib.* 8, 62. Sim. *P. Louvre* 3226, 10, 8. This use arises from the habit of separating  from the phonetic signs for *dmd* in M.K. papyri, see Exerc. XX, (a), end.

- ²  ¹ O.K. form of last (also vertically  from Pyr. on in specific cases)² Use as last.

¹ DAV. *Ptah.* i. 15, no. 341. Sim. in Dyn. XI, exx. Brit. Mus. 614; Louvre C 14. In Dyn. XII, one thread is apt to be shown, not none as here, nor yet on each side as in  Y 1, exx. Brit. Mus. 581; Louvre C 1. ² Pyr. iv. § 131; Dyn. XI, POL. § 29.

Y 3  ¹ scribe's outfit, consisting of palette, bag for the powdered pigments, and reed-holder

Ideo. or det. in  ^{1a} *mnhd* 'scribe's outfit'; also in  var.  ² *sšw* 'writings' and the related words, cf. O.K.  ³ *zš* 'write'. Perhaps because pigments were ground fine and smooth, det. in  ⁴ *nrc* 'smooth'; in the Ebers medical papyrus  ⁵ is abbrev. for  ⁶ *snrc* 'made smooth', 'ground fine'. Also det. of the Pyr. word  ⁷ *tms* 'red' with its later derivative  ⁸ *tmsw* 'injury', 'harm'.

¹ This form is commonest at all periods, exx. O.K., *Saqq. Mast.* i. 4. 8. 20; M.K., *Bersh.* i. 15. 18. 20; Dyn. XVIII, *Th. T. S.* i. 1; *Rekh.* 5; *Puy.* 20, 7. So too in hieratic, MÖLL. *Pal.* i. no. 537. For the leather bag see SCHARFF 54; QUIB. *Saqq.* 1911-12, Pl. 29; later apparently interpreted as a water-bowl. ^{1a} *Wb.* ii. 83, 3. ² *Rekh.* 2, 16, cf. p. 25. ³ *Sah.* 1; *Pyr.* 906. ⁴ *Herdsm.* 5; *Eb.* 108, 20. ⁵ *Sim. n^c*, *Urk.* iv. 717, 12. ⁶ Exx. *Eb.* 4, 15. 19; 6, 1. ⁷ *P. Kah.* 5, 50; *Hearst* 1, 17. In O.K. scenes *snrc* means 'polish', MONTET 290. 306; *snrc ib* 'make calm', lit. 'smooth the heart', *Pt.* 276; BUDGE, p. 262, 14. ⁸ *Wb.* v. 369. BUDGE, p. 110, 2; 262, 5; cf. *AZ.* 60, 74.

4  ¹ rarer alternative form of last

Use as last.

¹ Exx. O.K., *Ti* 23. 46; M.K., *BH.* i. 29. 30. 35; Dyn. XVIII, Cairo 34017 = LACAU, Pl. 11. GUNN, *Teti*, 147, n. 1 points out that this alternative form occurs especially often in texts written from left to right, the scribe having omitted to make the customary reversal. So too with certain other signs.

5  draught-board (*znt*) ¹

For unknown reason, phon. *mn*,² exx.  *mn* 'remain';  *Imn* '(the god) Amün';  *mnh* 'wax'.

¹ For this word, see L. D. ii. 61, a; when it has the draught-board as det., this is much more elaborately made than the sign for *mn*, ex. *Urk.* v. 4, 12. ² Reading from a large number of Coptic equivalents, exx. *moun* 'remain'; *Amoun* 'Amün'.

6  ¹ draughtsman

Ideo. or det. in  ² var.  ³ *ib(i)* 'draughtsman'. Hence phon. *ib* in  ⁴ varr.  ⁵ *ib(iw)*, 'dances'.

¹ CAPART, *Rue* 69. ² *Rec.* 16, 129, Dyn. XX. ³ *BH.* ii. 7. ⁴ *BH.* ii. 17.

7  ¹ harp

Det. in  ² *bnt* (*bint*) ³ 'harp'.

¹ Thebes, tomb 50. ² *Urk.* iv. 174, 13. ³ Saïdic *boinē*.

8  ¹ sistrum

Ideo. or det. in  var.  *sšst* 'sistrum'. Between Dyn. XIII-XVIII occasionally phon. *šhm* (because of  *šhm*, a kind of sistrum²), ex.  ³ *šhm-ir(y)* 'potentate'.

¹ Thebes, tomb 93. ² GARD. *Sin.* p. 102. ³ *Kopt.* 8, 8. Cf. Cairo 20539, i. b 11.

Sect. Z. Strokes, Signs derived from Hieratic, Geometrical Figures

Z 1 | stroke (perhaps properly a wooden dowel) ¹

Ideo. or det. one, unity, exx.  var. | *wr* 'one',  ² 'seven', lit. 'seven units' (§ 259). Following an ideogram | denotes that this means the actual thing that it depicts (§ 25), exx.  *r* 'mouth';  *dw* 'mountain'; so too in duals and plurals, exx.  ³ *rw* 'the two arms';  ⁴ *šrw* 'stars';  ⁵ *hswt* 'countries'; in fem. nouns the fem. ending

Z 1 | (continued)

t often intervenes, ex.  *hst* 'water-jar'. Such writings were often preceded in O.K. by phonetic signs;⁵ M.E. survivals of this practice are  *s* 'man';  *hrw* 'day'. Ideo. with | is occasionally followed by a det., ex.  *Rr* 'Rēt'. Misunderstanding of the function of | often leads to its displacement, exx.  *s* 'man';  *s* 'pool'. It is strange that  is a later writing of *ts* 'earth', while  (also found in Dyn. XVIII)¹¹ is the usual writing in Dyn. XII;  *dmi* 'town' is likewise difficult to explain, as also are many later exx. of the stroke. Already in Pyr. cases occur of ideo. with | being together transferred to a phonetic use;¹³ so often in M.E., exx.  *hr* 'upon' (§ 165);  var.  *ss* 'son'; so particularly in group-writing (§ 60), exx.  *r*;  *t*. Along similar lines  occurs as det. towns in place of , ex.  *Nn-nsw* 'Heracleopolis'. Occasionally in Dyn. XII | serves merely to fill an empty space, exx.  *n* 'for';  *d:n-i* 'I ferried across'. In Pyr. | was sometimes used (like \ and o) to replace human figures, these being regarded as magically dangerous¹⁷; so in M.K. coffins, exx.  for  *i* 'O';  for  *Ssnb-n-f*, a man's name; extensions of this use appear to be the rare employment of | as suffix 1st pers. sing. *-i* 'I';²⁰ perhaps also the fairly common writing  ²¹ for , , or  *s* 'man'.

¹ *Hier.* p. 37.² Cairo 20538, ii. c 7.³ *Sin.* B 271.⁴ *Sin.* B 45.⁵ *ÄZ.* 45, 46.⁶ *Urk.* iv. 81, 4.⁷ *BH.* i. 8, 8.⁸ *Urk.* iv. 1165, 10.⁹ *Urk.* iv. 102, 15; 615, 11.¹⁰ *Sin.* B 43.¹¹ *Urk.* iv. 96, 3; cf. *ib.* 149, 14.¹² *Sin.* B 306.¹³ *ÄZ.* 45, 50.¹⁴ *Peas.* Bt. 17. *Sim.* *BH.* i. 25, 79.¹⁵ Louvre C 1, 11.¹⁶ *Brit. Mus.* 562, 7.¹⁷ *ÄZ.* 51, 22.¹⁸ *LAC. TR.* i. 6;

7, 1; 8, 1.

¹⁹ *ÄZ.* 51, 51.²⁰ Cairo 20057, q, qu. § 505, 1; *ib.* 20538, ii. c 4.Already in O.K., *Urk.* i. 126, 2.²¹ Cairo 20538, i. c 4; *Urk.* iv. 1148, 12.

2 | | | stroke | Z 1 thrice repeated (also written  | Z 3; for the vertical writing  see below end of text and in Z 3)

Det. plurality (§ 73, 3), common from Dyn. IX onwards, following an ideo. or det. to show that it should be understood three times, exx.  *rnprwt* 'years' for O.K.  *ndsw* 'poor men' for O.K.  *mrw* 'canals'; these suggest as origin of the use a contraction of plurals like    into , but since ,  are found as plur. det. from Dyn. VI onward (exx.  *wrw* 'roads',  *ndsw* 'poor men') the use of

Z 2 1 1 1 (continued)

1 1 1 as plur. det. cannot be dissociated entirely from the employment of 1, \ or ° in Pyr. as substitutes for signs representing human figures which were regarded as magically dangerous;⁷ see on 1 Z 1; \ Z 5; ° N 33. In M.E. 1 1 1 is found also with purely phonetic signs, exx. ⁸ *wrw* 'great ones'; ⁹ *nfrw* 'beautiful', m. plur.; ¹⁰ *nfrt* 'beautiful', f. plur. Sometimes it marks plural meaning in words that are not themselves plural, exx. ¹¹ *sn* 'their'; ¹² *hnyt* 'sailors', a fem. collective (§ 77, 3); ¹³ *rš* 'many'; such plural meaning was probably felt by the Egyptians in words denoting foodstuffs, materials, etc., though singular in form, exx. ¹⁴ *t* 'bread'; ¹⁵ *iwf* 'flesh'; ¹⁶ *hq* 'silver'; so too in fem. participles with neuter meaning, ex. ¹⁷ *dddt* 'what was said', '(things) said' (§ 354). Lastly, 1 1 1 is found with abstracts ending in *w* (§ 77, 1), whether these are really plurals or not, exx. ¹⁸ *šmsw* 'following'; ¹⁹ *ndsw* 'poverty'; so too with fem. infinitives, if such they be (§ 298, end), ex. ²⁰ *mswt* 'birth'.¹⁹ For the same sign vertically written  in hieratic, see under Z 3; for  and  in numbering the days in dates, see § 259;  occurs also as phon. det. in ²¹ *hmt* 'think'.

¹ *Siut* 4, 22. ² *Siut* 3, 12. ³ *Pyr.* 508; sim. *ib.* 396. See *AZ.* 51, 18, n. 1.

⁴ *Pyr.* 292. ⁵ *Urk.* i. 127, 9. ⁶ *Urk.* i. 151, 11. ⁷ *AZ.* 51, 18. ⁸ *Leyd.*

V 4, 12. Sim. *das(w)*², *Meir* iii. 4; *nhtw*, *Urk.* iv. 654, 14. ⁹ *Cairo* 20086,

b 12. Sim. *Leb.* 61. ¹⁰ *Cairo* 20086, b 14. ¹¹ Dots already in *Pyr.* 287, cf. *Rec.*

35, 67. ¹² *Urk.* iv. 1, 16. ¹³ *Sin.* B 147, as predicate. ¹⁴ *Cairo* 20024, b 8.

¹⁵ *Leyd.* V 4, 3. ¹⁶ *Urk.* iv. 423, 10. ¹⁷ *BUDGE*, p. 80, 14. ¹⁸ *Pt.* 428.

¹⁹ *Verbum* ii, § 603.

3 | stroke 1 Z 1, thrice repeated vertically

Use as last, common in hieroglyphic from Dyn. XII,¹ rarer in hieratic, where the original form was .

¹ Exx. *Leyd.* V 4. V 88; *Brit. Mus.* 572.

² *MÖLL. Pal.* i. nos. 562. 563.

For ° ° ° see on N 33.

4 \ \ two diagonal strokes (less often written 11)

In Pyr. only as det. duality, exx. ¹ *tn(i)* 'you two' (cf. for the ending ² *sn(i)* 'they two'); ³ varr. ⁴ ⁵ *rw(i)*, also ⁶ *rw(y)*, 'the two arms'; and in O.K., ex. ⁷ *phwi(i)* 'end' (§ 77, 1). In some cases \ replaced human figures, these being deemed to be magically dangerous, exx. ⁸ *hti(i)* 'the two glorious ones' for ⁹ *sti(i)* 'son and daughter'; ¹⁰ *twi* 'the two images'. The last use survives in M.E. ¹¹ *Sdty* 'Crocodilopolite', where, however, the hieratic \ replaces, not dangerous signs, but signs difficult to

Z 4 ∞ (continued)

draw; ¹² see below ∞ Z 5. Elsewhere in M.E. ∞ is always phon. *y*, through its constant association earlier with words of dual form, i.e. ending in *i* (*y*); exx. are ∞ *fy*, var. Pyr. ∞ ¹³ *fi*, 'his two' (§ 75, 2); ∞ *imnty* 'western'; ∞ *sdmtyfy* 'who will hear' (§ 364). Except in compounds like the last ∞ *y* is always final consonant; it has its distinct uses, and ∞∞ is seldom interchangeable with it.¹⁴

¹ Pyr. 2200. Sim. but with dots, *sn(i)*, Pyr. 631. ² Pyr. 1424; see *Rec.* 35, 68.
³ Pyr. 1588. ⁴ Pyr. 1533. ⁵ Pyr. 1965. ⁶ Pyr. 1235. ⁷ *Urk.* i. 126, 14.
⁸ Pyr. 1425. ⁹ Pyr. 1248. Sim. *sn(i)*, Pyr. 628. ¹⁰ Pyr. 1329. ¹¹ *ERM.*
Hymn. 1, 4, qu. Exerc. XXXI, (a). ¹² *Rec.* 38, 183; most similar exx. belong to
 Dyn. XIX or later. ¹³ Pyr. 2048; see *Rec.* 35, 69. ¹⁴ *Verbum* i. § 125.

5 ∞¹ diagonal stroke as made
 in hieratic (some-
 times also ∞)

Identical in origin with the stroke ∞ used in Pyr. as substitute for human figures, these being considered magically dangerous, ex. ∞ *smšw* 'elder' for ∞. In M.E. hieratic used only to replace dets. that were difficult to draw,³ exx. ∞ *st* 'moment' for ∞; ∞ *sntt* 'base' for ∞. In hieratic texts of Dyn. XVIII sometimes in personal names without preceding phon. signs for B 3, ex. ∞ *Ih-ms(w)* 'Aḥmosē' for ∞. Only very rarely to replace complicated or unusual signs in Dyn. XVIII hieroglyphic, ex. ∞ *idt* (?) 'cow', possibly for ∞. Hieratic ∞ as substitute for two dets. (see on ∞ Z 4) is merely a doubling of ∞.

¹ See below n. 8. ² Pyr. 608. See *ÄZ.* 51, 20. ³ Möll. *Pal.* i. no. 559.
⁴ *Pr.* 1, 4; *Leb.* 32, 116. ⁵ *Rhind* 60, 1. ⁶ NORTHAMPT. 18, 7.
⁷ NORTHAMPT. 22, 33. ⁸ *Urk.* iv. 1020, 10. Sim. in *ḥst* 'glory', *ib.* 385, 4. As
 det. in *smdt* 'staff' (of temple), *Paheri* 9, 39, perhaps by confusion for ∞ D 13.

6 ∞¹ hieratic substitute for
 A 13 or A 14.²

Det. death, enemy, exx. ∞ *m(w)t* 'die'; ∞ *bpt* 'decease'; ∞ *bft(y)* 'enemy'. In hieroglyphic barely distinguishable from ∞ F 20.

¹ Möll. *Pal.* i. no. 49, B. For the hieroglyphic form here adopted, see the ex.
 qu. below n. 4. ² It is doubtful whether this is abbrev. of A 13 or A 14.
 Mutilation for superstitious reasons has clearly played a part, see *ÄZ.* 51, 51.
³ LAC. *TR.* p. 9, l. 4. ⁴ Cairo 20003, 2 = *Musée égyptien* i. 18. ⁵ *Eh.* 109, 17.

7 ∞ hieroglyphic adaptation
 of the hieratic abbrevi-
 ated form of G 43

The hieratic abbreviation of G 43, best transcribed by ∞, occurs with increasing frequency from Dyn. IX onwards.¹ In hieroglyphic ∞ *w* does not become really common until the reign of Akhenaten.² Not to be confused with ∞ V 1.

¹ Möll. *Pal.* i. no. 200, B. Early exx. at Hat-Nub and in the Bersha coffins.
² Early exx., *Urk.* iv. 2, 12; 148, 8, beginning of Dyn. XVIII.

For ∞ as hieroglyphic adaptation of the more cursive hieratic form of G 39, see on H 8.

For ∞ as hieroglyphic equivalent of the hieratic forms of T 13 and U 39, see U 40.

Sign-list

EGYPTIAN GRAMMAR

Z 8  oval

Det. round, in ¹ *šnw* 'circuit' and the related words.
A different sign from  N 18.

¹ *D. el B.* 156.

(N 33)  circle

Det. round, from O.K.¹ onwards common in words from the stem *ḳd(i)* 'go round', exx. ² *ḳdw* 'builders'; ³ *ḳd* 'character'. From Dyn. XI increasingly often replaced by  W 24.

¹ Exx. *ḳd* 'form', *Urk.* i. 101, 10. 12; *ḳd* 'mould', *Pyr.* 1597.

² Cairo 20609, a 6. ³ Brit. Mus. 614, 8.

(M 44)  triangle?

Ideo. or det. in  var.  *špd* (*špd*) 'sharp', unless it is there a thorn, as in  *srt* 'thorn', see on M 44. In ¹ *t-ḥd* 'white bread' it signifies a loaf of triangular shape.

¹ *Urk.* iv. 770, 9.

Z 9  two sticks crossed

Det. break, exx. ¹ *ḥd* 'damage'; ² *gmgm* 'break'; divide, exx.  *wpi* 'divide';  *psš* 'divide';  *ḥbi* 'lessen', 'subtract'; actions involving something crossed or encountered, exx. ³ *dš* 'cross';  *wšb* 'answer'; ⁵ *ḥḥ* 'be united'; also in many words where the reason is not apparent,⁶ exx. ⁷ *nkt* 'matter', 'trifle';  *tsš* 'boundary'; ⁸ *wḏi* 'emit (sound)'. In  *ḥsb*, var. O.K.  *ḥsb*, 'reckon', lit. 'break up (numbers)'⁹ $\times$ (Z 10), the prototype of $\times$, has become  Aa 2; but in $\times$ *ḥsb* ' $\frac{1}{4}$ ' (§ 265) the sign has survived as an ideogram. Owing to its use as det. in certain stems, $\times$ has acquired special phon. or semi-phon. values as follows: (1) *swš*, in ¹⁰ varr. ¹¹ ¹² *swš* (*swš*) 'pass by', from ¹³ var. ¹⁴ *swš* (*zwš*) 'cut off'; (2) *sd*, in ¹⁵ var. *Pyr.* ¹⁶ *sd* 'flame', from ¹⁷ *sd* 'break'; (3) *ḥbs*, in ¹⁸ var. ¹⁹ *ḥbsw* 'ploughlands'; (4) *šbn*, in ²⁰ var. ²¹ *šbn* 'mixed', 'various'; (5) *wḥ*, in ²² var. Dyn. XX ²³ *wḥ st* 'specify it', a phrase serving to introduce details of accounts; (6) *wr* (reason unknown), exx. ²⁴ *sw(r)* 'drink'; ²⁵ var. ²⁶ *ḥpr-wr*, a medicament.

¹ *Siut* 1, 224.

² *LAC. TR.* 10, 9.

³ *Sin.* B 13.

⁴ *Leb.* 4.

⁵ *Sin.* R 8.

⁶ See *ÄZ.* 49, 119.

⁷ *Rekh.* 2, 12.

⁸ *Sin.* B 140.

⁹ *ÄZ.* 49, 116;

SETHE, Zahlworte 77.

¹⁰ *Peas.* B 1, 8.

¹¹ *Sin.* B 14.

¹² *Sin.* R 39.

¹³ *LAC. TR.* 7, 4. Sim. in O.K., *Ti* 110. ¹⁴ *Rekh.* 2, 13. ¹⁵ *Sh. S.* 56; for the reading see *DAV. Ptah.* i. p. 29 and *Akhm. chñcete* 'holocaust', *ÄZ.* 48, 36.

¹⁶ *Pyr.* 124. Sim. *Dend.* 37 F.

¹⁷ *LAC. TR.* 10, 7.

¹⁸ *Th. T. S.* i. 30.

¹⁹ *Th. T. S.* i. 7.

²⁰ *P. Kah.* 15, 68; *Urk.* iv. 769, 9. So usually written in

phrases like *t šbn* 'various loaves'.

²¹ *Hat-Nub* 11, 14.

²² *P. Gurob A*

(unpublished), vs. 2, 18, end of Dyn. XVIII; so often later. ²³ *P. Kah.* 40, 3; cf. *wḥ* 'specification', *GRIFFITH, Kahun Papyri*, p. 20. ²⁴ *Eb.* 21, 13-14. ²⁵ *Eb.*

96, 3. Sim. *st-wr*, *ib.* 9, 13. ²⁶ *Eb.* 96, 10.

Z 10 ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ *Exx. Medum* 15 (*hšb*); *Ti* 110 (*swt*). See *ÄZ.* 49, 116.11  two planks crossed and joined⁰

Ideo. (?) in  varr.  *imy* 'who is in' (§ 79) and derivatives. Hence (?) phon. *imi*, ex.  var.  *imi* 'not be' (§ 342). Since in hieratic  is often identical with  M 42, Dyn. XVIII hieroglyphic writes ¹ var. O.K. ² for old  var.  *wnm* 'eat'; so too ³ for  *wndwt* 'subjects'.

⁰ *Hier.* p. 37.¹ *Urk.* iv. 497, 17; BUDGE, p. 100, 14.not a careless form of .² BUDGE, p. 18, 15; 19, 2.³ *ÄZ.* 42, 10, if⁴ *MAR. Abyd.* ii.30, 28, where  is wrongly written for .**Sect. Aa. Unclassified****Aa** 1 ¹ human placenta?²Cf. ³ *h* 'placenta (?)'. Hence (?) phon. *h*.¹ *Ex. Five Th. T.* 3.² *Sah. Text.* 77; *JEA.* iii. 235.³ *JEA.* iii. 243.2  pustule or gland?¹

Det. bodily growths or conditions, especially of a morbid kind, exx. ² *wbnw* 'wound';  *bryt* 'disease'; ⁴ *whd* 'suffer'; ⁵ *hpr* 'navel' (whence phon. *hpr* in ⁶ var. ⁷ *hprw* 'sculptured reliefs'); fat, distended, exx. ⁸ *dd* 'fat'; ⁹ *šfw* 'swell'. Replaces a number of O.K. signs that have become obsolete:—(1)  = Pyr.  V 38, as ideo. or det. in ¹⁰ *wt* 'bandage'; ¹¹ *wt* 'embalmer'; ¹² *sdwh* 'treat', 'embalm'. (2) = O.K. Z 10, as det. in ¹³ abbrevv. ¹⁴ ¹⁵ *hšb* 'reckon'; everywhere else has survived as Z 9. (3) = Pyr. F 52 or O.K. N 32, as det. excrement, in ¹⁶ *hs* 'excrement'; smell, in ¹⁷ *sty* 'odour'; clay, in ¹⁸ *sin* 'clay'. (4) = O.K. W 6, as ideo. or det. in ¹⁹ var. ²⁰ *whst* 'cauldron'; hence phon. *wh* in ²¹ var. O.K. ²² *Whst* 'Oasis'. (5) = W 7, as det. in ²³ *mst* 'granite'; ²⁴ *šbw* 'Elephantine'. (6) = V 32, det. in ²⁵ *gw*, prob. for ²⁶ *grwt* 'bundles'; hence phon. det. *g* in ²⁷ *grw* 'be narrow'. (7) = M 41, det. in ²⁸ *cs* 'cedar'.

¹ Conjectured from the very frequent use in the medical papyri and from  Aa 3.² *Eb.* 70, 2.³ *Eb.* 36, 14.⁴ *Adm.* p. 104.⁵ *Eb.* 100, 19. Cf. *JEA.*

iii. 203.

⁶ *Urk.* iv. 422, 11.⁷ *Urk.* iv. 425, 2.⁸ *Peas.* B 1, 62.⁹ *Eb.* 108, 3.¹⁰ *Eb.* 39, 18.¹¹ *BH.* i. 18.¹² *Eb.* 6, 17. For thereading *sdwh*, not *stwh*, see *Urk.* iv. 913, 17.¹³ *D. el B.* 79.¹⁴ *Th. T. S.* i. 27.¹⁵ *Cairo* 20296, i.¹⁶ BUDGE, p. 123, 7.¹⁷ *Eb.* 71, 17.¹⁸ *LAC. TR.* 72, 42.¹⁹ *NAV.* ch. 17, 68.²⁰ *Eb.* 65, 18.²¹ *Puy.* 31; reading, see *ÄZ.* 56, 44.²² *Urk.* i. 125, 14.²³ *Urk.* iv. 623, 5.²⁴ *D. el B.* 154.²⁵ *Urk.* iv. 138, 6.²⁶ *D. el B.* 77.²⁷ *Eb.* 102, 10.²⁸ *Urk.* iv. 23, 12; 423, 2.

- Aa 3**  pustule or 'gland (?)'  Rarer alternative of  in its medical or anatomical use, as
Aa 2 with liquid det. when soft matter or a liquid is meant, exx. ¹
 issuing from it ² *wsšt* 'urine'; ³ *ss* 'soft inner parts (?)'. Also det.
 in ³ *st* 'odour'.

¹ *D. el B.* 110. Sim. *kny* 'bulging', *P. Kah.* 7, 60.
Eb. 97, 8; see now *JEA* 33, 48.

² *Urk.* iv. 84, 8; cf. *Is.*

³ *Bersh.* ii. 17.

For  **Aa 4** (Pyr.) see after  **W 10***

- 5** ¹ part of the steering gear of ships? Ideo. or det. in Pyr. ² var. ³ *hpt* in the phrase ⁴
ili hpt 'take the *hpt*', i. e. 'proceed by boat', *r* to a place;
 cf. M.K.  *dsr hptwt* 'direct the *hptwt*' (plur.), i. e.
 'sail'⁴. From M.K. there is a word ⁵ *hpt* 'oar', but
 the writing  in Pyr. makes it impossible to interpret
 that word as meaning 'oar' from the start.⁶ Hence phon.
hp, exx. ⁷ *Hpy* 'Hepy', one of the four sons of
 Horus; ⁸ *hp* 'Apis-bull'. The full stem may have
 been *hip*, cf. Pyr. ⁹ *hip* 'hasten'.

¹ Apparently made of rushes bound together. See for various forms, KEES,
Opfertanz des äg. Königs (Leipzig, 1912), Pl. 5; PETRIE, *Royal Tombs* ii. 24, no.
 210; L. D. ii. 6; *Sah.* 31; *Meir* ii. 17, no. 66.

² *Pyr.* 873. ³ *Pyr.* 1346.

⁴ *AZ.* 62, 4, n. 3. ⁵ Brit. Mus. 6655, qu. KEES, *op. cit.* 221. ⁶ See KEES,

op. cit. 74 foll. ⁷ PETRIE, *Gizeh and Rifeh* 13 G. ⁸ *Meir* i. 11. ⁹ *Pyr.* 1081.

- 6** ¹ doubtful (different from  **S 23**) Det. in ² *tm* (from *tm*?) 'mat'. Hence (?) phon. det.
tm in ³ var. ⁴ *tm* 'cadaster (?)' or kind of
 land (?).

¹ Brit. Mus. 828. ² *BH.* ii. 13. ³ Brit. Mus. 828, qu. § 450. ⁴ *Rekh.* 3,
 18, qu. Exerc. XXX (iii).

- 7** ¹ doubtful (in Dyn. XVIII often re-versed ²) Det. or phon. det. *skr* (*skr*) in ³ varr. ⁴, ⁵, ⁶
skr (*skr*)⁷ 'smite'.

¹ Exx. O.K., *Ti* 60; *Sah.* 1. The sign has been supposed to represent a mat of
 papyrus, *Rec.* 26, 48. From Dyn. XIX onwards interpreted as a claw or hoof, so
 already perhaps *D. el B.* 100; in *Gebr.* i. 14 (Dyn. VI) it looks like an arm. The
 sign is not found in hieratic. ² Exx. *Urk.* iv. 9, 14; 659, 15. ³ *Urk.* iv. 895, 5.

⁴ *D. el B.* 100; *Urk.* iv. 780, 11. ⁵ *Urk.* iv. 36, 7 in *skr-nhw* 'prisoners of war'.

⁶ *Sin.* R 14, 15. ⁷ In O.K. regularly written without *r*, exx. *Ti* 60; CAPART,

Rue 33; *Pyr.* 1138, 1431.

- 8** ¹ irrigation runnels as in  **N 24?** Ideo. or det. in ² var. ³ *dstt* 'estate' in the title
⁴ 'steward of the estate'; the meaning of *dstt*
 and the interpretation of  here depend on the not
 improbable identification of this title with ⁵
 (var. ⁶)⁴ in another tomb of Dyn. XII; the word ⁵
 var. ⁶ 'estate' would in this case read *dstt*. Hence
 phon. det. in Dyn. XVIII ⁷ var. O.K. ⁸
dstt 'magistrates', 'assessors'. For an unknown reason,

Aa 8  (continued)

phon. *kn*,⁹ exx. ¹⁰ *kn* 'complete', 'be complete'; ¹¹ *kn* 'mat'. In hieratic  stands not only for itself but also for certain other signs, whence confusions have resulted both in modern transcriptions and in actual hieroglyphic texts. Thus  is found (1) for ¹² N 24 in hierogl. ¹³ *spt* 'district'; (2) for  V 26 in hieratic ¹⁴ var. ¹⁵ *rd* 'desert edge' which hierogl. varr. show should be equated with ¹⁶ and ¹⁷ respectively. Possibly through some confusion with  O 34 ¹⁸ is found in Dyn. XVIII hieroglyphic for  *smt* 'desert', 'necropolis', as a mediating var. ¹⁹ proves; for this reason the name of king ²⁰ var. ²¹ var. Dyn. I ²² is possibly to be read *Zmty* rather than *Hstty*,²³ the writing  on the Table of Abydos and the *Οὐσαφαις* of Manetho being probably due to mistaken interpretation of the hieratic.

¹ BH. i. 30. 35. ² BH. i. 29. ³ Bersh. i. 18. See GRIFFITH, *Kahun Papyri*, p. 31. ⁴ Bersh. i. 27. ⁵ Peas. B 1, 24; P. Kah. 11, 21; 15, 63. ⁶ Peas. R 66. ⁷ Rekh. 3, 18. ⁸ Ti 121. ⁹ Reading from Boh. *kēn* 'finish', 'cease' = Eg. *kn* 'complete', see next note; also from varr. of a very late word *kn* 'throne', compare CHASSINAT, *Mammisi* 76 with ROCHEMONTAIX, *Edfou* i. 375. ¹⁰ Pt. 269. Common in L.E., see BRUGSCH, *Wörterbuch*, Suppl. 1251. ¹¹ Adm. 10, 5. Sim. Rekh. 2, 1. ¹² Not in MÖLL. *Pal.* i. ii; perhaps only found Peas. R 66, see above n. 6. ¹³ Urk. iv. 484, 2. The reading of  *Sebekkhu* 1 is more doubtful. ¹⁴ Sin. B 9. ¹⁵ Sin. R 34. ¹⁶ Cf. Louvre C 1, vert. 7. ¹⁷ Cf. Hamm. 48, 9. ¹⁸ Especially in the title of Hathor, *hrt-tp smt* 'chief over the desert', ex. Cairo 588 compared with *ib.* 593; see too Urk. iv. 1003, 5. ¹⁹ Rec. 28, 169. ²⁰ Eb. 103, 2. ²¹ BUDGE p. 145; cf. the dual *smty* 'the two deserts', Urk. iv. 383, 15. ²² Unt. iii. 24; GAUTHIER, *Livre des Rois*, i. 6. ²³ Sethe and Gunn, however, preferred *Hstty*, see Ann. 28, 155.

9 ¹ doubtfulDet. in ¹ *hwd* 'rich'.

¹ Exx. D. el B 110; Rifeh 7, 22. Černý conjectures that this may be an abbreviated form of the O.K. sign for *hwdt*, 'portable chair', Wb. iii. 250, 3.

10 ¹ doubtfulDet. in ¹ *drf* 'writing'.

¹ Exx. BH. i. 7. Rather different forms, Sint 1, 263; Urk. iv. 776, 10.

11 ¹ doubtful¹ (sometimes vertically  or 

For an unknown reason, phon. *mst* in ¹ var. ¹ *mstt* 'truth' and the related words. Note specially often the writing  *mst-hrw* 'true of voice' (§ 55). As a pedestal det. in ² *tntt* 'raised platform', a unique writing (?).

¹ Neither the form nor the value suits the identification with the flute (*mst*) sometimes upheld. According to Kristensen (*Het leven uit den dood* 71) and others (*Griff. Stud.* 45; *Kēmi* i. 127) a platform or pedestal. ² Urk. iv. 200, 9.

12 ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ Leyd. *Denkm.* i. 5. Also in Dyn. XII, Leyd. V 6 = *Denkm.* ii. 3. Often tapers from right to left, ex. DAV. *Plah.* i. 17, no. 393.

For ,  see U 4. 5.

Aa 13  ¹hardly the two ribs of Ideo. or det. in O.K.  = *im*, plur.  = *imw*, a part of the an oryx as has been suggested ² body.² Hence (?) phon. *im*, exx.   = *imi* 'give', imper. (§ 336);  = *imw* 'boat'; also, from Dyn. XVIII on, phon. *m*.³ Ideo. also in  = var.  = *gs*, varr. Pyr.  = ⁴*gs*, 'side', 'half'. Hence phon. *gs*, exx.  = ⁵var.  = ⁶*gs* 'anoint';  = ⁷var.  = ⁸*gs* 'palette'.

¹ Exx. Dyn. XII, *Meir* iii. 23 (*im*); Dyn. XVII, *Kopt.* 8, 5 (*im*); Dyn. XVIII, *Rekh.* 3, 29 (*gs*); *D. el B.* 116 (*im*); there is no difference between *im* and *gs*. ² *ÄZ.* 64, 10. ³ *ÄZ.* 35, 170. ⁴ *Pyr.* 925. ⁵ *Pyr.* 1092. ⁶ *Hearst* 10, 16. ⁷ *Sin.* B 293. ⁸ *Peas.* B I, 305. ⁹ MASPERO, *Trois Années de Fouilles*, Pl. 2; see *Sphinx* 12, 117.

14  ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ Exx. DAV. *Plah.* i. 17, nos. 380-2 (*im*).

15  ¹ alternative form of  = Aa 13 (Dyn. XVIII)

Use as last.

¹ Exx. *Paheri* 3; *Amarn.* i. 26 (prep. *m*). This straight form is usual from late Dyn. XVIII on.

16  short form of  = Aa 13

Used only in  ¹ var.  = ²*gs* 'side', 'half' and as phon. *gs*.

¹ Exx. *Urk.* iv. 429, 12; 630, 17. ² *Urk.* iv. 367, 9; *D. el B.* 113.

17  ¹ back of something ² (O.K. and M.K. form)

Ideo. in  *ss* (*ss*) 'back', Coptic *soi*. Hence phon. *ss* (*ss*),³ exx.      = *sswt* 'walls';      = *ssi* 'be satiated';      = *ssj* 'be skilled'.

¹ O.K. forms, *Saqq. Mast.* i. 2; *Sah.* 1; MONTET 225; Dyn. XI-XII, Brit. Mus. 614, 9; Leyd. V 4, 5; *Sebekkhu* 4. See also on Aa 18; there is great variety in detail. ² Inferred from the use of  in *ss* 'back', *ÄZ.* 45, 45; full discussion, MONTET 225-6; Grdseloff adheres to Borchardt's explanation as a razor, *Ann.* 43, 310. ³ For *s* see *Pyr.* 959 (*ssk*). ⁴ *Siut* 1, 235.

18  ¹ Dyn. XII-XVIII form of last

Use as last. In group-writing (§ 60)  or  is used for *s*.²

¹ Exx. Dyn. XII, *Bersh.* i. 18; Berl. *Ät.* i. p. 258, 12; Dyn. XVIII, *Rekh.* 2, 2; *Paheri* 9, 48. This exact form as cover of a quiver, *Medinet Habu* (Chicago) I, 25, B, but this explanation is hard to apply to the earlier counterpart. ² BURCHARDT § 105.

19  ¹ doubtful (different from  V 19)

For unknown reason, phon. det. *hr*, exx.      = *hr* 'prepare';      = *hryt* 'dread'. Also det. in      = *tsr* 'preserve (?)' and derivatives.²

¹ *D. el B.* 69. ² *Wb.* v. 355; *Adm.* p. 89; *ÄZ.* 68, 21.

20  ¹ doubtful ²

For unknown reason, phon. *pr* in  var.     = *pr* 'equip' and derivatives.

¹ O.K. forms, *Sah.* 52 (elaborate as in Dyn. III, see WEILL, *Ile. et IIIe. Dynasties*, Pl. 4); *Ti* 25; Dyn. XVIII, *D. el B.* 91; *Puy.* 12. ² Clearly not identical with the counterpoise *mtnht*, for which see JÉQ. 65-6. ³ *Pyr.* 1465; Louvre C 14, 7.

21  ¹ a carpenter's tool?

Ideo. (?) or det. in  varr.               

Aa 22  combination of  Aa 21 Use as last.
and  D 36

For  Aa 23 and  Aa 24 see after  U 35.

25  ¹ doubtful ^{1a}

Ideo. (?) in  ² var.  ^{2a} *smz*, var. O.K.  ³ *s(mz?)*, ⁴ title of a priest whose function consisted in clothing the god (Min, Horus, etc.), cf. Gk. *στολιστής*.

¹ Ex. *Sah.* 32. ^{1a} According to Grdseloff (*Ann.* 43, 357) a phallus sheath conventionalized; but the connexion with the word *smt* (*Urk.* iv. 2, 16) is very far from certain. ² *Ikhern.* 16. Sim. *Siut* 1, 268. ^{2a} Cairo 20538, ii. c 6, confirmed by the writing *smz-iz* of the later form of the word *smzty*, GARDINER, *Late-Eg. Miscellanies* 112, 16. ³ *Annals of Archaeology* (Liverpool), iv. 103. ⁴ On account of *s* apparently not derived from the stem *smz* 'unite'.

26  ¹ doubtful

Phon. det. *sbi* (*sbī*) in  ² *sbi* (*sbī*) 'rebel'. Often replaced by  T 14.

¹ *D. el B.* 115. Sim. *Pyr.* 81. 1722. ² *D. el B.* 115. Sim. *MAR. Abyd.* ii. 29, 18.

27  ¹ doubtful ²

For an unknown reason, phon. *nd*, exx.  varr.  ³  ⁴ *nd* 'ask', 'inquire';  var.  ⁵ *ndnd* 'take counsel'. Except in  *ind hr* 'hail to' (§ 272)  is usually accompanied in M.E. by  W 24.

¹ Exx. O.K., *Medum* 11; *DAV. Ptah.* i. 17, no. 376; *Dyn. XII, Th. T. S.* ii. 14; *Dyn. XVIII, Rekh.* 2, 5. ² The view that the sign depicts a winder for thread (*Hier.* p. 61) is not supported by the earlier forms. It has also been thought to represent a porridge-stirrer, *Man* 1909, no. 96. ³ *Sin.* B 166. ⁴ *Rekh.* 2, 5. ⁵ *Sin.* B 113.

28  an instrument used by bricklayers? ¹ (different from  M 40 and  P 11)

Ideo. (?) in  var.  ² *kd* 'build', 'fashion (pots)' and related words.

¹ This view is favoured by the fact that the sign sometimes stands alone in the sense of 'builder', ex. *Sah.* 54. Other suggestions are a plasterer's float (*Hier.* p. 49) and a striker used in measuring corn (*QUIB. Sagq.* 1911-12, Pl. 17 and p. 26). ² *Siut* i. 236. Sim. *Dend.* 11.

29  ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ *Sah.* 54. Sim. *DAV. Ptah.* i. 13, no. 271.

30  ¹ ornamental *chevaux de frise* on tops of walls, cf.  O I I ² (sometimes written horizontally  ³)

Ideo. or det. in  ⁴ *hkr* 'be adorned';  ⁵ *hkrw* 'ornament', 'adornment' and the related words.

¹ Ex. *Th. T. S.* iii. 12. ² See the picture BISSING, *Re-Heiligtum* ii. 9; in *Dyn. I, PETR. RT.* ii. 3, 4; 7, 8. Later shown as frieze in tombs. Discussions, *Ancient Egypt* 1920, 111; *Deutsche Literatur Zeitung* 1926, 1879; SCHARFF 22. However, the O.K. form of the hieroglyph (see Aa 31) is quite different. ³ Ex. *D. el B.* 60, 6. ⁴ *Bersh.* i. 14, 9. Sim. *D. el B.* 60, 6. ⁵ *Urk.* iv. 657, 6.

31  ¹ O.K. form of last

Use as last.

¹ *DAV. Ptah.* i. 17, no. 392. See *AZ.* 34, 162.

For  Aa 32 see after  T 10.

EGYPTIAN GRAMMAR

INDEX TO THE FOREGOING SIGN-LIST

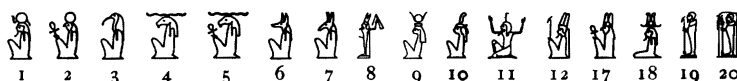
Sect. A. MAN AND HIS OCCUPATIONS



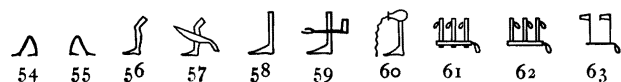
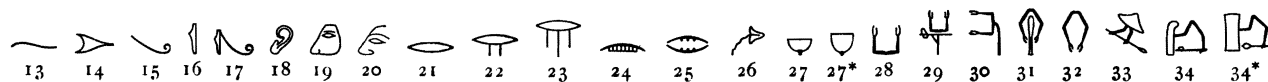
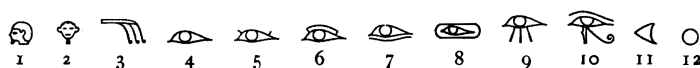
Sect. B. WOMAN AND HER OCCUPATIONS



Sect. C. ANTHROPOMORPHIC DEITIES



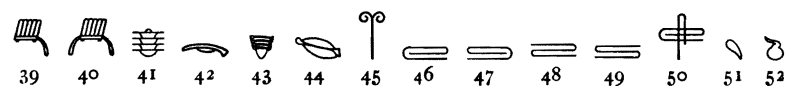
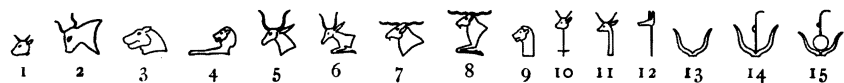
Sect. D. PARTS OF THE HUMAN BODY



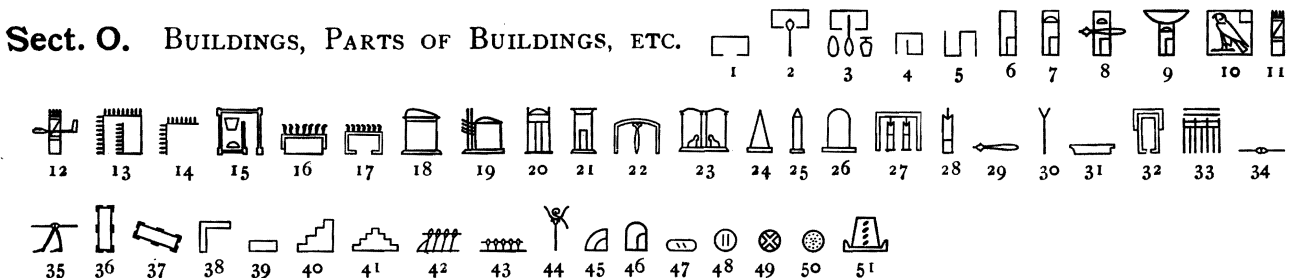
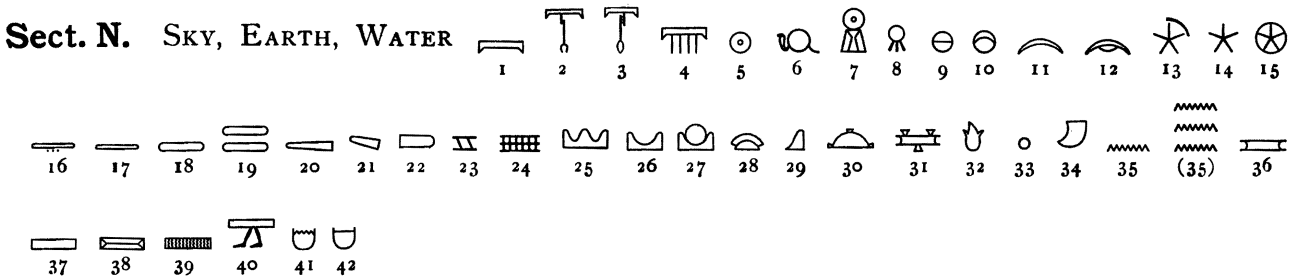
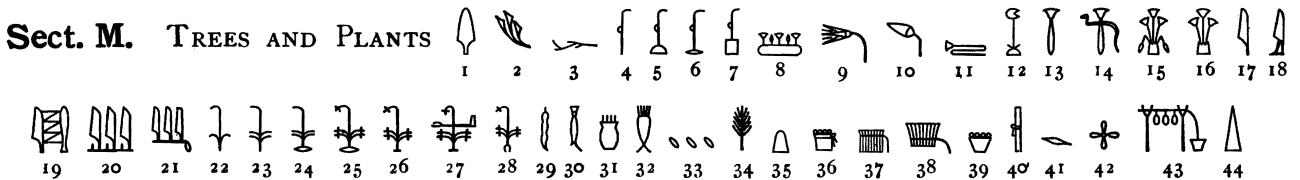
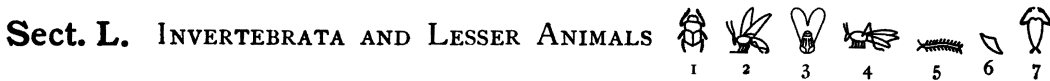
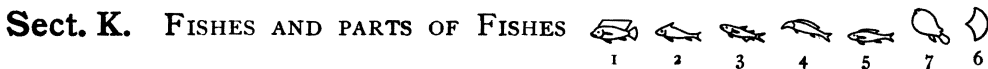
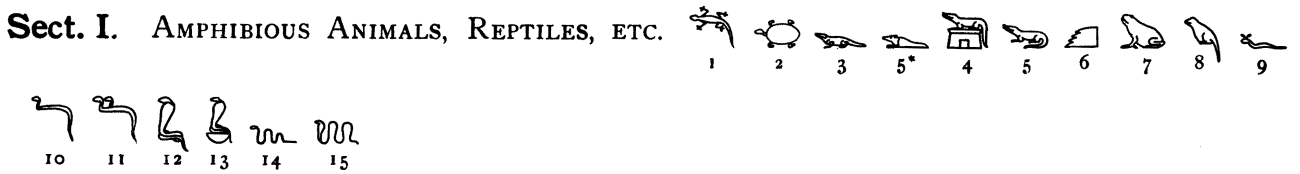
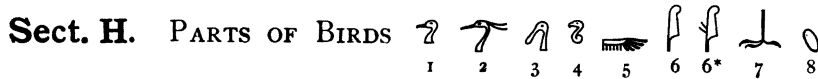
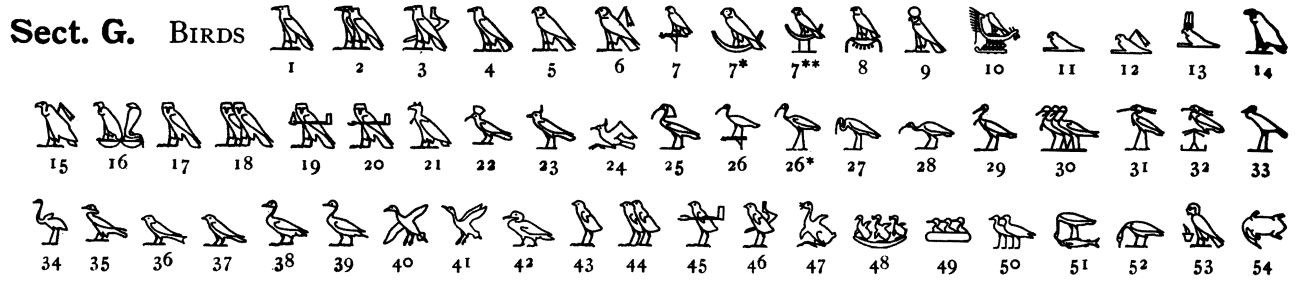
Sect. E. MAMMALS



Sect. F. PARTS OF MAMMALS

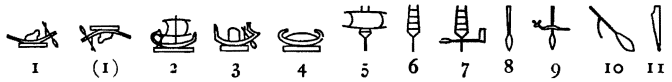


INDEX TO THE FOREGOING SIGN-LIST

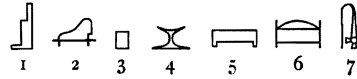


EGYPTIAN GRAMMAR

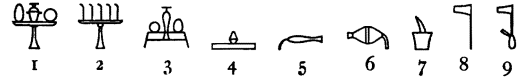
Sect. P. SHIPS AND PARTS OF SHIPS



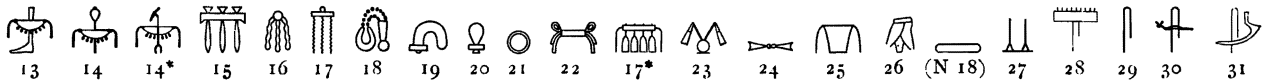
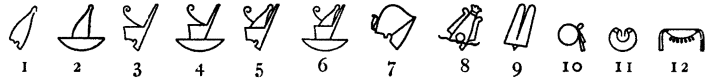
Sect. Q. DOMESTIC AND FUNERARY FURNITURE



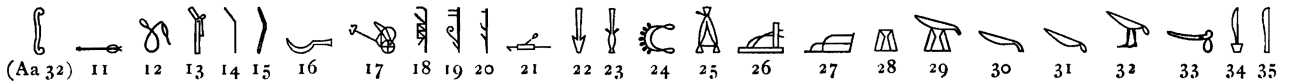
Sect. R. TEMPLE FURNITURE AND SACRED EMBLEMS



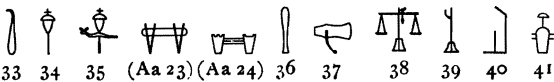
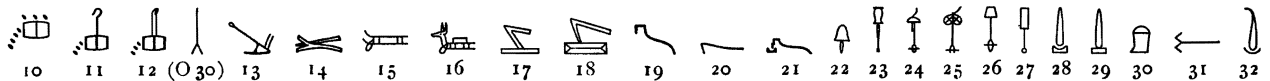
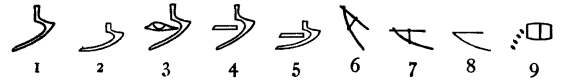
Sect. S. CROWNS, DRESS, STAVES, ETC.



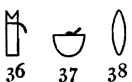
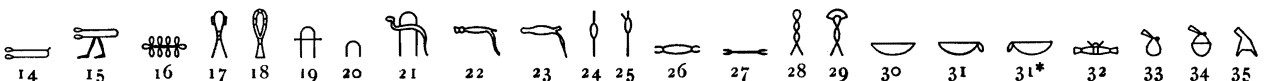
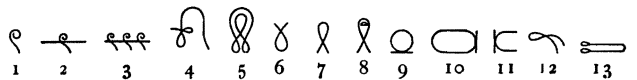
Sect. T. WARFARE, HUNTING, BUTCHERY



Sect. U. AGRICULTURE, CRAFTS, AND PROFESSIONS



Sect. V. ROPE, FIBRE, BASKETS, BAGS, ETC.

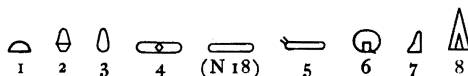


INDEX TO THE FOREGOING SIGN-LIST

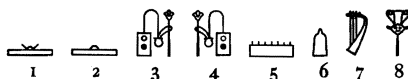
Sect. W. VESSELS OF STONE AND EARTHENWARE



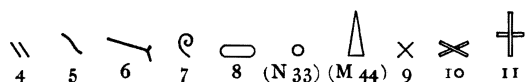
Sect. X. LOAVES AND CAKES



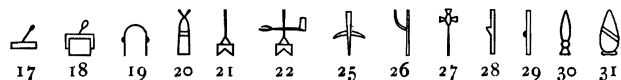
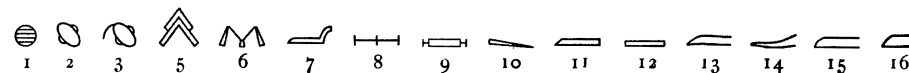
Sect. Y. WRITINGS, GAMES, MUSIC



Sect. Z. STROKES, SIGNS DERIVED FROM HIERATIC, GEOMETRICAL FIGURES



Sect. Aa. UNCLASSIFIED

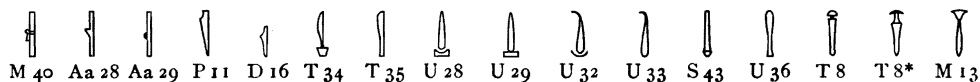


For reasons explained p. 442, top, the following signs have been removed from the place to which they were originally assigned and now stand at some distance from the positions indicated by the attached letter and number: A 59 , see after A 25; S 17* , see after S 22; V 39 , see after S 34; Aa 4 , see after W 10*; Aa 23 , Aa 24 , see after U 35; Aa 32 , see after T 10. A few hieroglyphs are treated in more than one place: M 44  also before Z 9; N 18  also after S 26 and X 4; N 33  (smaller than  D 12) also after Z 8; O 30  also reversed  after U 12. Minor divergences of position like A 46* after A 47, instead of after A 46, need no further notice than is given to them in the Index above.

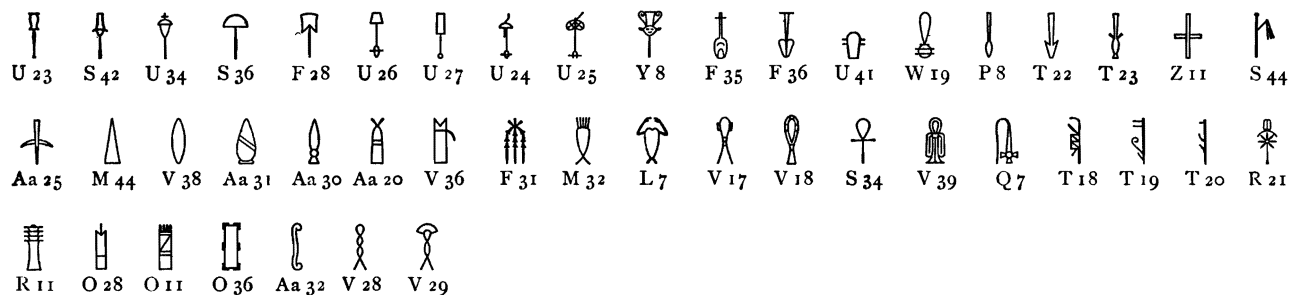
A SELECTION OF SIGNS GROUPED ACCORDING TO SHAPE

This list aims at facilitating the finding of particular signs in the Sign-list or the Index thereto. Hieroglyphs the subject of which is immediately recognizable, e.g. animals, boats, most buildings and some pots, have been excluded.

TALL NARROW SIGNS



EGYPTIAN GRAMMAR



LOW BROAD SIGNS



LOW NARROW SIGNS

